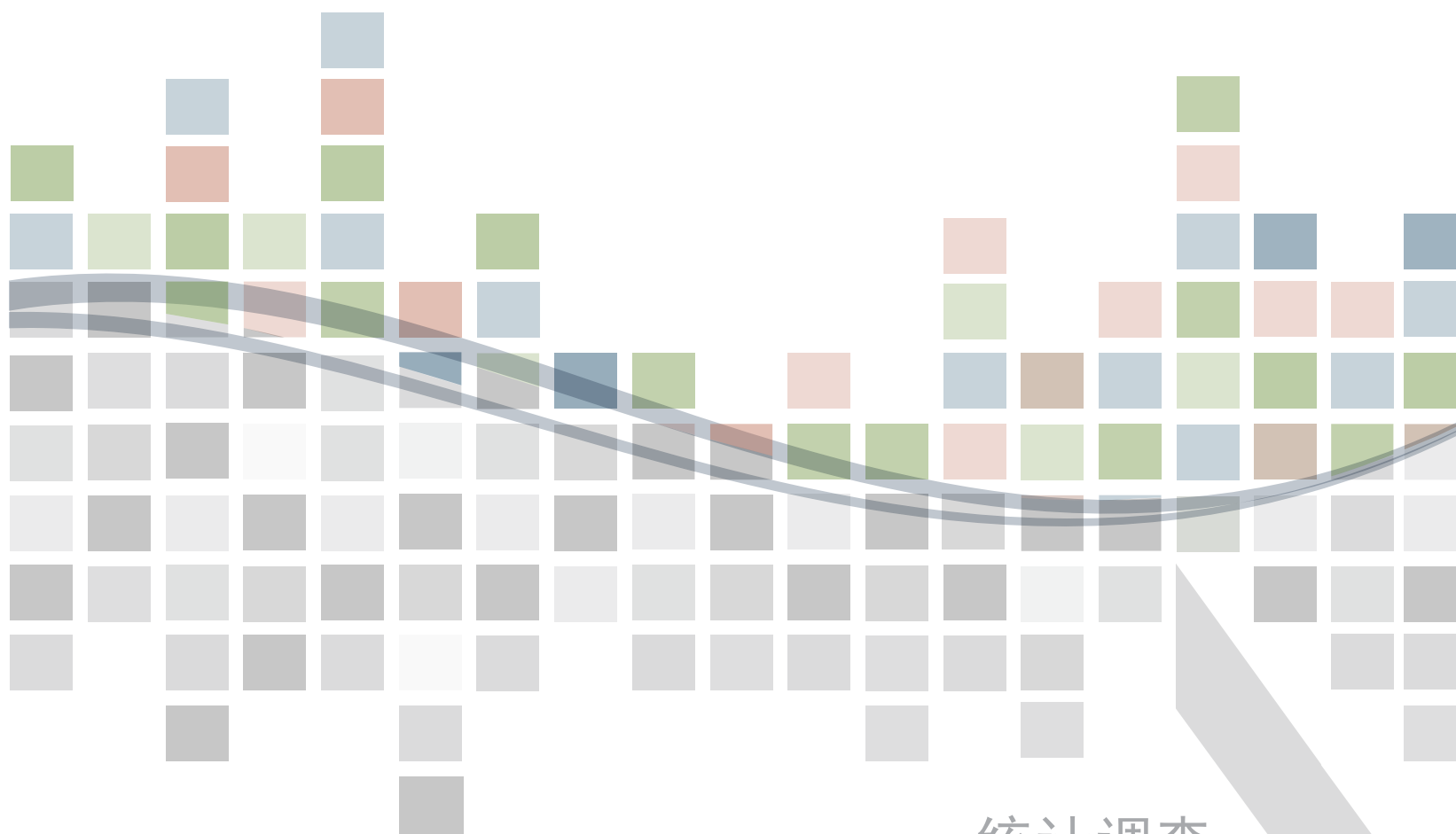


暴力侵害妇女行为 统计数据 编制准则



统计调查



联合国

经济和社会事务部
统计司

暴力侵害妇女行为 统计数据编制准则： 统计调查



联合国
纽约, 2015年

经济和社会事务部

联合国秘书处经济和社会事务部在经济、社会和环境领域的全球政策与国家行动之间起着重要的桥梁作用。该部主要致力于三个相互关联的领域：（一）汇编、制作和分析范围广泛的经济、社会和环境数据与信息，供联合国会员国借鉴，以分析共同的问题和评估政策抉择；（二）促进会员国在多个政府机构内就如何采取联合行动应对当前或新出现的全球挑战进行谈判；（三）就如何将联合国各次会议和首脑会议制定的政策框架转化为国家级方案的方式方法，向相关政府提供咨询意见，通过技术援助协助开展国家能力建设。

说 明

本出版物使用的名称和材料的编排方式并不意味着联合国秘书处对于任何国家、领土、城市或地区或其当局的法律地位或对其边界或界线的划分发表任何意见。

本出版物使用的“国家”一词，在适当情况下亦指领土或地区。

使用“发达地区”和“发展中地区”等名称是为了便于统计，不是对某一国家或地区在发展进程中所处的阶段做出判断。

联合国文件以大写字母附加数字编号。凡提到这种编号，系指某份联合国文件。

前 言

《暴力侵害妇女行为统计数据编制准则：统计调查》的编写是为了协助各国评估暴力侵害妇女行为的范围、流行率和发生率。《准则》针对实际需要，就主题选择、数据来源、有关统计分类、产出、问题的措辞以及与国家统计局进行暴力侵害妇女行为统计调查有关的所有其他问题提供了方法建议。

本出版物应2009年联合国统计委员会第四十届会议的请求编写，以执行联合国大会关于加紧努力消除一切形式暴力侵害妇女行为的第61/143号决议——该决议请统计委员会制定一套可能的指标，以协助各国评估暴力侵害妇女行为的范围、流行率和发生率。为协助这项工作，统计委员会于2008年在其第三十九届会议上成立了关于暴力侵害妇女行为指标的统计委员会主席之友。¹2009年，该小组制定了一份核心指标清单，其数据应当通过基于人口的调查进行汇编。这些指标反映了暴力侵害妇女行为的复杂性，其中可涉及心理、身体、性和经济等方面。

本出版物旨在就如何收集、处理、传播和分析暴力侵害妇女行为数据问题向国家统计局提供详细的指导。它阐述了统计调查在实现与暴力侵害妇女行为有关的政策目标中的作用，这些调查的基本特征，策划、组织和执行这些调查所需的步骤，对确保根据核心主题衡量妇女的经历的工作可靠、有效和一致至关重要的概念，以及数据分析和传播计划。《准则》应与其他手册结合使用，如联合国统计司的出版物《住户调查样本设计：实用准则》（联合国，2008年）和《发展中国家和转型期国家住户抽样调查》（联合国，2005年a）和关于受害调查的手册（毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年）以及文中提到的其他手册。

我们对渥太华大学Holly Johnson女士对《准则》的起草工作作出贡献深表感谢。我们还对联合国统计委员会关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友的成员表示感谢。它们对拟用于衡量暴力侵害妇女行为的指标进行了深入技术审查，对《准则》草案进行了审查，并就本出版物的最终定稿提供了宝贵的意见。最后，感谢Henrica A.F.M. (Henriette) Jansen对《准则》终稿进行重要的审查。

世界银行为《准则》的起草工作提供了部分资金。

1 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友成员包括澳大利亚、孟加拉国、博茨瓦纳、保加利亚、加拿大、智利、中国、哥斯达黎加、埃及、加纳、意大利、墨西哥、泰国、土耳其和美利坚合众国。

目 录

前言	iii
导言	1
第 一 章	
暴力侵害妇女行为统计调查的作用	5
暴力侵害妇女行为调查的必要性	5
国家统计局的作用	6
暴力侵害妇女行为调查需要考虑的重要因素	7
用调查单元收集暴力侵害妇女行为数据	7
第 二 章	
概念、定义和数据要求	11
暴力侵害妇女行为的定义	11
本《准则》的侧重点	11
目标人口、时限和观察单位	12
目标人口	12
暴力的时限	13
人员数量与事件数量	14
需要列入暴力侵害妇女行为调查的主题	14
身体暴力	15
性暴力	15
心理暴力	16
经济暴力	17
切割女性生殖器官	17
对暴力侵害妇女行为的态度	17
向当局举报/寻求帮助	18
描述性变量	18
暴力严重程度	18
受害者与施暴者的关系	19

暴力频率	20
暴力场所	21
核心主题和核心描述性变量：概况	21
受访者的个人特征	21
婚姻/关系状况	22
年龄	22
初婚年龄	23
教育程度和识字水平	23
经济活动状况	23
居住地	23
民族	23
宗教	24
语言	24
亲密伴侣的个人特征	24
年龄	24
教育程度和识字水平	25
经济活动状况	25
药物滥用情况	25
曾在原生家庭中目睹伴侣暴力或经历童年暴力	25
非亲密伴侣施暴者的个人特征	25
性别	25
第 三 章	
暴力侵害妇女行为调查的策划	27
确立法律依据	27
与利益攸关方协商	27
明确调查目标	29
选择数据收集方式	29
访调员协助法	30
自填法	34
综合法	36
预算和时间表	36
建立组织结构	39
样本设计	39
样本规模的确定	40

样本的结构	41
抽样框	43
访调员的挑选	45
研究方案	47
第 四 章	
问卷设计	49
背景定性研究	50
问卷编拟的重要方面	50
问卷内容	52
旨在衡量暴力经历的问题	52
旨在产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所 确定的核心指标的统计数据的问题	53
暴力侵害妇女行为的类型	53
暴力侵害妇女行为的分类和特征	56
受访者的个人特征	57
旨在产生附加变量的统计数据的问题	58
a. 受访者的个人特征	59
b. 暴力经历	61
c. 亲密伴侣的个人特征	62
d. 非亲密伴侣的个人特征	63
问题的排序	63
跳过和过滤办法的运用	65
问卷设计的其他方面	66
测试问卷	67
非正式测试/预测试	67
拆分样本或替代测试	68
专家修订	68
认知测试	69
访谈的行为编码	71
第 五 章	
调查的执行	73
访调员的培训	73
基本培训	73
针对暴力侵害妇女行为调查的专门培训	74

培训手册	80
暴力侵害妇女行为调查执行中的道德问题	84
受访者的安全	85
访调员的安全和福祉健康	86
保密和匿名	86
尽量减轻和应对精神痛苦	87
统计员的道德操守	88
数据收集阶段的质量控制	89
监督访调员的工作和表现	89
减少单位不回答率	90
减少项目不回答率	92
试点测试	93
第 六 章	
数据的处理和分析	97
数据的编码和编辑	97
数据的采集和编码	97
数据的编辑和审核	99
数据的插补	101
数据的加权	102
计算抽样误差	104
数据分析和制表	105
结果的传播	107
调查结果的发布	107
元数据的制作	108
数据文件的创建	108
调查过程的评价	109
最后步骤	109
附 件 一	
旨在加强暴力侵害妇女行为数据收集的国际文书	111
附 件 二	
暴力侵害妇女行为统计数据的其他来源	113

附 件 三	
自2000年以来曾进行暴力侵害妇女行为调查的部分国家	119
附 件 四	
公共运动范例：意大利的暴力防范	127
附 件 五	
部分暴力侵害妇女行为调查的设计要素	129
附 件 六	
关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心 指标的建议表格	131
附 件 七	
旨在产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确 定的核心指标统计数据的示范调查问卷	161
附 件 八	
关于附加变量/主题的调查问题的良好做法	189
参考文献	201

导 言

1. 暴力侵害妇女行为是实现平等、发展与和平的目标的障碍。它侵犯和损害或抵消妇女享受人权和基本自由的权利。所有社会多少都存在妇女和女童遭受身心虐待和性虐待的情况，它跨越了收入、阶层和文化界限。²

2. 1993年的《消除对妇女的暴力行为宣言》³和1995年的《北京宣言和行动纲要》⁴要求结束一切形式的暴力侵害妇女行为。这两部文书都确认，消除暴力侵害妇女行为的努力必须有关于这类暴力的可靠统计数据作为支持。包括联合国大会在内的各种政府间机构曾多次重申收集和改善暴力侵害妇女行为数据并将它们作为消除这种行为所作努力的重要组成部分的至关重要性，并已就该问题授权开展工作(见附件一)。决策者、立法者和民间社会已经就收集关于各种形式的暴力侵害妇女行为的流行率以及这种暴力行为的原因、性质和后果的可靠数据的必要性达成广泛共识。

3. 关于各种形式的暴力侵害妇女行为的流行率和发生率的数据，以及关于这类暴力行为的原因和后果的数据的收集和传播是在政策层面制定有效机制消除这种现象的出发点。准确和全面的数据有助于增加社会对暴力侵害妇女行为的认识和唤起社会对国家开展行动打击这类暴力行为的责任的关注。决策者和倡导者需要的信息可能包括受各种暴力行为影响的妇女人数及由此产生的短期和长期后果、致使某些妇女特别容易受害的个人特征、寻求帮助障碍以及刑事司法、卫生和社会服务机构向寻求帮助的妇女提供的应对措施。需要有详细的数据，以估量问题的严重程度和范围，建立基线，确定高危群体，着重于最需要数据的干预和预防努力，监测长期变化，评估干预措施的实效，以及解决暴力受害者受到的伤害。如果没有准确信息，跟踪在该问题的对策方面所取得进展的努力就会大打折扣(Saltzman等人，1999年)。

4. 关于暴力侵害妇女行为的信息和统计数据有多种潜在来源。这些来源包括但不限于：医疗保健服务机构、刑事和民事司法系统各机构、社会服务机构、法律援助服务机构、研究和文件中心以及专门针对经历过暴力的妇女的服务，如庇护所或避难所、强奸/性攻击中心、危机电话专线和妇女团体及宣传组织。其中有些机构或组织受权专门应对亲密伴侣暴力或性暴力，而另一些为逃离暴力的妇女提供服务，作为其提供其他相关服务的任务的一部分。这些机构可能会收集有关求助妇女的信息，包括她们遭受暴力的经历和开展工作所必需的其他信息。

2 见《1995年9月4日至15日北京第四次妇女问题世界会议报告》(联合国出版物，出售品编号：E.96.IV.13)，第一章，决议1，附件二，第112段。

3 见大会第48/104号决议。

4 见《1995年9月4日至15日北京第四次妇女问题世界会议报告》(联合国出版物，出售品编号：E.96.IV.13)，第一章，决议1，附件一和附件二。

这类机构和组织在履行其职能的过程中收集的记录归属行政记录类别。根据行政记录汇编的统计数据往往是行政程序的副产品。来自行政记录的统计数据的可靠性取决于记录的完整性和所适用定义及规则的一致性。

5. 普遍承认——但无论如何强调也不过分——行政数据不能提供一国内暴力侵害妇女行为的流行率的估算。暴力侵害妇女行为举报不足，在暴力行为由亲密伴侣或其他家人实施之时更是如此。而且引起机构和服务组织注意的暴力行为都是最严重的暴力行为，并且影响处境最不利的妇女。简而言之，行政体系中记录的暴力侵害妇女行为案件不代表这个问题的真正程度和性质。尽管如此，行政数据有助于了解社会对暴力侵害妇女行为的反应和受害者能够获得的服务。（关于行政数据作为暴力侵害妇女行为信息来源的用途的更多情况，见附件二。）

6. 如果操作得当，并适当考虑到质量和道德问题，基于人口的调查是用来估算暴力侵害妇女行为的流行率的最佳数据来源。调查可以覆盖到几乎所有妇女，无论她们是否曾向警察举报暴力案件或从卫生或社会服务机构寻求帮助。通过采访人口中的妇女了解她们的暴力经历，而暴力环境、暴力对健康的影响以及她们为寻求帮助而采取的行动等其他信息可以很容易收集到。当设计和执行妥当时，关于暴力侵害妇女行为的专项调查可产生关于这类暴力行为的发生率的最可靠数据，并提供关于大多数类型的暴力侵害妇女行为的范围、性质和后果的信息。

7. 超过70个国家曾进行专门衡量各种形式暴力侵害妇女行为的流行率和性质的调查。其中至少有40个国家已经在国家一级进行这种调查。（关于自2000年以来曾进行暴力侵害妇女行为调查的国家的的信息，见附件三。）其中一些调查特别侧重于亲密伴侣暴力行为，而其他一些更为广泛，包括由亲密伴侣、其他家属、其他认识的男子以及陌生人实施的各种身体暴力和性暴力以及暴力威胁。

8. 在一些国家，国家统计局负责进行暴力侵害妇女行为调查，而在另一些国家，这种工作由其他政府各部、大学研究人员和非政府组织主导或参与。各种组织和利益攸关方的参与反映出各部门认识到需要有可靠的数据以提高人们对暴力侵害妇女行为的认识以及制定消除这些行为的政策和方案。

9. 然而，在数据的获得方面依然存在巨大缺口。许多国家没有任何关于暴力侵害妇女行为的数据，更不用说可靠数据了。在那些确实有数据的国家当中，数据的质量和可靠性参差不齐。许多调查没有提供政策制定和监测目的所必要的细节。很少有国家统计局定期进行暴力侵害妇女行为调查，以便于进行长期比较。

10. 此外，不同环境和时间的调查结果往往不具有可比性，因为所用方法在暴力的概念和定义、时限和人口群体方面不同。在过去十年里，人们已经作出一些努力，以在情况各异的一组国家里采用标准方法进行调查，从而获得可比较的统计数据。在这些多国调查中，最著名的是世界卫生组织(世卫组织)关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查。这次调查最初在10个文化各异的国家进行，后来被复制到几十个国家以及由欧洲预防和控制犯罪研究所协调的国际暴力侵害妇女行为调查，以研究暴力侵害妇女行为问题。

11. 这些努力反映出人们认识到改进和规范收集、处理和分析暴力侵害妇女行为统计数据的方法的重要性。在国际一级，秘书长关于一切形式的暴力侵害妇女行为的研究报告(联合国，2006年)建议联合国系统承诺支持制定统一的数据收集方法和标准，向各国提供技术支持和协助各国的国家统计机构进行能力建设，以及宣传现有方法和良好做法以确保符合可靠数据收集原则。

12. 本出版物就收集、处理、传播和分析暴力侵害妇女行为数据问题向各国的国家统计机构提供指导。虽然侧重点在于独立的专项(专门的)调查，但也提供关于如何将暴力侵害妇女行为单元引入其他调查的指导。《准则》引入关于衡量暴力侵害妇女行为的概念、定义和数据要求，并提供关于侵害妇女行为如何策划、组织和实施暴力侵害妇女行为调查以及制定数据分析和传播计划的指导。

13. 一些方法材料为本《准则》提供了宝贵的补充，它们在文本中被广泛引用。《受害调查手册》(联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)和联合国欧洲经济委员会(欧洲经委会)，2010年)就受害调查的所有方面提供了指导；出版物《住户调查样本设计：实用准则》(联合国，2008年)是一套关于大规模住户调查的抽样调查设计、数据处理与分析的实用指南；出版物《发展中国家和转型期国家住户抽样调查》(联合国，2005年a)涵盖了在进行住户调查时的一些重要方面，包括样本设计、调查的实施、非抽样误差、调查费用和数据分析。

14. 《准则》的编排方式如下：

- 第一章详细说明暴力侵害妇女行为统计抽样调查的必要性和基本特征；
- 第二章介绍有关暴力侵害妇女行为的概念和定义，并概述数据收集要求；
- 第三章概述策划暴力侵害妇女行为调查的步骤；
- 第四章阐述调查问卷的设计事项，包括问题的具体措辞；
- 第五章讨论暴力侵害妇女行为调查的实施，包括对访调员进行专门培训、道德问题和质量控制；
- 第六章提供关于数据处理、分析和传播的指导；
- 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标的建议表格列于附件六；
- 用于产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标的统计数据的示范调查问卷列于附件七；
- 有关其他主题的调查问题的良好做法范例列于附件八。

第一章

暴力侵害妇女行为统计调查的作用

15. 本章阐述暴力侵害妇女行为统计调查的必要性和国家统计局在产生解决该问题所需数据中的作用。它概述暴力侵害妇女行为调查需要考虑的一些重要因素，讨论专门用于衡量这类暴力的调查的优点，并讨论调查单元相对于专项调查的缺点。

暴力侵害妇女行为调查的必要性

16. 关于暴力侵害妇女行为程度的准确和可靠的统计的必要性在国家一级和国际一级已经越来越多地得到认可和强调(见导言)。如果不能充分认识暴力侵害妇女行为的范围、程度和相关因素，就不可能设计出旨在在任何政府或民间社会层面妥善解决或防止这种暴力行为的适当对策。(关于意大利如何利用调查结果来发起防范暴力运动的例子，见方框1.1。)

方框1.1

决策者的经验教训：意大利的经验

2006年，意大利国家统计局通过随机抽取25 000名16岁至70岁妇女作为样本，进行意大利妇女安全调查。这项调查提供了有效驳斥关于各类暴力侵害妇女行为的流行率和性质的一些错误假设和发起防范这类暴力的运动所需要的数据。

这项调查侧重于通过亲密伴侣和其他男性熟人以及陌生男性实施的身体暴力和性暴力。亲密伴侣暴力行为也包括心理暴力和经济暴力以及盯梢骚扰。除了每一类暴力的流行率之外，调查还衡量暴力的严重程度及其给受害者造成的后果以及受害者寻求帮助的地方。

下面列出调查结果和据此编制的运动信息。运动宣传海报列于附件四。

结果一：亲密伴侣实施的暴力行为最为严重。

- 最严重的暴力行为由亲密伴侣实施，其次是亲戚、朋友和同事；
- 伴侣重复施暴的情况比非伴侣更常见(67%对53%)。性暴力最有可能在现伴侣当中重复发生(91%)。

运动信息：暴力行为有很多种形式。让我们面对离我们最近的那种形式。

结果二：伴侣心理虐待普遍存在，并与暴力升级有关联。

- 43%目前与伴侣住在一起的妇女是心理暴力的受害者；
- 心理暴力行为包括隔离和试图隔离(47%)、控制(41%)、经济虐待(31%)、训斥(24%)和恐吓(8%)。

运动信息：改变暴力男朋友的办法只有一种……那就是换男朋友。如果你的梦中情人开始殴打你，醒悟吧！与暴力的伴侣在一起没有前途：或者说，前途就是被他害得住进医院。

结果三：很少有受害者会说暴力经历，而且很少受害者会向警察报案。

- 96%的非伴侣暴力案件、93%的伴侣暴力案件中、92%的强奸案件和94%的强奸未遂案件没有报警；
- 34%的伴侣暴力受害者和24%的非伴侣暴力受害者没有与任何人说过暴力事件；
- 只有3%的受害者向庇护所报告或联系向妇女提供支助的其他机构。

运动信息：暴力的男子不值得你去爱。他应当受到谴责。

- 只有27%被伴侣强奸的妇女认为这种暴力行为是犯罪行为；
- 20%的伴侣暴力受害者称对生活感到恐惧。

运动信息：你知道他会把你关在屋里。如果他摔门而去，别开门。错把殴打侮辱当求爱可能会很容易伤害到你。

结果四：暴力会循环。

- 童年时期目睹过暴力或遭受过暴力的男子比没有这种经历的男子更有可能攻击其亲密伴侣(30%-35% : 6%)。62%多次遭伴侣施暴的妇女称，其子女目睹了暴力，而16%的妇女称，其子女是同一男子(其父亲)实施的暴力的受害者。

运动信息：别嫁给暴力男子。子女学得很快。

17. 关于暴力侵害妇女行为的信息和产生各类暴力流行率的统计数据的收集要依靠统计抽样调查。当作为专项调查——即调查的主要目的(如果不是唯一目的)是收集关于各种形式的暴力侵害妇女行为的程度的详细信息——来实施时，暴力侵害妇女行为调查是最有效的。这类调查有潜力产生高质量的统计数据，因为它们使用专门为此目的接受过培训、有能力处理这一敏感主题的访调员。

18. 专项调查之所以提供最可靠、最全面的暴力侵害妇女行为统计数据，有以下几个原因。一个重要原因是，专项调查可以雇用和培训访调员专门处理高度敏感的主题材料；这种措施应当能够尽量减少漏报。此外，专门调查可以涵盖大量关于受调查者经历的各种暴力的详细问题。此外，这些调查收集到的受访者及其亲密伴侣的社会人口特征数据使人们能够对与暴力相关的风险和影响随着妇女及其伴侣的社会特征不同而存在差异的方式进行分析。专门调查的缺点是耗资巨大，各国难以定期重复进行。

19. 一个成本较小的方法是，在健康调查或犯罪受害调查等现有调查中加入一个专门的暴力侵害妇女行为单元。这种方法的局限性将在本章的最后讨论。

国家统计局的作用

20. 目前，大多数国家将包括亲密伴侣暴力行为在内的一切形式的暴力侵害妇女行为视为一个牵涉到政府机构、立法机构成员、医疗专业人员、警察和法律专业人员、社区机构、学校和所有社区成员的社会和公共健康问题。作为消除暴力侵害妇女行为进程的一部分，每个国家都有义务确保根据官方统计框架系统地收集和传播暴力侵害妇女行为数据。一国可以通过将统计抽样调查纳入其国家统计系统的战略计划来展现其对这项义务的强有力承诺。

21. 国家统计局应当在编制应对暴力侵害妇女行为所需要的数据中发挥核心作用。它们与政府有关各部一起，有责任协助国家履行其国际义务，特别是

《消除对妇女的暴力行为宣言》、《北京行动纲要》和后来的大会决议(见附件一)中关于实现加强暴力侵害妇女和女童行为发生率数据的收集这一目标的义务。如有可能,国家统计局应当建立明确定义的定期调查制度,以便可以监测不同时期发生的变化。

22. 国家统计局还有责任确保所采用的概念、定义和方法与国际建议一致。

暴力侵害妇女行为调查需要考虑的重要因素

23. 鉴于该主题的敏感性,在实施暴力侵害妇女行为调查时,道德因素最为重要。除了确保进行统计抽样调查的所有基本原则都得到应用以外,在进行此类调查时还应考虑调查设计和实施的各个方面将如何影响到受访者和访调员的安全和福祉。重要考虑因素包括:确保受访者和访调员的安全、在收集和处理数据过程中保护数据的机密性和匿名性、最大限度地减轻和应对精神痛苦、提供支助来源信息以及确保统计人员的道德操守(见第377-378段)。

24. 暴力侵害妇女行为专项调查——由接受过专门培训的访调员执行——是获取关于妇女暴力经历的详细可靠数据的首选方法。由于特别侧重于与暴力侵害妇女行为有关的问题,这类调查具有能够从受访者获得关于其所遭受暴力的情节和后果及其利用保健、法律和其他服务的情况的信息以及关于施暴者的说明性信息的优势。它们在提供关于包括经济暴力和心理暴力在内的各种暴力的流行率和经历的详细信息(在其他调查中往往被漏掉)上也表现出色。

25. 然而,也可能会出现暴力侵害妇女行为专项调查因资金和其他资源短缺而无法实施的情况。在这种情况下,应考虑通过各调查单元收集暴力侵害妇女行为数据。这就需要在现有适当调查中引入一个专门设计的问题单元。

用调查单元收集暴力侵害妇女行为数据

26. 在作出决定在现有调查中插入一个暴力侵害妇女行为问题单元之前,必须确定抽样设计不会系统地排除对这类暴力行为的研究具有重要意义的人口子群。在只涵盖某一人口子群(如已婚育龄妇女或讲占主导地位的语言的妇女)的调查中加入暴力侵害妇女行为问题单元的做法可能会将较大妇女群体的经历排除在外。

27. 作为一般规则,不宜在非相关主题的调查中纳入暴力侵害妇女行为问题单元。健康调查、安全调查和犯罪受害调查往往更适合这一目的。健康调查(特别是研究妇女健康的调查)所涉主题的敏感性使它们对与妇女的暴力经历有关的单元来说是一项可行的工具。这类调查的范例有多指标类集调查和人口与健康调查⁵(见方框1.2)。

28. 旨在应对与犯罪或健康有关的各种问题或其他问题的调查无法涵盖对

5 多指标类集调查由联合国儿童基金会(儿基会)执行,目的是通过对具有全国代表性的住户样本进行面对面访谈来监测婴儿和儿童的健康以及母亲的生殖健康。人口与健康调查是具有全国代表性的统计调查,它涵盖范围广泛的各种主题,包括生殖健康、妇幼保健、性行为 and 营养。

方框1.2

人口与健康调查中的家庭暴力单元

人口与健康调查主要在中低收入国家进行，采用的是标准化的问卷和方法。它们涵盖广泛的主题，包括生殖健康、妇幼保健、性行为 and 营养。人口与健康调查是具有全国代表性的统计调查，所调查住户为5 000至30 000户。样本住户中所有15岁至49岁的妇女都有资格接受受访。

2000年编制了用于收集亲密伴侣暴力行为数据的标准问题和方法单元。现已有40个国家将该单元加入到人口与健康调查中。它被称为家庭暴力单元，通常以从部分住户抽取子样本的方式执行，即每户随机抽取一名目前已婚或同居的15岁至49岁妇女作为子样本。该项调查依照世卫组织的道德和安全准则进行。

暴力侵害妇女行为进行复杂的研究所需要了解的各种问题。在将暴力侵害妇女行为单元插入到一个本来就已经冗长的关于其他主题的调查问卷时，某些弊端是显而易见的。例如，问题的措辞和排序可能会不利于透露暴力行为，特别是在没有引入提示受访者回想发生在私人场所的暴力事件或涉及亲密伴侣的事件的介绍性陈述和问题时。相较于专项调查，可以列入其他主题的调查问题的范围也是有限的，这减少了暴力经历的透露机会。最后，这种调查通常较少关注在对访调员进行培训期间增加他们对暴力相关问题的敏感性、访调员与受访者搞好关系的必要性、访谈所涉隐私和保密问题以及其他道德和安全问题，而所有这些问题对受访者报告暴力经历的意愿都会有严重的负面影响。

29. 这种局限可能会导致暴力经历的少报漏报，尤其是在与暴力侵害妇女行为有关的一些问题被插入到关于不相关主题的冗长问题当中时 (Ellsberg和Heise, 2005年)。相比之下，专项调查使受访者有很多机会透露自己的暴力经历，而且其设计使得访调员能够与受访者建立融洽的关系。因此，专项调查得出的流行率一般高于被纳入关于更广泛主题的大规模调查中的问题单元得出的流行率。⁶ 专项调查产生的估计值被认为能够更准确地反映这类暴力行为的真正流行率。

30. 尽管如此，精心设计和妥善实施的单元提供了一种经济的方式，用来获取无法以其他方式获取的有关暴力各方面的合理统计数据。当专项调查的原则和准则获得考虑时，就会取得最佳结果。含有亲密伴侣暴力、性暴力和盯梢骚扰行为特别问题单元的犯罪受害调查的范例包括英国犯罪调查⁷和加拿大统计局的受害情况一般社会调查。两国都精心制定了调查工具和方案，纳入了许多从专项调查学到的基本原则，以安全和合乎道德的方式采访妇女，了解她们的暴力经历。

31. 表1.1在若干重要方面对暴力侵害妇女行为专项调查和被纳入其他调查的暴力侵害妇女行为单元进行了比较。

⁶ 例如，澳大利亚统计局进行的妇女安全调查估计，人身攻击率比澳大利亚的一般犯罪和安全调查的结果高出两倍 (Walby和Myhill, 2001年)。

⁷ 英国犯罪调查于2012年4月1日改称英格兰和威尔士犯罪调查。

表1.1

暴力侵害妇女行为专项调查与暴力侵害妇女行为单元的比较

方 面	专项调查	单 元
预算	作为独立进行的调查，调查设计和实施各方面的费用都必须自行承担。除了与任何抽样调查相关的标准费用之外，还有其他费用，涉及与利益攸关方的协商、问卷的测试、访调员的挑选和培训以及其他为满足道德要求所必需考虑的特殊因素。	费用大幅减少。在主调查项目范围内全面测试暴力侵害妇女行为单元是一个重要的预算项目。预算必须考虑到访调员的额外培训，以满足进行有关暴力侵害妇女行为的访谈中需要考虑的道德和安全因素。
问卷的内容和设计	问卷内容广泛而灵活。它可以包括实现调查目标所需要的各种详细问题，如关于暴力遭遇、暴力后果、寻求帮助的问题。	必须对关于暴力侵害妇女行为的问题进行调整，以便适合纳入到主调查中。介绍尤为重要，以确保透露的暴力经历准确。相关问题的深度和广度可能会受到限制。
样本的规模和设计	样本的规模和设计按调查目标量身定制。这可以确保样本规模足以满足调查目标，样本设计适当包括有关特定子群。	样本的规模和设计依赖于主调查。样本的规模可能太小，无法满足调查目标，而且样本的设计可能会省略掉用户感兴趣的某些地理区域或人口子群。
访调员的挑选	根据特定标准精心挑选访调员。所有访调员均为女性。	除了主调查的要求以外，还必须根据进行暴力侵害妇女行为访谈的特定标准来挑选访调员。主调查的访调员可能是男性。暴力侵害妇女行为单元必须严格避免这种情况。
访调员的培训	访调员接受关于如何执行具体措施的培训，以确保受访者能够安全参与，对参与者的情绪反应进行应对，以及发现自己的情绪反应。	除了与主调查的主题有关的一般性培训之外，访调员必须接受道德和安全准则方面的专门培训。
数据分析	可以就暴力侵害妇女行为的流行率、性质和影响进行详细的数据分析。	数据分析通常比较有限。

第二章

概念、定义和数据要求

32. 本章就暴力侵害妇女行为统计抽样调查中需要调查的主题提供指导。它介绍各种概念、定义和数据要求。

暴力侵害妇女行为的定义

33. 联合国《消除对妇女的暴力行为宣言》将暴力侵害妇女行为定义为“公共生活或私人生活中发生的基于性别原因的任何暴力行为，这种暴力行为造成或可能造成妇女受到身心或性方面的伤害或痛苦，也包括威胁实施此种行为、胁迫或任意剥夺自由”。该定义涵盖了家庭中发生的身心 and 性方面的暴力行为、一般社区中发生的身心 and 性方面的暴力行为以及由国家使之长存或赦免的身心 and 性方面的暴力行为。⁸

34. 《北京行动纲要》进一步规定，暴力侵害妇女行为包括在武装冲突情况下侵犯妇女人权的行为(如蓄意强奸、性奴役和强迫怀孕)以及强迫绝育、胁迫/强迫使用避孕药、溺杀女婴和产前性别选择行为。该定义还包括特定环境中特有的一些暴力行为，如与嫁妆有关的暴力行为和切割女性生殖器官行为。⁹

本《准则》的侧重点

35. 作为一项长期目标，应当对一切形式和表现形式的暴力侵害妇女行为进行衡量。需要制定各种机制，以准确估量各种形式的暴力侵害妇女行为。然而，方法制定工作进展还不够，无法涵盖所有这类暴力。关于贩运妇女、武装冲突情况下的暴力侵害妇女行为和造成死亡的暴力侵害妇女行为(例如，与嫁妆有关的死亡、名誉杀人、杀戮女性和杀害女婴)的数据的收集工作特别具有挑战性。人们认识到，在妇女的家中对其进行采访的统计抽样调查不是一种衡量这类暴力行为的好办法。

36. 尽管如此，许多形式的暴力侵害妇女行为可以通过住户抽样调查进行具有良好可靠性的衡量。本《准则》侧重于这些形式的暴力行为，并在就暴力侵害妇女行为调查所涵盖的暴力类型和相关变量提出建议时采用关于暴力侵害妇女

⁸ 见大会第 48/104号决议，第1-2条。

⁹ 见《1995年9月4日至15日北京第四次妇女问题世界会议报告》(联合国出版物，出售品编号：E.96.IV.13)，第一章，决议1，附件二，第113-115段。

行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标清单¹⁰作为指南(核心指标清单见方框2.1)。

方框2.1

关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的用于衡量暴力侵害妇女行为的核心指标

2009年，关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友确定了以下一组核心统计指标，用于衡量暴力侵害妇女行为：

1. 过去12个月中遭受身体暴力的妇女总数和具体年龄比率，按暴力严重程度、与施暴者关系和发生频率分列；
2. 一生中遭受身体暴力的妇女总数和具体年龄比率，按暴力严重程度、与施暴者关系和发生频率分列；
3. 过去12个月中遭受性暴力的妇女总数和具体年龄比率，按暴力严重程度、与施暴者关系和发生频率分列；
4. 一生中遭受性暴力的妇女总数和具体年龄比率，按暴力严重程度、与施暴者关系和发生频率分列；
5. 过去12个月中遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣性暴力和(或)身体暴力的妇女总数和具体年龄比率，按发生频率分列；
6. 一生中遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣性暴力和(或)身体暴力的妇女总数和具体年龄比率，按发生频率分列；
7. 过去12个月中遭受亲密伴侣心理暴力的妇女总数和具体年龄比率；
8. 过去12个月中遭受亲密伴侣经济暴力的妇女总数和具体年龄比率；
9. 遭受切割女性生殖器官的妇女总数和具体年龄比率(见第67段)。

37. 在就应列入暴力侵害妇女行为专项抽样调查(所涵盖主题)的暴力类型提出建议之前，先考虑对这类调查的范围有直接影响的一些基本概念和计量问题。

目标人口、时限和观察单位

38. 暴力侵害妇女行为调查中有三个主要的概念和计量问题应当加以考虑：需要研究的人口群体(目标人口)、时间跨度(暴力时限)和计算单位(人员或事件)。下面是与每个问题相对应的建议。

目标人口

39. 暴力侵害妇女行为调查的目标人口是可能成为暴力受害者的妇女人口。由于所有妇女都有可能成为暴力受害者，目标人口最好是所有妇女。然而，根据调查的目标，目标人口的范围可能会小一些。例如，如果目标是研究亲密伴侣暴力行为，那么目标人群将是所有目前有或曾经有过亲密伴侣的妇女。

40. 在许多情况下，暴力侵害妇女行为调查作为住户抽样调查来开展，因而

¹⁰ 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友的工作和职责详情见 unstats.un.org/unsd/demographic/meetings/vaw/default.htm。

不包括不住在家里的妇女。这类妇女的例子包括无家可归妇女和住在学校宿舍、护理院、监狱或军事设施等机构的妇女。住在机构的妇女遭受暴力的几率可能会更大或更小，这取决于暴力的类型。重要的是向用户明确指出和说明被排除在外的子群体。

41. 对于暴力侵害妇女行为专项调查，建议的目标人口是住在家里的15岁或15岁以上妇女，无论婚姻或关系状况如何。除非调查是专门针对亲密伴侣暴力行为，否则不应事先根据婚姻或关系状况来选定受访者。这样做将会把面临其他情况下(如涉及非配偶或非亲密伴侣家庭成员、熟人或陌生人施暴者的情况)的暴力风险的妇女群体排除在外。

42. 不建议将暴力侵害妇女行为调查的年龄下限设在15岁以下，原因有三：防止基于性别的暴力侵害儿童行为和其他类型的暴力侵害儿童行为相混淆；确保数据的质量；方法、法律和道德上的原因。

43. 15岁以下的女孩也可能会遭受家庭成员或其他人实施的身体暴力。降低年龄下限难以将由于性别陈规定型观念和男性控制女性伴侣导致的身體暴力侵害妇女行为，以及父母或老师实施的训导暴力或兄弟姐妹或玩伴之间的打架斗殴等其他现象区分开来。

44. 对15岁以下的女孩进行访谈还会出现与道德、研究方法的合适性和回忆的可靠性有关的一些困难。

45. 此外，许多国家的年轻人按法律不能独立于其父母或监护人之外作出同意意见。获得这种同意所作的努力将危及保密性，并可能危及有关年轻人的安全，因为她的父母或监护人将会知道调查主题，而他们可能也是虐待她的人。此外，许多国家都有法律规定要求向当局举报虐待儿童事件。这将要求访调员违反保密保证。因此，建议将15岁作为暴力侵害妇女行为调查受访者的最低年龄。

46. 尽管如此，在暴力由亲密伴侣实施的情况下，考虑在15岁以前结婚或建立其他亲密关系的妇女和女童经历的亲密伴侣暴力行为也很重要。该目标可以通过请受访者报告所有亲密伴侣暴力事件(无论发生在关系续存期间的什么时候)来完成。

47. 有些国家选择设定受访者年龄上限，因为老年类别规模太小，无法进行单独的统计分析。如果一个国家决定收集有关暴力侵犯老年妇女的专门信息，则需要考虑采取适当措施，包括在采样阶段。

暴力的时限

48. 暴力侵害妇女行为专项抽样调查应当能够使人们了解到当前的暴力程度以及妇女一生的暴力经历。因此，建议将每位妇女在调查前12个月的暴力经历(有时称为“当前暴力”)以及一生中的暴力经历都记录在内。过去12个月的数据显示当前暴力的程度和性质以及可能需要援助的妇女人数。终生经历显示曾遭受这种暴力的妇女的总人数。

49. 只有在亲密伴侣暴力行为方面，终生参照期才是实指妇女的整整一生。

也就是说，即使亲密伴侣暴力行为发生在她达到15岁之前，其信息也应当被包括在内。对于所有其他身体暴力和性暴力，终生参照期间仅指15岁及15岁以上发生的事件。为何将15岁之前发生的暴力和15岁之后发生的暴力合并起来的说法不一定有意义的更多解释，见第43段至第46段。

人员数量与事件数量

50. 暴力侵害妇女行为的严重程度可以用指定人口中有过暴力经历的妇女数量或对她们实施的暴力事件数量来计量。¹¹实际上，人数一般被表达为流行率，其定义为特定期间内有暴力经历的人口百分比，而事件数量通常以特定期间内人口中每100位或1000位妇女中的暴力事件数量(也称为“频率”)来表示。

51. 从技术上讲，如果每位受害者在特定期间内只遭受一次事件，流行率和事件率之间没有区别。然而，可以预见的是，许多妇女会反复经历受害事件。在这种情况下，事件率会高于流行率。在暴力侵害妇女行为调查中，暴力事件数量的计算比受影响妇女人数的计算难。因为持续或频繁经历暴力行为的妇女可能难以提供单独暴力事件发生的确切次数。

52. 对于暴力侵害妇女行为调查，建议以直观的流行率衡量暴力程度，因为调查的计数单位是妇女。而在牵涉到行政数据来源时，事件或事件率计数措施往往更为方便，因为记录单位是报告事件或案件，而不是受害的个人(妇女)。这种来源的例子包括警察报告和受害者服务利用记录。尽管如此，重要的是在调查中努力获取频率数据，因为这可以使我们能够更好地了解暴力的程度、严重性和模式。关于如何能够做到这一点的例子将在下文给出。

需要列入暴力侵害妇女行为调查的主题

53. 本《准则》按两个优先级别介绍建议列入暴力侵害妇女行为调查的主题。第一个优先级别为一组核心主题。这些主题基于关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标清单的数据要求(见方框2.1)。建议将这些核心指标列入所有暴力侵害妇女行为专项调查。

54. 较低优先级别放在所建议的一小组任选主题上。这组主题包含可能只对世界上某些区域重要的主题和虽然不是主要考虑事项，但既可扩大对暴力侵害妇女行为的整体认识 and 了解又可增加所收集信息价值的一些主题。各国可以选择列入任何所建议的任择主题以及《准则》没有列出，而它们侵害妇女行为根据自己的特殊情况和政策需要认为有必要列入的任何其他主题。当考虑《准则》没有列出的主题时，应当注意确保主题可以以合理的可靠程度进行衡量以及确保所采用的方法合理。

55. 《准则》建议列入下列四个核心主题：

¹¹ 必须注意“发病率”和“事件率”之间的区别。“发病率”是卫生领域使用的一个概念，指某段时间内新发病例数量。“事件率”是刑事司法领域常用的一个概念，指某段时间内某一人口群体中所报告事件(如犯罪案件)的数量。

- 身体暴力(见第57段至第59段)；
- 性暴力(见第60段)；
- 心理暴力(见第61段至第63段)；
- 经济暴力(见第64段至第66段)。

56. 《准则》还建议列入下列三个任择主题：

- 切割女性生殖器官(见第67段)；
- 对暴力侵害妇女行为的态度(见第68段)；
- 向当局举报/寻求帮助(见第69段)。

身体暴力

57. 在调查中，一份包含各种身体暴力行为的详细清单(没有使用“暴力”一词)比关于身体暴力的一般性问题更能反映身体暴力行为，关于身体暴力的一般性问题的解释方式取决于主观认知。下面提供的身体暴力行为清单包括最常见的对妇女的身体暴力行为，是所建议的一份最基本的清单，供各国使用。该清单对任何国家来说都并非面面俱到或不可扩充，而是可视具体情况酌情扩充。

58. 最基本的身体暴力行为清单包括下列项目：

- 掌掴她；
- 向她投掷可能会致她受伤的东西；
- 推搡或拉扯她的头发；
- 用东西击打她；
- 用拳头或其他物体击打她；
- 踢、咬或拉拽她；
- 殴打她；
- 使她窒息或烧灼她；
- 用刀、枪或其他武器威胁她；
- 对她使用刀、枪或其他武器；
- 其他(留有空间给受访者指出)。

59. 特定国家已知的其他一些对妇女实施或企图对妇女实施的身体暴力行为应当添加到针对其本国的清单中。例如，在某些国家，可能应当添加诸如扔石头或泼硫酸之类的暴力行为。

性暴力

60. 性暴力是任何形式违背他人意愿强加给他人的有害性行为。它包括虐待性接触行为、强迫参与性行为、未经妇女同意而与妇女发生性关系的未遂或既遂行为、性骚扰、辱骂、威胁，暴露、强行触摸、乱伦等。最基本的性暴力行为清单——应根据具体国情扩充——包括以下项目：

(a) 强奸：指违背他人意愿强行将自己身体的任何部位或物体插入其阴道、肛门或口腔进行性交，包括通过使用身体暴力和通过将受害者置于因为害怕而无法拒绝或只能顺从的境地；

(b) 强奸未遂：是指试图使用武力或威胁违背他人意愿强行与其性交；

(c) 其他性行为。是指：

- 未经他人同意与其亲密接触；
- 通过金钱强迫进行的除性交以外的性行为；
- 通过身体暴力威胁实现的除性交以外的性行为；
- 通过对家属康乐进行威胁实现的除性交以外的性行为；
- 使用武力或胁迫未经他人同意进行的性行为或女性觉得有辱人格或蒙受耻辱的任何性活动；
- 其他性暴力行为。

心理暴力

61. 心理暴力包括一系列的行为，包括精神虐待行为和控制行为。这些行为通常与亲密伴侣实施的身体暴力和性暴力行为同时发生，其本身属于暴力行为。有研究表明，多种心理暴力的使用与对女性伴侣的身体暴力和性暴力风险增加有关联，并可对这类妇女产生严重影响，无论是否出现其他类型的暴力行为。

62. 符合心理暴力定义的行为例子包括以下项目：

(a) 精神虐待：

- 侮辱她或者让她自我感觉不好；
- 在他人面前贬低或羞辱她；
- 故意吓唬或恐吓她；
- 威胁伤害她或她关心的其他人；

(b) 控制行为：

- 通过阻止她见到家人或朋友对她进行隔离；
- 监视她的行踪和社交活动；
- 忽视她或漠视她；
- 因她与别的男人说话而发怒；
- 横加指责她不忠；
- 控制她获得保健的渠道；
- 控制她接受教育或进入劳动力市场的渠道。

63. 由于担忧关系持续期间心理暴力报告的可靠性，建议这种形式的暴力的信息收集应仅限于过去12个月。进一步的建议还有，心理暴力经历应当仅限于现亲密伴侣和前亲密伴侣实施的暴力。

经济暴力

64. 当个人阻止其亲密伴侣获得经济资源时，就被认为是发生了经济暴力，一般是以虐待或控制的形式出现或是为了孤立她或给她的生活施加其他不良后果。经济暴力包括以下情况：

- 阻止她获得经济资源；
- 阻止她获得财产和耐用品；
- 故意不履行经济责任，比如为家庭提供生活费或经济支持，从而使她陷入贫穷和困境；
- 阻止她进入劳动市场和接受教育；
- 阻止她参加与经济状况有关的决策。

65. 应当将以上例子视为只是说明性的。尤其是，心理暴力和经济暴力根据不同的文化背景和国情可能会存在差异，在处理它们的时候应当考虑到这一点。与心理暴力数据一样，经济暴力数据的收集应限于过去12个月，以避免与准确回忆事件的能力有关的问题。

66. 经济暴力有多种形式。作为一个核心主题，它仅限于亲密伴侣实施的经济暴力。进一步的限制有，经济暴力与妇女不与约会伴侣或男朋友同住的情况没有关联。在这种关系中，男子不可能能够对妇女的经济状况进行控制或限制她使用自己的经济资源。

切割女性生殖器官

67. 虽然切割女性生殖器官是关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标之一的主题(见方框2.1)，但这在许多国家并非普遍存在现象。因此，它在《准则》中被列为任选主题，只进行简单讨论。此外，可能更适合的是通过人口与健康调查或世界卫生调查等专门的健康调查来收集信息和计算指标。话虽如此，切割女性生殖器官是一种极端形式的身心暴力和性暴力，不应当被忽视。

对暴力侵害妇女行为的态度

68. 在了解与经历暴力有关的风险上，一个重要方面是这种暴力在更广泛的社会范围内获得容忍的程度。可以将受访者的态度或信念用作亲密关系中使用暴力侵害妇女行为所获容忍程度的替代指标，但在某些情况下，调查可能并非衡量态度或容忍度，而是反映个人经历和正常化情况。要衡量支持暴力侵害妇女行为的态度，一种办法是询问受访者是否认为丈夫在某些情况下(例如妻子没有告诉他就擅自外出、对子女忽视不管、与他争吵、拒绝与他发生性关系或烧毁食物)击打或殴打妻子是合理的。¹²如果对这些变量和核心主题的分析表明坚持这些信念的妇女经历亲密伴侣暴力行为比率更高，减少暴力侵害妇女行为的努力就必

12 这些问题被列入人口与健康调查和多指标类集调查。更多信息见www.childinfo.org/attitudes_methodology.html和附件八。

须是通过公共教育运动改变妇女的态度和信念。然而，在从数量方面解释态度数据时应当谨慎行事。事实上，通过定性方法研究规范和态度往往更为奏效(Jansen, 2012年)。

向当局举报/寻求帮助

69. 一个可列入暴力侵害妇女行为调查的重要主题涉及妇女在遭遇暴力时用于获取援助或获得保护的途径。建议列入向刑事司法或法律部门举报身体暴力和性暴力事件、向医疗机构寻求援助和告知其他家属和当地社区的行动，以便可以将它们与核心主题放在一起进行分析。事实上，对未举报的身体暴力和性暴力事件进行评估是暴力总流行率评估工作的一个重要方面。

描述性变量

70. 以下几个变量进一步描述、区分或表现妇女所经历的各种不同类型的暴力。建议将前三个变量列入针对大多数类型的暴力的所有暴力侵害妇女行为调查，而第四个变量是一个任选变量，只在非伴侣暴力情况下收集。以下是这些变量：

- 暴力严重程度(第71段至第76段)
- 受害者与施暴者的关系(第77段至第79段)
- 暴力频率(第80段至第83段)
- 暴力场所(第84段)

暴力严重程度

71. 核心变量“暴力严重程度”是为了从质量和数量上衡量受害者认为暴力行为有多严重、严厉或粗暴。由于其多面性，很难通过直接询问受害者来衡量严重程度。在确定暴力行为有多严重时，既需要考虑到妇女过去的暴力经历，也需要考虑到与某种暴力行为有关的伤害风险的程度。因此，有必要对严重程度单独进行评估。这不仅要根据受害者所遭受的后果——包括频率、伤害和可能使她难以开展日常活动的其他影响，也要根据她所经历的暴力行为的性质来进行。

72. 在调查期间，必须获得可以单独或共同用来评估暴力严重程度和暴力对有关妇女的影响的一些严重程度指标。这将有助于澄清这些经验的性质，指导制定预防方案，并作为进行适当应对和干预的机构的培训方案的材料。各种类型的攻击所带来的影响和后果包括以下方面：

- 肉体损伤：
 - ◇ 轻度割伤或挫伤
 - ◇ 扭伤
 - ◇ 断齿
 - ◇ 骨折

◇ 内伤

- 因暴力造成流产
- 需要就医和住院治疗
- 获得治疗
- 心理健康后果
- 怀孕期间的暴力
- 因暴力惧怕施暴者

73. 应当具体说明肉体损伤程度，以便将轻度割伤和挫伤与严重的创伤、骨折或断齿、内伤和流产区别开来。也可以让受访者有机会说明需要接受治疗，即使实际上并没有获得，因为对妇女进行隔离，使其无法获得医疗和其他援助是暴力伴侣的常用手段。在其他情况下，医疗服务在当地社区并不容易获得，因此，不能假定妇女没有接受医疗护理的事实表明其伤势没有严重到有必要获得这种护理的程度。

74. 心理健康后果可能包括抑郁、焦虑、自杀念头、无法从事有偿或无偿工作以及用毒品和酒精来帮助消除暴力的影响。收集包括肉体伤害、利用医疗服务和心理健康后果在内的暴力严重程度的各方面信息对帮助各国适当策划和提供必要服务以及制定相关政策消除暴力行为的后果非常重要。

75. 查明在人生特定阶段(如怀孕期间)发生的暴力也很重要。怀孕期间的暴力行为是严重暴力行为的一项指标，因为它表明了不仅对妇女，而且对她未出生的孩子的无情漠视。

76. “中度身体暴力”是指没有造成挫伤、割伤、骨折、流产和(或)需要就医或住院治疗的行为、没有造成妇女害怕其伴侣或对生活恐惧的行为以及在妇女没有怀孕期间发生的行为。而“严重身体暴力”是指确实造成挫伤、割伤、骨折、流产和(或)需要就医或住院治疗的行为、确实造成妇女害怕其伴侣和(或)对生活恐惧的行为以及在妇女怀孕期间发生的行为。此外，用拳头或物体击打、踢踹、拖拉或殴打、使人窒息、故意烧灼以及用刀、枪或其他武器威胁或动用这些器械的行为，由于造成伤害和心理健康后果的风险远远更高，无论其后果如何，都被视为事实上的严重身体暴力行为。多种严重程度指标可以单独使用或混合使用，视分析目标而定。

受害者与施暴者的关系

77. 受害者与施暴者的关系在任何暴力侵害妇女行为研究中都是一个关键的区分变量。要了解妇女面临的暴力风险和面对暴力时的脆弱性，必须查明谁是施暴者并确定他们是否以任何方式与受害者有关联或受害者是否认识他们。

78. 至少应当对暴力侵害妇女行为施暴者进行归类，以将亲密伴侣与其他施暴者区分开来。事实上，有人建议将伴侣暴力问题和非伴侣暴力问题分别列入调查的不同部分。有研究表明，如果不事先引导受访者介绍家庭情况就提问，伴侣暴力行为就会被低估。在暴力侵害妇女行为调查中，受害者与施暴者的关系必

须足够详细，以确定和涵盖各种环境和各个期间发生的暴力。建议将“受害者与施暴者的关系”变量划分为以下类别：

- 亲密伴侣¹³——与妇女保持亲密关系的人，无论是正式(结婚)，通过同居关系，还是通过定期或稳定约会的方式。必须明确将这些关系区分为：现婚姻伴侣、现事实上的伴侣和现稳定约会伴侣以及前婚姻伴侣、前事实上的伴侣和前稳定约会伴侣。如果妇女目前无伴侣，分析可按需要将最近的伴侣与其他前亲密伴侣区分开来。偶尔约会的伴侣不应被视为亲密伴侣，而是朋友或熟人；
- 亲戚——必须明确说明是否属于近亲属或大家庭成员，如儿子、父母、兄弟、姐妹、(外)祖父母、婶婶、伯母、姑妈、姨妈、舅妈、叔叔、伯父、姑父、姨父、舅父、堂(表)兄弟姐妹或姻亲，以便于区分——例如，可以将父亲暴力与母亲、兄弟姐妹或姻亲实施的暴力区别开来；
- 社区的熟人和朋友——同属社区内(邻里、村庄)一个朋友圈的人；
- 主管、同事——工作场所的人；
- 教师、学校官员、同学——教育场所中的人；
- 民事和军事当局——以民事或军事当局代表身份执行工作的官员或公务员；
- 陌生人——受害者不认识的人。

79. 必须尽可能将这份详细的关系清单应用于受访者透露的所有类型的身体暴力和性暴力，以提供关于妇女暴力经历的准确信息，并帮助制定必要的干预目标。国情不同，关系类型也有所不同，这一点已经获得确认。例如，在某些情况下，涉及民事和军事当局的暴力没那么明显，可以忽略不计；在另一些情况下，可能必须列入婆婆这一子类别。

暴力频率

80. 暴力频率是指妇女在特定期间——如过去12个月或一生中——所经历的暴力行为或事件发生的次数(1、2、3、4)。

81. 当暴力频率高时，就难以获得漫长期间内——例如一生或甚至只是过去12个月中——的精确次数。例如，由配偶或其他亲密伴侣或同事实施的暴力行为可能还在继续，或可能发生次数太多，以致于受访者难以(如果不是不可能)提供单独事件的准确次数。在这种情况下，应当考虑用其他方法描述发生频率。

82. 如果妇女过去12个月或在其一生中经历的暴力很多，最好询问某一特定类型的暴力是否发生过一次、几次或许多次。另一种方法是询问暴力是否经常发生，可计为：每天或几乎每天一次、每周一次或两次、每月一次或两次或每月少

13 在某些文化背景中，在设计关于妇女的婚姻/关系历史的问题中将稳定约会和事实上的关系、前亲密关系和离婚伴侣包括在内是完全合适的。这在其他一些文化背景中可能并不合适。各国应当相应地调整亲密伴侣的定义。

于一次。可以将这与关于暴力初次发生时间和最近发生时间的信息结合起来分析(如果这种信息被当作调查工作的一部分收集),以估量暴力的持续时间。

83. 就心理暴力来说,频率概念并不容易运用。虽然心理虐待的频率可以通过与身体暴力或性暴力同样的方式来估算,但控制行为不能按单独事件来计算。例如,如果妇女被其伴侣禁止见其家人或朋友,或必须总是告诉其伴侣自己在哪里和与谁说话,那么其伴侣不一定每次都需要这样告诉她。从这点上说,她通过惧怕违抗他可能会产生的后果而被控制。因此,建议问题寻求确定各种控制行为在过去12个月是否曾经发生,而非寻求确定暴力行为发生的频率。

暴力场所

84. 关于非伴侣暴力发生地点的信息对预防和战略规划目的以及对改善妇女在工作中和公共场所中的安全很重要。地点方面的例子包括:学校、公共交通、工作场所、酒吧和咖啡馆、公园、冷清的街道或区域和公共建筑。可能发生非伴侣暴力的地点清单根据不同国情会各不相同。

核心主题和核心描述性变量:概况

85. 表2.1列出了衡量暴力侵害妇女行为的各项核心指标并针对每个指标确定了应当收集数据的时限、核心主题和描述性变量。

表2.1

联合国衡量暴力侵害妇女行为的一套核心统计指标所需归类^a

	核心指标	时 限	核心主题				描述性变量		
			身体暴力	性暴力	心理暴力	经济暴力	暴力严重程度	受害者与施暴者的关系	暴力发生频率
所有妇女	一	过去12个月	x				x	x	x
	二	一生	x				x	x	x
	三	过去12个月		x			x	x	x
	四	一生		x			x	x	x
曾经有过伴侣的妇女	五	过去12个月	x	x					x
	六	一生	x	x					x
	七	过去12个月			x				
	八	过去12个月				x			

^a 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的一套核心指标包含九项指标,但《准则》只列出了第一项至第八项。关于第九项指标的信息见第67段。

受访者的个人特征

86. 虽然在各种环境和背景中,妇女都容易遭受暴力,但某些妇女群体受影响的程度特别严重。为有效地指导政策,暴力侵害妇女行为调查必须包括关于受访者个人特征的足够细节,以便确定与各种类型的暴力相关的因素。

87. 以下是应当向暴力侵害妇女行为调查的受访者了解清楚的两项最重要的个人特征：

- 婚姻/关系状况
- 年龄

这两个变量构成一套最基本的或核心的个人特征变量，在暴力侵害妇女行为调查中应当收集它们的数据。

婚姻/关系状况

88. 暴力侵害妇女行为调查必须在调查时查明受访者的婚姻或关系状况，并确定她们过去曾经有过的任何关系。这项信息对确定妇女是否面临亲密伴侣暴力风险至关重要。

89. 婚姻/关系状况是指与本国婚姻法律和习俗有关的个人生活状况。当前生活状况变量根据具体国情包括以下四大类别：已婚、事实上已婚(与男子同居但未与其正式结婚)、维持定期或稳定约会关系(钟情某个男子，但没有同居)以及无伴侣关系(未婚、未与男子同居或未维持定期或稳定的关系)。过去的关系也应当用同样的类别来确定。之所以将“维持定期或稳定约会关系”一类列入，是因为这类妇女面临来自其稳定约会伴侣的暴力风险。在一些国家，妇女婚前是不与男子发生关系的，因此可能并不需要这一类别。然而，在对妇女的关系状况进行分类时，涵盖范围尽量大的需要怎么强调都不为过。

90. 除目前的关系以外，许多妇女还将报告已经以分居、离婚或丧偶方式结束的关系。重要的是妇女目前的关系状况，而非当前法律意义上的婚姻状况。例如，妇女可能与婚姻伴侣分居，并在同一时间内以事实上的关系的方式与另一名男子同居。在这种例子中，妇女的现婚姻/关系状况是事实上已婚(与男子同居但未与其正式结婚)，而她以前的婚姻/关系状况是已婚。

年 龄

91. 年龄是指从个人出生到调查这段时间，以周岁计。应当尽一切努力搞清楚受访者的确切年龄。在受访者不知道或不愿意透露自己年龄的情况下，可掌握其大概的年龄范围(如25岁至29岁)。

92. 有研究发现年龄与暴力遭遇关系密切。调查前12个月内的伴侣暴力一般在年轻妇女当中更为普遍，而终生伴侣暴力一般在老年妇女当中更为普遍，因为她们面临暴力风险的时间更长。

93. 通常将其他个人特征数据作为暴力侵害妇女行为调查的一部分加以收集，以便更好地了解这种特点是否以及在何种程度上使妇女更容易受到暴力的侵害。这种附加信息在制定适当的应对措施和设计有针对性的预防战略时会有帮助。

94. 暴力侵害妇女行为调查应当列入的其他个人特征清单取决于目标人口的异质性、国情和研究目的。在这类调查中可收集数据的个人特征包括：

- 初婚年龄
- 教育程度和识字水平
- 经济活动状况
- 居住地
- 民族
- 宗教
- 语言

初婚年龄

95. 社会中流行早婚说明妇女的社会地位低下。在男尊女卑的社会里，年轻的妻子特别容易遭受丈夫的暴力侵害。

教育程度和识字水平

96. 教育程度和识字水平与暴力经历和阻碍妇女寻求帮助或获得资源的障碍的存在密切相关。教育程度低可导致妇女缺乏对自己的合法权利的认识，并可限制其获得资源或其他支助系统以逃离暴力伴侣和获得有偿工作和独立生活的能力。尽管如此，一些研究表明，教育与暴力经历之间的关系并不简单。

经济活动状况

97. 如果在家庭农场或服务企业或以自营职业的方式从事有偿工作或为企业挣钱，妇女就被视为参加了经济活动。参加经济活动的妇女有机会获得经济资源，这可使她们在家庭中获得地位。参加经济活动还可增加她们逃离家庭暴力和摆脱伴侣而独立生活的能力，但这还将取决于资源的控制权。

居 住 地

98. 该变量是指受访者的常住地，即她在过去12个月的大部分时间里连续居住的地方或她打算至少在未来6个月内居住的地方。可将常住地按城市或农村划分。在研究农村妇女当中的暴力风险和城市妇女当中的暴力风险的区别以及妇女在获得支助服务方面的差异以及阻止他们获得帮助的障碍时，这一点很重要。由于行动不便或可选交通方式有限，生活在农村地区的妇女可能面临妨碍她们摆脱虐待关系或获得可用资源的障碍。此外，由于人口稀少而分散、与服务的提供有关的费用或需要调查的农村社区的其他特征，农村妇女可以获得的资源和支助更少。

民 族

99. 民族是指受访者所属的族群。族群是拥有共同的遗产、语言、身份、文化或祖先的个人群体。在评估土著人口和少数民族文化等群体当中的暴力程度差异时，确定受访者的民族身份很重要，可以帮助确定这些群体的特殊需要。

宗 教

100. 宗教是指受访者的精神信仰或对宗教的虔诚。宗教一般按研究地区的主要宗教类别归类。宗教与文化和强烈的个人信仰有关，它们可以影响妇女的社会地位以及她们向当局举报伴侣及非伴侣暴力的意愿。一些研究显示，宗教信仰增加了亲密伴侣暴力伤害的可能性，而另一些研究显示，对宗教的虔诚(即经常参加有组织的宗教习俗)减少了暴力伤害风险。在宗教属于敏感问题的环境里，不应列入宗教问题。

语 言

101. 语言是指受访者目前使用的语言。根据国情，语言、宗教和民族反映的特点可能是一样的，因此可能并非全部需要。语言可能是妨碍在家里或其他地方遭受暴力的妇女获得帮助的一个障碍。

亲密伴侣的个人特征

102. 虽然了解受访者的情况对包括识别风险因素和提供支助服务及其他资源在内的各种目的很重要，但立法改革的推行和防范伴侣暴力行为的战略的制定在很大程度上取决于对暴力根源的深刻认识，而这又取决于对与暴力相关的各种因素的认识，因为它们涉及到伴侣的特征。

103. 为了更好地了解与亲密伴侣暴力行为有关联的风险，应列入下列伴侣特征：

- 年龄
- 教育程度和识字水平
- 经济活动状况
- 药物滥用情况
- 曾在原生家庭中目睹伴侣暴力或经历童年暴力

104. 鉴于收集多伴侣情况下的这类信息的复杂性和这给受访者带来的负担，建议亲密伴侣特征数据的收集应仅限于目前或最近的伴侣。

105. 无论亲密伴侣是否有暴力倾向，都应当获取其个人特征数据，以确定具体特征是否以及如何使男子具有暴力倾向。

年 龄

106. 正如年龄与暴力经历相关一样，年龄也与亲密伴侣暴力行为的实施相关。因此应当尽一切努力，确定亲密伴侣的确切年龄。凡是准确地报告或估算年龄的，都应当按周岁或出生年份加以记录。凡是不能准确地报告年龄的，可使用年龄组的办法(如25岁至29岁)。

教育程度和识字水平

107. 教育程度和识字水平可能与亲密伴侣暴力行为的实施密切相关。教育程度低可影响男子对法律法规和妇女权利的认识。它也可能限制他们寻求支助(如家庭收入支助)或获得和保住有偿工作的能力,从而导致挫败感和自卑感。

经济活动状况

108. 经济活动状况是衡量家庭可用经济资源的一个指标。在劳动力市场参与是衡量传统男子特征的一项重要指标的社会中,就业对男子来说也是一种重要的社会资源。缺乏有偿就业因此可能会与亲密伴侣暴力行为相关,因为这会产生家庭压力或男子会力图使用暴力来施加对其女性伴侣的控制。

药物滥用情况

109. 药物滥用通常被认定为与亲密伴侣暴力行为的实施有关联或会引发亲密伴侣暴力行为的实施。药物滥用包括过度或以有问题的方式饮酒(无论是商品酒还是自酿酒)、吸毒非法药物、滥用处方药和滥用消费品以达到状态的改变(如鼻吸汽油)。药物滥用的计量可能包括使用频率或中毒频率以及典型消费期间内的使用量。有研究表明,在引发亲密伴侣暴力行为的药物滥用相关因素中,最重要的不是使用频率,而是中毒频率。

曾在原生家庭中目睹伴侣暴力或经历童年暴力

110. 许多研究证实,早期经历家庭暴力与日后在生活中使用暴力有关联。曾目睹自己的母亲被自己的父亲虐待的男童在日后的生活中更倾向于对自己的女性伴侣实施此类行为。男子早期的暴力经历可以通过询问妇女其伴侣是否曾在童年时期目睹过家庭暴力来估量。各国的经验表明,妇女可以可靠地报告其伴侣儿时的暴力经历(包括其伴侣儿时挨打的经历)。

非亲密伴侣施暴者的个人特征

111. 在非亲密伙伴施暴者的情况中,妇女可能无法提供关于许多有关特征的信息。关于受害者与施暴者的关系的数据应当作为核心变量加以收集(见第77段至第79段)。

性 别

112. 在大多数情况下,施暴者的性别可以准确获悉,受访者也可以想起。除了关于受害者与施暴者的关系的数据以外,还应当收集该变量的数据。

113. 在一些情况下,施暴者的性别在选定的关系类别(如母亲或姐妹)中显而易见。对于其他反应,将有必要增补一个问题,以确定施暴者或施暴者们(不止一人时)的性别。

第三章

暴力侵害妇女行为调查的策划

114. 周密的策划对任何暴力侵害妇女行为调查或调查单元都至关重要。所有统计抽样调查的一般原则和规则都运用于这些专门的调查，但除此之外，还应当考虑到一些特殊的因素，以确保结果的质量和可靠性以及所有调查阶段的道德和安全行为。本章所涉主题包括筹备过程和根据国际统计标准策划这类调查所需的详细步骤。本章关注以下步骤：确立法律依据；与利益攸关方协商；明确调查目标；选择数据收集方式；预算和时间表；建立组织结构；样本设计；访调员的挑选；研究方案。策划暴力侵害妇女行为调查的基本步骤列于表3.1。其中一些步骤将在后面的章节中讨论。

确立法律依据

115. 鉴于有关主题及需要收集的信息的敏感性，确立暴力侵害妇女行为调查的法律依据特别重要。参与调查程序的所有实体必须拥有一个毫不含糊的授权，供其开展调查和在尽可能考虑到质量和安全的情况下收集所需要的个人敏感信息。

116. 收集官方统计数据的任务授权一般来自国家统计立法，如关于官方统计的法律。需要采取措施，将暴力侵害妇女行为主题纳入适当的立法。一旦法律依据确立了，就必须将暴力侵害妇女行为调查作为定期的数据收集活动纳入国家统计系统的方案中。暴力侵害妇女行为调查的周期取决于国家统计机构的能力，但最好应至少为每隔五至十年一次，以便于跟踪趋势。

与利益攸关方协商

117. 与调查赞助方、利益攸关方和数据用户的协商必须在调查的早期规划阶段开始，并在特定阶段定期进行。必须开展这些协商，以制定调查的目标和范围以及确定数据的用途——这反过来又决定项目的其他许多方面，如问卷的设计和內容、样本规模和抽样框架以及访谈方式及后面的数据分析、结果解释以及建议的拟定。

118. 被邀请为暴力侵害妇女行为统计抽样调查提供投入的利益攸关方群体的情况将取决于国情。它应当始终包括将调查结果用于政策制定、方案发展和研究的政府机构。在大多数情况下，利益攸关方还包括卫生和社会服务机构、受虐待妇女的顾问、立法人员、政府和非政府组织研究人员、警察和其他刑事司法官员、代表暴力侵害妇女行为受害者提出主张的非政府团体以及视当地情况而定的其他人员。

表3.1

策划暴力侵害妇女行为调查的基本步骤

步 骤	主要任务
确定法律依据	<ul style="list-style-type: none"> • 确保有关于暴力侵害妇女行为调查的法律规定 • 确保调查被作为经常的、定期的数据收集活动纳入国家统计局系统的方案
与利益攸关方协商	<ul style="list-style-type: none"> • 确定调查的目标、参数、数据要求和产出
明确调查目标	<ul style="list-style-type: none"> • 列明调查的目标、范围、目的和总目标 • 利用可用预算和其他资源对目标进行平衡
选择数据收集方式	<ul style="list-style-type: none"> • 确定如何进行访谈(面对面、通过电话或通过别的方法)以及如何将计算机技术运用于访谈和数据收集
预算和时间表	<ul style="list-style-type: none"> • 设定项目所有阶段的时间表 • 确定所有预算项目, 包括所需人员编制、所需测试、样本规模、访谈方式、数据收集系统开发、访调员培训、现场工作(包括安全和支助措施)、数据分析和传播(见表3.3) • 确定现有技术和需要采购的设备
建立组织结构	<ul style="list-style-type: none"> • 确定所有任务和开展各方面工作所需要的专门知识(见表3.4) • 明确管理人员、监督人员、现场工作人员和其他项目人员的作用、职责和报告结构
问卷的设计和测试	<ul style="list-style-type: none"> • 通过与利益攸关方协商确定所需数据 • 开展研究, 以确定已被成功用于相似情况的相似目标的问卷 • 开展核心小组讨论和其他定性研究 • 起草问题并通过目标人口的小规模抽样对它们进行测试 • 拟定试点测试问卷并在测试后进行修改和定稿
样本设计	<ul style="list-style-type: none"> • 确定抽样框 • 根据调查目标、主要现象的预期流行率、所需准确程度和道德及安全考虑确定样本规模 • 确定最适当的抽样方法
访调员的挑选	<ul style="list-style-type: none"> • 制定选择标准(包括选择多于需要人数的访调员) • 如果需要, 从国家统计局机构以外征聘访调员
培训	<ul style="list-style-type: none"> • 确定访调员、监督员和其他项目工作人员所需要的培训 • 编写培训手册和其他材料 • 进行基本培训以及关于就该主题进行访谈的特定方面的培训, 以确保符合道德和安全准则 • 试点测试后对现场工作人员的能力进行评估, 如果需要, 提供补救培训
数据收集	<ul style="list-style-type: none"> • 确定现场工作的时间段 • 确定计划样本规模和访谈方式所需访调员和现场监督员人数
数据的采集、编辑和审核	<ul style="list-style-type: none"> • 确定所需技术、程序、工作人员和时间 • 对这些程序的后勤工作进行规划
数据分析	<ul style="list-style-type: none"> • 通过与利益攸关方和数据用户协商确定分析要求 • 规划对分析输出的格式进行规划
传播	<ul style="list-style-type: none"> • 确定用来传播调查结果的方法 • 确定传播战略的要求
评价	<ul style="list-style-type: none"> • 确定评价战略 • 在调查策划早期确定评价的数据要求, 以便整个调查过程中能够收集到必要数据

119. 这些协商对下列各方面也很重要：提供论坛以就广泛的概念和所需细节达成共识、确定优先事项、使利益攸关方认识到项目的局限、达成妥协、维持现实预期以及确定数据产生的形式(包括分解程度和传播战略)(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会, 2010年)。让利益攸关方参与整个项目的所有阶段还确保有知识渊博的专家, 一旦调查结果发布, 他们随时可以就此发表意见。

120. 调查的范围和所收集数据的准确程度也取决于与利益攸关方的协商——根据可用于调查的资源进行平衡。所收集的数据至少应当有助于根据第二章所述准则——即关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标(见方框2.1)——产生核心指标。根据利益攸关方的要求, 必需确定统计数据按主要行政分划和人口子群进行分解的程度, 因为这直接影响到样本的规模, 并进而影响到调查的费用。

明确调查目标

121. 一般情况下, 暴力侵害妇女行为调查的目标是确定一国妇女在特定时间内(如最近(过去12个月)和(或)一生中)经历的特定形式的暴力行为的流行率的数值。这类调查的目的是提供全面和可靠的统计数据, 以为制定旨在最终消除暴力侵害妇女行为的政策提供指导。

122. 应当通过与利益攸关方、资助方和数据用户协商, 拟定明确的目标声明。明确这些目标将有助于使项目聚焦所有阶段: 制定、实施、数据分析和传播。在广泛的调查目标范围内, 应当确定具体目标, 例如及时产生关于特定人口子群或地理次区域中各种暴力侵害妇女行为的统计数据、侧重于亲密伴侣暴力行为的分析报告和其他产出。

选择数据收集方式

123. 涉及数据收集方式的决定应当在早期的暴力侵害妇女行为调查策划阶段作出。数据收集方式影响到调查的费用和数据收集及采集的效果, 并最终影响到所收集数据的质量。因此, 应当全面、仔细地考虑各种选项, 包括在数据收集和采集的任何特定阶段使用电子技术。此外, 在暴力侵害妇女行为调查中, 数据收集方式的选择必须考虑到需要确保受访者的安全以及保障受访者的隐私和数据的保密性。

124. 原则上, 如果问卷设计得当, 在目标人群中经过全面测试, 并且实施时适当考虑到主题的敏感性, 所有数据收集模式都能够采集到所需数据。实际上, 数据收集方式因国而异, 一般取决于可用预算和特定情况下的后勤考虑。除了现有资源和调查目标之外, 在确定数据收集方式时还应考虑的因素包括: 目标人口的识字水平、研究地区的电话覆盖情况、现有抽样框、目标地理区域的物理特性、计算机技术的可用性以及可供使用该技术的专门知识。

125. 有几种数据收集方式已经被成功地运用于暴力侵害妇女行为调查。一个国家视后勤情况而定, 可能会结合使用多种方法。例如, 在一些国家, 主要城市可能采取电话访谈的方式, 而农村地区可能采取面对面访谈的方式。

126. 最常见的数据收集方式可划分为以下几类：

(a) 访调员协助法

(1) 面对面访谈

- 计算机辅助个人访谈
- 纸质问卷

(2) 电话访谈

- 计算机辅助电话访谈

(b) 自填法

(1) 自填纸质问卷(邮寄调查)

(2) 存储在磁盘(邮寄磁盘)或其他存储设备(光盘或U盘)上的自填问卷和基于网络的问卷

(c) 综合法

(1) 将计算机辅助自我访谈纳入计算机辅助个人访谈

下面几节对各种方法进行详细介绍。

访调员协助法

127. 在暴力侵害妇女行为调查中，由访调员管理问卷的个人接触法有若干优点。其中包括访调员能够说服或鼓励选定的受访者参与，解释调查的目标，澄清问题的措辞，进行追问以获得更深入的回答，评估受访者的安全以及减少对受访者的潜在伤害。由访调员协助的调查可以面对面或通过电话进行。具体采取什么样的技巧，取决于访谈中的技术运用情况。

128. 无论是面对面还是通过电话方式进行，访谈都可以仅用纸和笔或借助计算机的辅助就可以完成。然而，由于技术的进步，目前电话调查几乎都是在计算机技术的辅助下进行的。在所有情况下，应当尽可能以电子格式收集数据，因为这便于数据的采集和编辑。

面对面访谈

129. 面对面访谈是发展中国家和转型期国家在进行暴力侵害妇女行为调查中最常用的方法，因为这些国家电话覆盖不全，不存在电话访谈的可能性。

130. 面对面访谈有许多优点。访调员和受访者之间的个人接触有助于建立融洽关系，从而使参与意愿加大，中途退出率降低，透露的敏感经历更多。¹⁴这在暴力侵害妇女行为调查中尤为重要，因为融洽关系决定了能否建立透露很私密的经历所需要的信任。访调员可以使用非语言暗示和提示以及卡片等视觉辅助材料来解释特定概念以及使受访者能够指出敏感问题的答案，而无需口头作答。因

¹⁴ 在美国全国犯罪受害调查中的强奸、性攻击和亲密伴侣暴力透露率实证研究中，面对面访谈中所报告的强奸/性攻击频繁程度是电话访谈的两倍以上，亲密伴侣暴力频繁程度为三倍以上(Coker和Stasny, 1995年)。

此如果可以采用这种方法，受访者可能会更愿意透露个人信息。

131. 在面对面访谈中，受访者往往会提供更多细节，并更能忍受持续时间较长的访谈。与电话访谈中的受访者相比，她们在回答时表现出固定倾向——如对关于身体暴力和/或性暴力的每个问题，一律回答“不”，就像在厌烦或希望访谈快点结束时可能会出现的那样——的可能性较小。

132. 面对面访谈可以使受访者更相信调查的合法性，因为访调员可以向他们出示官方证明。访调员在场也使其能够更容易识别选定的受访者更容易，这对参与率会有积极的影响。

133. 在面对面访谈中，访调员可以更好地控制访谈的环境。访调员可以更容易地确定访谈期间是否有其他人员在场，如果访谈改期进行，对受访者是否会更安全(Holbrook、Green和Krosnick, 2003年；加拿大统计局, 2003年；毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会, 2010年)。此外，访调员还可以按需要给受访者提供转介服务和向其提供关于潜在支助来源的信息。

计算机辅助个人访谈

134. 通过面对面访谈进行的调查可以以计算机辅助个人访谈的形式将计算机技术纳入其中，即使用所谓的电子问卷。在这种方法中，问卷在现场工作开展之前被编入访调员的电脑。调查问题出现在计算机屏幕上时，由访调员读出来，而答案被实时录入数据库。这种自动化技术使调查设计者能够制定带有跳过模式或过滤问题的复杂问卷，自动跳过问卷中与受访者无关的部分(如对未曾有过亲密伴侣的妇女，跳过伴侣暴力部分，或妇女未曾经历过的某种形式的暴力行为，过滤掉相应的问题)。相较于纸质问卷，计算机辅助个人访谈方法使得更多的开放式问题可以被列入，因为访调员可以更容易地采集详细的叙述式回答。

135. 预编程序确保访谈能够顺利进行。访调员不会因为跳过某些问题或部分而犯下错误，因为过滤和跳跃是自动的。程序中还设置了遗漏或无效录入检查功能，以便在录入值超过有效回答范围时，访调员获得提示。这种即时反馈机制改善了所收集数据的质量。

136. 以电子方式采集数据的另一个优点是省去了额外的数据录入步骤，从而不仅减少了编制分析所用数据文件需要的费用和时间，而且减少了在将回答内容从纸质形式复制到电子数据库时可能会出现编码和转录错误。

137. 采用计算机辅助个人访谈方法，还省去了安全存储已经完成的纸质问卷的需要，从而有助于保护受访者的隐私和数据的秘密。可以在现场工作中迅速生成关于调查结果和访调员以及透露率的特殊表格，以跟踪回答率和其他执行指标。

138. 在考虑采用计算机辅助个人访谈方法时，必须将为所有访调员提供一台膝上型电脑或类似设备的成本纳入项目预算。较为经济的平板电脑和笔记本电脑正在得到广泛使用，这意味电脑费用可以通过因无需打印、编辑和运送问卷以及将数据从纸质形式转换成电子数据而节省下来的费用得到抵消。

纸质问卷

139. 如果由于预算或资源的原因，将计算机技术纳入数据收集过程不可行，纸本问卷的布局必须保持相对简单，以便访调员可以轻松采用跳过模式和避免路径选择错误。如果访谈显得杂乱无章或访调员在访谈中由于需要逐页浏览而耽搁大量时间，受访者继续进行访谈的积极性就会降低。

140. 与计算机辅助个人访谈相比，纸质问卷的一个优点是，它们的编制更快、更容易。纸本问卷编制的“前期”工作更快，因此费用低于电子问卷。然而，与处理纸质问卷相关的“后期”任务比依赖计算机技术的问卷有关的“后期”任务耗时更长、费用更大(de Leeuw、Hox和Kef, 2003年)。此外，纸质问卷经常出现不一致和漏失数据的问题，因为一旦访谈结束，就无法与受访者核对数据了。

电话访谈

141. 电话访谈常用于电话覆盖完整或几乎完整且有不仅仅依靠电话号码清单的最新抽样框的地方。在能够满足这些要求的地区，电话访谈可以节省大量费用，尤其是在目标人口分散在较大的地理区域的地方。采用电话访谈，可以多次尝试联系选定的住户而几乎无需增加费用，访调员可以灵活安排访谈时间或继续进行因家庭成员打扰或受访者疲劳而中断的访谈。

142. 电话调查还有其他许多优点，这使它在一些国家成为暴力侵害妇女行为调查中一项有用和受欢迎的选择。电话访谈没有那么容易受访调员的影响，并且可以匿名进行，从而可以鼓励受访者透露羞辱行为和敏感或尴尬的经历。受访者的隐私也可以获得保护，因为其他家人无法听见提问的问题，从而确保保密性和安全性问题得到更有效的处理。然而，如果在访谈期间有其他家庭成员在场，访调员可能也不知晓。这种方式不存在访调员安全因素。

143. 在电话调查中，计算机辅助电话访谈已成为工业化国家的普遍做法。用这种方法，电话号码通常是通过随机数字拨号或其他随机号码抽取方法产生的，从而避免了错过未被列入清单的电话号码的问题。访调员读出膝上型电脑屏幕上的问题，并将受访者的回答内容输入电脑。然后，回答内容被直接转入数据库。计算机辅助电话访谈法在操作上与计算机辅助个人访谈法大致相同，其优点也一样，如能够设计出带有精心设计的跳过模式并具有即时数据编辑、减少数据输入错误以及访谈期结束后迅速产生分析所需数据文件功能的复杂问卷。

144. 在作出使用电话访谈的最后决定之前，项目管理人员必须查明确定可能存在的缺点，并制定计划，以减少任何负面影响。例如，受访者不太能够忍受长时间的电话访谈，而暴力侵害妇女行为调查问卷可能会很长。在电话访谈中，如何建立融洽关系和让受访者放松可能也具有挑战性。视觉辅助设备是不能使用的。数据保密和受访者安全更难以保证，因为访调员无法确定访谈进行时受访者是否是独自一人。访调员无法像在面对面访谈中那样容易确定所选定受访者的身份和受访者是否可以接受访谈，受访者没那么容易确定调查的真实性，这可能都

会影响到参与率。¹⁵用来筛选不明来电和对方付免费电话的先进的来电识别和来电拦截技术也开始影响到回答率。

145. 此外，生活在暴力环境中的妇女可能被限制使用电话或在其行动受到暴力伴侣监视的情况下可能并不想冒险接受详细询问。因此，至关重要的是访调员要接受培训，知道如何识别这种可能性，并能够根据受访者可以采取的参与方式向她们提供备选方案。

146. 由于手机的使用越来越多，无固定电话住户数量正在增加。这给电话调查带来了明显的挑战。不包括无固定电话住户的样本可能会存在偏差，因为这些住户可能大多是收入极低的住户，或暂居住户或生活在住房不稳定住户状况中的住户，而所有这些因素都是暴力侵害妇女行为的重要相关因素。使用移动电话而没有固定电话的住户往往较为年轻，而年轻妇女面临亲密伴侣和其他施暴者实施的暴力的风险更大。

147. 在可以从电话服务提供商获取有效移动电话号码清单的情况下，随机数字拨号可以包括移动电话号码。然而，由于拨打移动电话费用较高，这种办法并不常用。在争取移动电话机主参与中也遇到了一些问题，因为她们经常在公共场所或在“移动中”接收到参与邀请，而这些情景不利于参与暴力侵害妇女行为调查。

148. 然而，可能会存在可以将移动电话号码列入调查的抽样框的情况。在这种情况下，调查管理人员必须确保样本中有适当数量的移动电话用户，并考虑到其特点及其在电话用户中的人口比例。调查问卷和所有方案需要在手机用户当中进行全面测试；安全和保密要求必须得到满足。一些因素——例如，一天中拨打电话的时间和与重新安排访谈的需要有关的灵活性——必须获得考虑。

149. 面对面访谈和电话访谈主要特点的比较列于表3.2。

表3.2

面对面访谈与电话访谈比较

特 点	面对面访谈	电话访谈
预算	由于需要上门采访住户、在选定的受访者无法接受采访时需要进行回访以及需要两人同行、监督员对访调员比率较高以及可能需要使用纸质问卷，费用较高。	由于现场工作集中、监督员对访调员比率较低，并且在大多数情况下，无需纸质问卷，费用较低。
计算机技术的使用	计算机辅助个人访谈法和计算机辅助自我访谈法是可取的，但面对面访谈调查通常采用纸质问卷来进行。	一般采用计算机辅助电话访谈法。

15 在美国全国犯罪受害调查中的强奸、性攻击和亲密伴侣暴力透露率实证研究中，面对面访谈中所报告的强奸/性攻击频繁程度是电话访谈的两倍以上，亲密伴侣暴力频繁程度为三倍以上(Coker和Stasny, 1995年)。

特 点	面对面访谈	电话访谈
问卷的内容和设计	纸质问卷必须简单易懂，很少有跳跃或过滤，并且格式明了。 计算机辅助个人访谈问卷可以更复杂一些。 可以使用卡片和其他视觉辅助器材。	计算机辅助电话访谈的问卷可以更加复杂，可以有許多跳跃和过滤。 更容易确保保密性。 不能使用视觉辅助器材。
样本的设计	可能需要整群抽样。 可能无法覆盖所有地理区域。 受预算限制，可能必须减少样本数量。 参与率更高。	样本设计更灵活。 更容易实现样本的随机性。 样本范围更大，地域上更加分散。 电话覆盖不完整可导致样本偏差。
访调员的培训	访调员需要关于样本选择和关于计算机辅助个人访谈/计算机辅助自我访谈或纸质问卷的培训。 访调员需要关于如何确保访调员和受访者的安全、如何应对情绪反应和如何以安全的方式提供基于社区的支助的培训。	访调员需要关于计算机辅助电话访谈的培训。 访调员需要关于如何确保受访者的安全、如何应对情绪反应和如何在社区提供支助的培训。
现场工作	由于现场工作没那么集中，更难监督和支持访调员。 需要有较高的监督员对访调员比率。 纸质问卷需要进行特殊处理，以防止违反保密原则。 访谈往往持续时间更长。 参与率更高。	由于现场工作高度集中，可以直接监督和支持访调员。 所需监督员对访调员比率较低。 更容易确保保密性。 拒绝率较高。
数据录入	采用纸质问卷的调查的数据录入费时费钱。 纸质问卷的数据录入和编码错误率较高，可能出错的首先是访调员，然后是数据录入员。 计算机辅助个人访谈减少了数据录入步骤。	计算机辅助电话访谈，将数据编辑功能编入计算机程序有助于减少数据录入错误。
质量控制	在采用纸质问卷的情况中，数据采集需要多出几个步骤。因此无法总是实时监督访调员的工作。当每次访谈结束后不可能立即在现场对问卷进行编辑时，情况尤为如此。 采用计算机辅助个人访谈和计算机辅助自我访谈可以实时采集数据，并通过内置程序进行错误检查，但需要额外的步骤，以将数据提交给现场监督员。	计算机辅助电话访谈可实时采集数据并建立数据文件。 可以更加迅速地检测到错误并采取补救行动。

自 填 法

150. 在自填数据收集方式中，受访者自行填写问卷，无需访调员协助。这种方法在暴力侵害妇女行为调查中较少使用。它要求受访者在计算机上回答问题，将其回答内容输入数据库，或在纸(或数据储存装置)上回答问题，然后寄回进行调查的机构。

自填纸质问卷(邮寄调查)

151. 自填纸质问卷(有时也被称为邮寄调查)的优势是给受访者提供了保护隐私和匿名作答的机会,从而使她们更愿意透露敏感或尴尬信息。由于性攻击和伴侣暴力造成极大的耻辱,难以启齿,访调员的回避可以鼓励她们更坦诚地报告受害情况。自填法还使受访者能够灵活作答,并控制作答速度,从而使得她们有时间去思考问题,更准确地作答(de Leeuw、Hox和Kef, 2003年)。最后,自填问卷的灵活性使受访者能够在配偶或其他家庭成员不在场时完成调查以及在被意外打断时暂停作答。

152. 自填纸质问卷一般比任何需要访调员协助的方法都更省钱。它还有另一项优势,那就是避免访调员通过说话的语调或访谈方式以及通过其种族、民族或年龄等个人特征给访谈带来负面影响或偏差的可能。

153. 然而,在暴力侵害妇女行为调查中应当谨慎使用自填纸质问卷。它们的回答率一般是所有方法中最低的,并且会导致很多问题没有得到回答。此外还会出现不合逻辑的回答,因为访调员没有机会澄清或调查,并且没有预设程序来检查是否存在错误或遗漏数据。因此,纸质问卷必须尽可能简短而明了,避免了复杂的跳跃排序和过滤问题,以减少出错的可能性。在邮寄调查中,不可能知道受访者是否自己作答而非他人代为输入;这可能会影响回答内容的真实性和准确性。这种方法也需要所研究人口具有较高的识字率,而这在许多地方是不切实际的。

存储在磁盘(邮寄磁盘)或其他储存设备(光盘或U盘)上的自填问卷和基于网络的问卷

154. 自填纸质问卷的一种变体是计算机辅助自填问卷,其中载有问卷和计算机程序的数据储存装置——磁盘、光盘或U盘——被邮寄给选定的参与者。受访者装上该程序,完成调查并寄回载有完整问卷的数据储存装置(de Leeuw、Hox和Kef, 2003年)。这种方法的另一种形式是基于互联网或网络的调查,其中受访者被以电子方式(无论是通过网站或通过电子邮件)邀请通过专用网络地址或作为电子邮件附件发送的电子文档参加调查。该软件包括内置的遗漏、无效或不一致数据检查程序以及帮助菜单和引导用户并进而鼓励其完成调查的提示。

155. 这些方法具有排除访调员影响、提供隐私保护和允许促进与参与者作答时间和地点有关的灵活掌握性的优势。它们花钱也少,并且可能有助于提升改善年轻人——采用电话等较为传统的方法通常难以联系得上——当中的参与率。

156. 然而,目前将这些方法运用到暴力侵害妇女行为调查中的可能性有限。它们都需要广泛普及计算机和互联网接入以及需要受访者能读懂调查所用语文。目前任何国家的网络接入都还不够普及,不足以设计互联网用户抽样框。基于网络的程序可与其他方法结合使用,以确保没有计算机或无法上网的妇女能够参与调查(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会, 2010年)。

综 合 法

将计算机辅助自我访谈纳入计算机辅助个人访谈

157. 随着计算机知识日益普及，一些暴力侵害妇女行为调查选择将计算机辅助自我访谈纳入到计算机辅助个人访谈方法中。¹⁶在这种方法中，访谈由访调员进行，他们以面对面的方式提问并将回答内容输入计算机。当提问到敏感问题（如与亲密伴侣暴力行为有关的问题）部分时，访调员将手中的电脑交给受访者，以便她们可以通过阅读问题并自己输入回答内容来完成该部分访谈。这使得受访者在透露敏感经历时，其隐私完全得到保护。

158. 计算机辅助自我访谈方法排除避免了访调员的影响，减少了焦虑和社会期许效应愿望的影响以及访谈期间在现场的配偶或其他家庭成员的第三方影响。建议在项目预算可以包含膝上型电脑、平板电脑或笔记本电脑费用的情况下，所有面对面访谈都考虑开发计算机辅助个人访谈应用程序，并建议计算机辅助个人访谈应用程序纳入计算机辅助自我访谈部分，以处理一些敏感的部分，如暴力经历。然而，在识字率低下或受访者不熟悉电脑技术的情况下，计算机辅助自我访谈方法将不可行。

预算和时间表

159. 暴力侵害妇女行为统计抽样调查的实施成本如何，取决于许多方面做出什么的决定如何作出；这些决定包括但不限于：调查范围、样本规模和设计、数据收集和数据采集方式、计算机技术在调查各阶段的运用以及实现的产出。通常还有与需要制定的特别道德和安全措施有关费用，如超额征聘访调员和聘请顾问的费用。至关重要的是需要在可用资源和这些选择之间作出平衡。费用方面的考虑和决定需要在调查规划的早期阶段作出，因为它们会影响调查过程。

160. 开展调查所需的资源不仅包括财政资源，还包括人力资源。数据收集、采集、处理和传播还需要技术资源。在早期阶段设定每个阶段的调查可利用的最大资源的明确参数将为每个阶段的调查的发展和设计提供指导，并从整体上帮助确保在核定预算范围内实现项目目标（毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年）。

161. 现实的费用评估必须考虑到现有工作人员、基础设施和其他设施的使用费用。例如，必须承认在工作人员的正常工作量的基础上增加暴力侵害妇女行为调查的任务所造成的影响并就此作出规划，以免影响调查的质量或打乱正常工作。

162. 与预算有关联的是需要制定项目所有阶段的时间表，并确保它们与可用资源相称。期限较短意味着可能必须为某些阶段的工作分配更多的人员。时间表必须符合现实中可利用的资源，以避免数据和产出的质量因时间压力受到影响。

163. 调查费用在很大程度上取决于样本的规模和设计。在现有预算范围内开展工作，样本规模的确定必须考虑到调查目标、目标人群中暴力侵害妇女行为

¹⁶ 计算机辅助自我访谈被纳入计算机辅助个人访谈应用程序的调查的一个例子是英国犯罪调查。它包括了一个计算机辅助自我访谈部分，其中有衡量家庭暴力、性攻击和盯梢骚扰行为的一些单元（Mirrlees-Black, 1999年；Walby和Allen, 2004年）。

的预期流行率、数据分类的规划水平和估算所需精确度。低预期流行率、高精确度和对人口中的子群体进行分析的需要，都表明需要扩大样本规模。

164. 制定和测试调查工具和方案所需要的资源可能会占去相当一部分的调查预算。如果国家是首次进行暴力侵害妇女行为调查，情况尤为如此。应当将资源分配给以下几个方面：

- 组织并举行与利益攸关方和专家小组的核心小组会议或讨论会，以调整关键概念和定义方面的国际准则，使它们符合国情；
- 问卷的设计和测试，包括认知测试和其他形式的测试（以及在现有问卷被修改和翻译情况下的翻译）；
- 问卷的印刷、翻译和编程（适应数据收集方式）；
- 数据采集系统的建立和测试。

165. 访谈模式对预算也有影响。邮寄调查和基于互联网的调查与数据收集有关费用较低，电话调查费用更高一些，面对面访谈的费用最高，特别是在地广人稀的偏远地区。如果需要采访少数人口群体等子群体，访谈可能必需以各种不同语言来进行；这也会增加调查费用。根据访谈方式，预算可能必须涵盖新的计算机设备。其他有关费用可能包括网络、电话和互联网费用。

166. 访谈的质量对暴力侵害妇女行为调查的成功至关重要。预算必须给访调员和监督调查各方面工作的人员的征聘和专门培训分配充足的资金。谈论暴力侵害妇女行为话题的敏感性和难度以及满足安全和道德要求的需要决定了访调员和监督员必须训练有素，以应付容易遇到的所有可能情况。此外还必须为供现场使用的指导、培训和管理材料的编制和复制分配资源。

167. 现场工作占了调查预算的大部分，而现场工作一旦启动，就会存在高度的资金支出监测失控风险。因此从一开始就必须由进行调查的组织建立有效的费用控制系统，以监测与估计费用有关的实际支出（联合国，2008年）。

168. 如果国家统计局没有承接暴力侵害妇女行为调查各部分工作所需要的基础设施或能力，可能会不得不将一些活动外包给具备所需专业知识的顾问或外部机构。例如，暴力侵害妇女行为主题事项专门知识往往无法从国家统计局内获得，因此有必要聘请顾问协助拟定调查问卷内容，培训访调员或参与数据分析。其他政府部门、大学、研究组织和社区机构可能拥有专门知识。必须将与聘请顾问和外部机构有关的费用纳入预算。

169. 在某些情况下，外包可以降低项目成本。然而，在监督外部机构工作方面，可能会出现挑战，即难以确保数据质量、回答率或隐私及受访者个人信息的保密。外包应当只在潜在负面影响已经获得彻底调查并被认定为最小的情况下使用。如果尚不具备内部能力，则发展和维持这种能力以便更容易实施类似调查以及减少未来调查周期的预算是有好处的（毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年）。

170. 最后，预算必须考虑到数据处理和调查产出的传播。

171. 关于预算项目以及它们在暴力侵害妇女行为调查中考虑的因素的范例列于表3.3。

表3.3

暴力侵害妇女行为调查预算项目范例

预算项目	考虑因素
1. 策划和筹备活动	
初步规划和后续监督	充分管理调查的各个阶段所需要的人员基础设施将包括高级工作人员；至少应当包括项目管理人员和单位管理人员。
调查设计的发展	初步设计规划包括调查结构、人口覆盖面、抽样程序和数据收集方法。这将需要涉及到专业工作人员和与利益攸关方进行的广泛磋商。如果内部不具备相关专门知识，可能需要聘请顾问，就调查的设计、开发和实施各方面提供咨询意见。
样本的设计、选择和准备	需要有先进的统计专业知识，以确保抽样设计合理并产生实现项目目标所需的数据。抽样统计人员可以是内部的，也可以是外部的。
问卷的设计和印刷	需要有时间和资源，以编写和测试问卷。如果国家是第一次进行暴力侵害妇女行为调查，或如果引进新主题，可能需要耗费大量的时间和资源。面对面访谈需要打印的问卷或其他表格形式的问卷。样本规模将决定现场工作需要的问卷数量。可能会存在与翻译问卷相关的费用。
问卷的预测试	需要进行各种形式的测试。首次调查实施之前需要进行几个阶段的测试。
用于现场工作的手册和其他工具	现场监督员和访调员需要手册印本。 关于受访者支助/转介来源的印刷资料是一个重要的预算项目。
2. 现场工作	
访调员的选择和培训	暴力侵害妇女行为调查的访调员可能需要从国家统计局以外征聘。培训将涵盖基本的现场工作和采访技巧，其中特别注意暴力侵害妇女行为主题的敏感性以及所有相关的道德和安全考虑。样本规模将决定管理现场工作所需要的访调员和现场监督员的数量。
现场监督员的培训	现场监督员需要接受基本培训以及针对暴力侵害妇女行为的特别培训，以确保他们具备监督现场工作的所有方面所需要的能力。
现场工作的预测试	现场工作各方面的精心测试需要时间和资源。这包括针对受访者和访调员的安全措施以及向受访者提供支助和与访调员进行汇报讨论的方法。
数据收集和现场管理	与访谈相关的费用取决于样本规模、访谈方式和问卷长度。必须将差旅、住宿、用品、质量控制及其他后勤工作(如为减少不回答案率的回访)的费用纳入预算。还必须将与实施安全措施和应对受访者和访调员的情绪反应所需时间相关的费用计入预算。
数据采集和数据编辑	数据采集系统的采购和编程需要专业知识、时间和资源。数据采集阶段的面对面访谈要消耗大量的资源。所有调查方式都需要与样本规模相称的数据编辑资源。
3. 数据处理和发布	
数据处理	系统规划员和分析员、电脑程序员调查统计员和分析员需要以贴合政策的格式制作载有估计值精确度指标和分析报告的表格。该阶段需要有技术和支持人员，负责编码和相关文书工作。
结果的发布和传播	需要有具备传播专业知识的人员，以就调查结果的发布问题提供咨询意见。以印刷形式发布调查产出也会产生费用。

172. 一旦调查工作各组成部分的预计费用业已计算出来，调查管理人员就可以确定是否能够利用现有资源实现调查的目的和目标。如果不能，可能就有必要考虑调整调查范围、样本规模、复杂性、产出或期间(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。

建立组织结构

173. 暴力侵害妇女行为调查的规划还需要明确定义国家统计局中的组织结构。必须适当为各项任务确定和分配人员及专门知识。这要求必须确定需要执行的各项独立任务，将各项任务与相关责任人员或部门挂钩，并明确说明各种关系。表3.4介绍的是暴力侵害妇女行为调查中的所需人员或部门要求及相关任务的范例。这类调查的组织结构必须由国家统计局设计。其中规定的层级关系和报告路线必须与现有组织结构一致。

表3.4

暴力侵害妇女行为调查中的所需人员或部门要求及相关任务范例

所需人员要求	任 务
项目管理人员	项目管理人员负责监督项目管理的所有方面，包括预算编制、资源分配、与利益攸关方的协商、征聘、培训、样本设计、质量控制、数据分析、发布和评价(包括现场工作人员的最终情况汇报)。
问卷设计专家	问卷设计专家负责与利益攸关方协商确定数据要求，落实关键概念，开展研究以寻找其他情况下类似主题的问卷，监督认知和其他形式的测试，起草调查问题，将测试结果纳入问卷草案以及敲定问卷。
抽样专家	抽样专家负责确定样本规模、适当的抽样框以及实现调查目标所需的样本设计，并设计适当的调查权重。
现场监督员	现场监督员负责监督现场工作，选择和培训访调员，现场监督访调员，确保质量控制和确保遵守道德和安全准则。
访调员	访调员负责以专业和严谨的方式采访住户和调查受访者，从而最大限度地减少项目和调查的不回答率以及确保数据质量，确保已答问卷和受访者身份的安全管理，确保遵守道德和安全准则。
数据录入与编辑人员	数据文员负责录入和(或)编辑数据。通过纸和笔收集的数据需要以手工的方式录入数据采集系统。无论采取何种方法收集数据，都需要对数据进行编辑，以确保逻辑和内部一致性。
数据分析员	数据分析员负责与利益攸关方协商编制数据分析计划，就最低统计力量要求向利益攸关方提供咨询意见，根据分析要求进行深入的探索分析，确保纳入标准误差及估计值精确度的其他指标以及编写分析报告供发布。
传播专家	传播专家负责与利益攸关方及数据分析员协商，制定传播战略，包括确定最佳数据发布方法，以发布分析报告。
评价专家	评价专家负责制定评价计划和确定要求，并对所有调查程序进行评价以及提出建议以在未来的调查中改善程序及高效利用资源。

样本设计

174. 样本设计是选择某部分人口并将其纳入调查的过程。与任何调查一样，暴力侵害妇女行为调查必须有一个能够满足调查目标的样本设计，其中考虑到数据收集方式和与具体国情中的现场工作有关的限制，并且具有成本效益。

175. 与任何大规模统计抽样调查一样，暴力侵害妇女行为统计调查的样本

设计需要关于抽样原则和技巧的全面知识。这种知识不是凭几页纸就可以传递的。调查管理人员必须寻求从高度专业化的统计学家身上获得这种专门知识，而后者必须在规划阶段早期就参与进来。本节仅概述样本设计中与暴力侵害妇女行为调查有关的考虑因素。其中侧重于样本规模确定、样本结构和抽样框，并介绍因该主题的敏感性而需要特别考虑的因素。

样本规模的确定

176. 在确定暴力侵害妇女行为调查的适当样本规模时必须考虑的因素与任何统计抽样调查中必须考虑的因素相类似。它们包括以下内容：

- 从调查中获得的主要估计值(通常有几个或多个)所需的精确度；
- 产生估计值的计划人口子群的数量(需要为按城乡、地理区域以及年龄群体和少数群体等划分的人口子群单独获取估计值吗?)；
- 需要衡量的主要特性在人口中的普遍性。

177. 精确度是确定调查样本规模时需要考虑的一个重要因素。按一般规则，调查估计值必须达到的精确度和可靠程度越高，样本规模就必须越大。但必须指出的是，在估算精确度时，需要以虑及所规划复杂样本设计的方式估算抽样误差。

178. 由于需要对人口子群进行估计，所需样本规模大大增加。子群通常被定义为需要同等可靠数据的分析小组。子群可以是一个分层、多个分层的结合、一个行政区域或这些区域下辖的一个城市、农村或其他分区。子群也可以是按年龄、教育或其他特征定义的人口子群。对于暴力侵害妇女行为，通常需要若干子群的数据，以便有针对性地根据各子群的暴力经历进行适当的政策干预。虽然最好是有众多域的数据，但重要的是要控制数量。必须慎重考虑子群的数量，因为如果域的数量庞大，产生所有域的可靠估计值所需要的样本规模也一定庞大(联合国，2008年)。

179. 当一个需要在调查中衡量的主要特征很少在研究人口中出现时，一般需要大量的样本，以对它进行可靠的估计。例如，如果某一年龄群体或地理区域的陌生人强奸行为的流行率低于5%，将需要规模更大的样本，以产生可靠的流行率估计值，而流行率更接近50%的情况无此需要。在规划暴力侵害妇女行为统计抽样调查时，可能事先并不知道重要估计值的预期规模，例如在首次进行该主题调查的情况下。在这种情况下，可以根据在类似情况下进行的统计抽样调查进行粗略估算。当重要估计值未知时，建议宁可失之于扩大样本规模。

180. 在计算样本规模时必须考虑的另外一个因素是预期的不回答率。这将涉及住户联系和部分及完整访谈的实际次数。不回答率可能会因国而异，应当根据本国调查经验来计算。由于本主题的敏感性，暴力侵害妇女行为调查可能容易出现不回答率或部分作答率高的情况，除非采取强有力的措施以达到和实现与样本妇女的完整访谈。

181. 样本规模是暴力侵害妇女行为调查的一个主要预算项目。样本规模决定了项目所需要的访调员、现场监督员和数据录入及处理人员的数量。然而，产生具

有特定精确度的主要估计值所需要的样本规模可能大于现有资源能够满足的水平。在这种情况下，必须在理想样本规模和可用预算之间达成平衡。需要获得额外的资金，或压缩调查目标。例如，可以削减主要估计值清单或调低精确度要求。

182. 样本规模对调查的进行所涉及的时限期间和工作也有重大影响。当已经确定需要规模相对较大的样本，以实现调查目标时，调查管理人员必须采取必要措施确保数据质量以及受访者及访调员的安全及福祉不会受到影响。样本规模的扩大会给挑选和培训访调员、有效监测现场工作的各个方面以及核实和编辑数据带来特殊挑战。通过重复联系住户尽量减少不回答率的努力在样本规模庞大的情况下将难以持续，尤其是在面对面进行访谈的情况下以及在必须覆盖到广袤或偏远的地理区域的情况下。这会对数据质量产生负面影响(Yansaneh, 2005年)。

样本的结构

183. 暴力侵害妇女行为调查的样本结构与一个国家的其他全国住户调查的样本结构大致相同，但在细节上可能会有些差异。在大多数国家，分层多级样本设计已经被用于以面对面访谈的方式进行的暴力侵害妇女行为调查。在依赖电话访谈或邮寄调查的暴力侵害妇女行为调查中，样本设计通常更简单一些，因为可以省去访调员实地走访所需要的后勤工作；在其中许多情况中，人们已经采用随机开始的简单随机抽样或系统抽样，有些还分层(关于过去的暴力侵害妇女行为调查所采用的样本设计的范例，见附件五)。

184. 在分层多级样本设计中，抽样效率通过分层、分阶段抽样和整群抽样等技术来实现。其中每项技术在采用面对面访谈方法的国内住户调查(包括暴力侵害妇女行为调查)中都占有显要地位。

分 层

185. 在选择样本之前对待调查人口进行分层是住户调查设计中常用的一项技术。它可以用在抽样的任何阶段(见下文的分阶段抽样)。分层工作是根据有关总人口的已知辅助信息将待抽样单位分割成相互独立而整体上穷尽的小组或层次。样本要素从每个层次中独立选出。

186. 分层的一个目的是提高调查估计值的精确度。当层样本规模与层人口规模成正比，并且所形成层级彼此之间差异尽可能大时，以及当就调查所关注的特征而言，同层内各单位同质性尽可能大时，得到的精确度最大。

187. 对人口进行分层的另一个重要原因是在分层层面为调查估计值提供所需要的精确度。通常不仅国家一级，而且行政区域或城乡地区也需要进行调查估计，这使得它们成为分层的自然基础。许多调查采取按行政区域和按行政区域内的城乡地区进行分层的做法，因为城乡之间以及(在许多情况下)各行政区域之间存在明显的人口特征差异。这些考虑因素适用于暴力侵害妇女行为调查，其中预计在各行政区域之间和(或)城乡之间，与暴力侵害妇女行为有关的流行率和特征会存在巨大差距。

188. 分层工作的一项重要规则是，每一层都必须抽样，以计算出人口平均

数的无偏差估计数。然而，实际工作中并不总是可以这样做，特别是在面对面访谈中，因为其间经常会作出决定省略掉某些地区，因为它们太偏远、危险或覆盖它们需要耗费大量资金。在这种情况下，数据发布时提供的文件资料必须清楚地说明被省略掉的任何地区或人口子群。

分阶段抽样

189. 在多级样本设计中，抽样单位或元素的选取在几个(通常两个)阶段进行。初级抽样单位(通常是地理单位)的选取在第一阶段进行。在中低收入国家，初级抽样单位通常是最近的国家人口和住房普查的查点区。查点区可能是区、辖区、村庄或其他地理单位。样本从初级抽样单位列表选取；如果已经在这个阶段运用分层技术，初级抽样单位的样本选择在每层内选取。一旦完成初级抽样单位样本的选取，二级抽样单位的样本就从每个被抽样的初级抽样单位中选出。在大多数情况下，二级抽样单位是住户或住所。在暴力侵害妇女行为调查中，研究的单位是个别妇女；这需要一个额外的选择过程，从每个被抽样住户选出一个有资格的妇女参与调查。¹⁷

190. 使用多级样本主要有两个原因。第一个原因是国家没有住户清单或清单的质量较差——这种情况在发展中国家并不少见。在多级样本设计中，只需要制定选定初级抽样单位(一般为查点区)的住户或地址清单，以规避抽样框缺失或不足的不利影响。使用多级设计的第二个原因是，当初级抽样单位由地理上群集的成套住户组成时，它可以控制数据收集的费用(Yansaneh, 2005年)。

191. 在抽样的每个阶段，待选的所有抽样单位——地理单位、住户、个别妇女——的入选概率都必须已知且非零的。这里需要着重指出的是，每个抽样单位的入选机会不一定要均等，而是可以根据调查目标的不同而存在差异。例如，一项常用的技术是允许较大的初级抽样单位有较大的入选机会，即所谓概率与规模成正比的抽样法。

192. 确定待选初级抽样单位和二级抽样单位的最佳数量组合的技术比较复杂。例如，通过抽取100个初级抽样单位样本并在每个初级抽样单位中抽取50个二级抽样单位样本，或抽取200个初级抽样单位样本并在每个初级抽样单位中抽取25个二级抽样单位样本，均可以产生5 000个住户样本。涉及初级抽样单位和二级抽样单位的分配的决定必须在统计学家的帮助下谨慎地作出，因为它们对估计值的精确度和调查费用有重大影响。一般情况下，初级抽样单位数量庞大(相对于二级抽样单位而言)将增加调查估计值的精确度；然而，这也将增加面对面调查的费用，因为走访更为分散的地区的选定住户所需要的差旅费将会增加。调查设计者面临的挑战是如何在精确度与费用之间找到平衡。

整群抽样

193. 整群抽样是一种多级随机抽样技术，它把研究人口划分为多个类集并选出这些类集的样本。这些类集通常是自然出现的单位或群体，如社区、村庄、

17 从一个住户中选取超过一名妇女进行采访可能造成的风险在第五章阐述。

查点区或城市街区。然后从这些类集中抽取最终样本。

194. 在住户调查中, 如果想确保调查费用得到控制, 抽样设计无不需要采用某种形式的整群抽样(联合国, 2008年)。整群抽样在人口较为分散的面对面访谈的情况中特别具有成本效益, 其中特定地理区域内的整群访谈可以显著降低差旅费, 从而降低总调查费用。整群抽样的缺点是, 它降低了估计值的可靠性, 因为住在同一类集中的人在所研究的特征方面往往具有很大的相似性。同一类集中各单位之间的高度相关扩大了调查估计值的方差(降低了精确度)。

195. 分层一般会小幅减少抽样方差, 而类集会大幅增加抽样方差, 从而影响估计值的精确度。聚类效应通过设计效果来估量, 它说明与同样规模的简单随机样本相比, 类集样本的抽样方差比后者大多少。¹⁸设计效果无法在调查之前事先知道, 因此应当通过将类集数量最大化, 保持低且均匀的类集规模以及在最后阶段选择地域分散的(而非近接的)住户样本来保持设计效果为尽可能低的水平(联合国, 2008年)。然而, 必须在所有这些目的与类集数量和规模效应影响整体成本计算和调查后勤工作的方式之间达成平衡。应该牢记的是, 整群抽样的使用一般是为了降低费用, 类集数量增加, 费用也会相应增加。

196. 在暴力侵害妇女行为调查中使用整群抽样时必须特别小心。样本设计应当确保选定的住户彼此不太接近, 以免调查主题在社区中泄露。为了保护受访者的安全和隐私, 以及为了保护其回答内容的秘密, 需要这样做。建议单一类集中的样本规模必须足够小, 以便访谈可以在一天内完成。人们常用的另一条通用经验法则, 城市地区的抽样密度最好不高于十分之一的住户。这是为了避免这样的情况: 调查主题泄露; 日后联系的住户和受访者或拒绝参加, 或被禁止参加。

抽 样 框

197. 样本设计的另一个至关重要的方面是抽样框。抽样框的质量对住户调查的质量有重要影响。抽样框不准确, 特别是对重要人群的覆盖不够, 是非抽样误差的常见原因(联合国, 2008年)。

198. 可以将抽样框定义为选择特定目标人口成员所依据的一套原始资料。在为特定住户调查选择抽样框时, 可能需要不止一套资料。例如, 在多级样本设计中, 每个阶段的抽样框都不相同。暴力侵害妇女行为调查在抽样的第一阶段可能会需要由地理单位组成的地域抽样框, 在第二阶段需要清单框(联合国, 2008年)。

199. 地域抽样框由按等级排序的一些地域单位构成。一个全国性调查的地域框应当覆盖全国所有的地理区域。一个地域框可能包括省、行政区、人口普查区、地方选区、村庄(农村地区)或街区(城市地区)。为了普查的目的, 这些行政区进一步划分为一些查点区。查点区往往是一个国家界定和划定的最小地域单位, 这使得它成为住户抽样调查中需要聚类的初级抽样单位的自然和方便的选择。在为住户调查构建地域抽样框时, 通常将最近的人口普查作为出发点。

200. 清单框是由目标人口单位清单构成的框。对住户调查来说, 最近的人

18 关于设计效果和加权的更详细讨论, 见联合国(2008年)或Yansaneh(2005年)。

口普查是一个理想的抽样框，因为它提供了一个国家按等级逐一排序的住户清单。有时候，最近的普查会过时；在这种情况下，如果正在使用整群抽样，可以将普查用作抽样框对类集进行抽样，但应对选定类集内的住户清单进行更新，以在该级别提供更准确的抽样框。在构建清单框时，人口登记如果完整和准确，可以作为替代清单，但这在许多国家是不太可能的。

201. 在通过电话进行的调查中，最常用的清单框是电话用户登记。通过随机数字拨号方法进行抽样，以确保未被列入清单的和新的电话号码有机会入选。随机数字拨号需要从电话服务提供商那里获取一份有效电话号码清单，并随机抽取号码的最后几位数。这确保所拨打号码的区域代码和前置代码属于有效电话号码，以便减少所拨打号码不存在的情况。用这种方法选定的一些电话号码会超出范围，因为它们是企业电话号码、传真号码或无人使用号码，但这种方法优于使用完全随机法产生号码或电话簿的方法。然而，如果固定线路不规范或分布不均匀，这种方法可能会存在问题。例如，在美利坚合众国，国民健康访问调查发现，32%的住户没有固定电话；它还发现，年轻成人、租房者和低收入群体没有固定电话的概率最高(Blumberg和Luke, 2011年)。生活在这些群体中的妇女遭受暴力的概率很可能与其他妇女不同，因此电话调查必须有所倾斜。在许多发展中国家，拥有固定电话的住户很少，主要是集中在较为富裕的城市地区。如移动电话或手机得到普及，可能除了固定电话外，还可以利用这种网络，但有效抽样框的获得可能会存在问题。

202. 无论是否使用区域框或清单框，用来抽取调查样本的抽样框必须尽可能完整、准确和符合现况。如果抽样框无法达到这些理想的性质，调查结果会有所偏误。通常情况下，一般结果是对目标人口估计不足。

203. 在地域、住户和个人各级都可能会出现目标人口未被覆盖的情况。地域未被覆盖的情况出现在特定地理区域被排除在调查范围之外时——往往是因为由于极度偏远、自然灾害或政治不稳定而无法到达。初级抽样单位未被覆盖问题的严重性小于住户或住户内符合条件的妇女未被覆盖问题(Yansaneh, 2005年)。后一种情况出现在住户或妇女因住户结构和组成方面的复杂定义或概念问题被排除在调查范围之外时。需要有严格的操作说明，以就住户中哪位妇女符合访谈条件的问题为访调员提供指导。

204. 一个很好的例子是家庭佣工、房客、来访亲戚或租客是否符合访谈条件。根据调查目标，将在住户中居住至少四周的来访者以及每周居住5晚或以上的保姆和家庭佣工包括在内可能是适当的，因为这些妇女被选中在自己的家里参加访谈的可能性很低。这种方法的缺点是，如果这些妇女是家庭佣工、访客或住客，所收集到的住户经济状况和构成信息并不反映她们的自身情况。另一项缺点是，可能雇主不会允许家庭佣工从工作中抽出时间来接受采访。同样，根据不同的调查目标，如果家庭佣工在其工作的地方不具备接受访谈的资格，那么确保其在自己的家庭具有这种资格可能是有益的。虽然这给后勤工作提出了挑战，但如果家庭佣工等人口被系统地低估，面临较高暴力风险的一个群体就有可能遭到忽视。

205. 与所有的住户调查一样，暴力侵害妇女行为专项调查也将面临抽样框将某些妇女群体排除在外导致这些群体未被覆盖，进而导致出现样本偏差的问

题。电话调查不包括没有电话的妇女，而住户调查不包括因伴侣暴力而住在庇护所、避难所或临时住所的妇女。国家将必须根据其调查目标处理这些问题。

206. 总之，每个国家将必须根据地方一级的社会、人口和经济状况、可用资源和抽样框和调查的具体目标，就何为最合适的暴力侵害妇女行为调查样本设计作出决定。

访调员的挑选

207. 访调员是统计机构和受访者之间的纽带。她们是直接接触受访者的人，是数据提供者。鉴于访调员在调查中的关键作用，在挑选她们时应当非常小心。访调员必须具备在合理的时间内准确获取所需信息所需要的必要素质。她们必须具有初级以上教育水平，以便能够应对该主题的复杂性。访调员应当显示出具有访谈技巧方面的工作知识、个人电脑或电话等方面的技术知识和经验、强大的沟通能力、对该项工作的兴趣、警觉性以及接受关于其表现的反馈的意愿。

208. 此外还应当更多地考虑访调员的个人特征，因为它们影响到妇女参与暴力侵害妇女行为调查并透露非常私密的信息的意愿。在挑选访调员时需要考虑的最重要的个人特征是性别：访调员必须是女性。使用女性访调员会增加敏感信息的透露率，特别是与涉及男性伴侣实施的性侵害和暴力的经历有关的信息(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。

209. 在选择访调员时需要考虑的另一个因素是年龄。被认为太年轻的访调员可能会造成受访者不信任，导致她们完全拒绝参加调查，或不愿透露个人信息或敏感信息。在某些情况下，年轻女子向年长的妇女提问暴力侵害妇女行为问题会被视为不妥。虽然不可能建议适用于所有环境的年龄限制或年龄范围，但许多受访者认为较为年长的女性访调员更能让人感受到温暖和放心(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。可能会影响到参与率和透露率的其他个人特征有：婚姻状况、态度和人际交往能力(Jansen等人，2004年)。

210. 不应假定用于其他调查所用正式的普通访调员就一定适合本专题调查。即使是已在其他主题的调查中展现出能力的非常有经验的访调员，也可能会感到没有足够的能力处理参加这种调查可能带来的压力。访调员的选择应当确保她们十分了解主题事项，并考虑到她们在现场工作持续期间有效履行职责的能力。可能有必要从国家统计局以外征聘访调员来执行本主题的调查。

211. 在组建面对面访谈的现场工作者团队时，项目管理人必须考虑到当地可能会禁止妇女在公共场所工作的规范以及女性访调员在接触住户以进行采访中可能会遇到的其他障碍。在这种情况下，男性和女性访调员团队协同工作已经被证明可以改善住户接触情况和降低拒绝率；为确保女性访调员的安全，这种团队可能也是有必要的(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。涉及面对面访谈的额外的后勤考虑在第六章讨论(见第419段至第421段和第449段)。

212. 在采访少数群体中，访调员可能需要有多语种交流能力。在这种情况下，应当考虑让来自目标族群的访调员加入工作组。

213. 此外，必须对访调员进行筛选，考虑到其成熟程度、其从事暴力侵害妇女行为主题工作的动机及其在别的敏感主题上从事类似工作的经验，并考虑到其在对待有暴力经历妇女中的判断、陈规定型观念或偏见问题。

214. 访调员还必须有能力建立并维持适当的专业水平，并使人感受到温暖和放心。在自我照顾和减轻压力方面拥有个人策略的访调员将能够更好地在访谈持续期间履行自己的职责。

215. 建议所征聘的现场工作人员/受训人员总是比所需要的多，因为有些人可能无法胜任，另外有一些人可能会想希望退出这项工作。使用面对面访谈方式进行的调查方面的经验表明，在培训期间的固定点上安排选择时刻并在现场测试工作完成后作出最终选择是实际可行的，而从一开始即就甄选程序达成一致很重要(Jansen, 2010年)。选择暴力侵害妇女行为访调员所需要遵循的严格程序在基里巴斯和纳米比亚的范例中明显可见(见方框3.1)。

方框3.1

基里巴斯和纳米比亚暴力侵害妇女行为调查访调员的挑选

基里巴斯家庭保健和支助研究在访调员甄选程序启动时总共有通过初选的60名潜在访调员。在进入该领域之前，所有人员均被要求在司法行政官的见证下签署保密誓言。鉴于调查主题的敏感性和复杂性，为候选人提供了为期三周的深入培训。在候选人接受培训以及调查测试完成后，根据评价期间表现出来的能力和参与情况，访调员队伍减少到34人。访调员成功的最重要因素被确定为：善解人意、倾听的能力、灌输对回答内容将获得保密的信心的能力以及受教育程度较高。在初步的候选人队伍中，许多较为年长的妇女缺乏应对问卷的复杂性所必要的识字技能(太平洋共同体秘书处，2010年)。

纳米比亚的调查是世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查的一部分。纳米比亚的访调员选择标准包括语言能力(英文)、12年级证书和采访经验。在提交申请的300名妇女中，100人获得面试，40人被选定进行培训。入选人员当中有大约一半人有与健康调查访谈经验。多元文化敏感性是培训的一项重要内容。访调员的最终选定在三个星期的培训完成后进行；选择标准依据的是技术和个人标准(Jansen等人，2004年)。

216. 在一些情况下，现场监督员的甄选在规划阶段初期就先于访调员完成。然而，在许多采用面对面访谈方式进行的调查中，现场监督员是在访调员/现场工作人员培训期间或培训结束后从参加培训的人员当中选出的(Jansen, 2010年)。不能假定在别的调查中表现良好的现场监督员将适合或愿意从事暴力侵害妇女行为调查的工作，因为这类调查的压力更大。现场监督员必须根据以下个人特征谨慎选出：

- 在面对面访谈的情况中，现场监督员必须是女性，因为她们必须定期与访调员同行，前往监督其工作。在电话访谈的情况中，可以使用男性现场监督员，但他们不得与受访者有任何联系，并且必须拥有培训访调员和通过定期汇报讨论为她们提供支持所需要的培训经历和敏感性；
- 除上述所有其他筛选标准以外，现场监管员的筛选还必须考虑到其成熟度、其从事该主题工作的动机以及其从事类似敏感主题调查的经验。

217. 与访调员一样，现场监督员在从事暴力侵害妇女行为调查工作之前必须接受广泛的培训，包括关于其作为监督员的任务和职责的专门培训。培训主题还将在第五章进行讨论。

研究方案

218. 研究方案是一份概括介绍背景、目标、设计、方法、数据收集程序和为调查提供依据的其他重要考虑因素的文件。它提供一份总体计划，作为项目的基础，并需要包括本章论及的许多因素。访调员和现场监督员经常会收到自己的访调员或监督员手册，这种手册澄清与其具体任务有关的所有方面。此外，他们还可以参考研究方案，以回答受访者关于调查目的的问题，并使选定的受访者相信其参与的重要性。研究方案还具有概括介绍用以应对可能出现的不寻常或具有挑战性的情况的适当保障措施和政策的功能。方框3.2概括介绍了研究方案的样本模板。

方框3.2

研究方案模板

方案标题：

方案日期：

摘要

- 研究背景、目的和设计概要

背景和意义

- 呈示问题
- 拟议项目对当前知识的贡献

研究目标、研究问题和成果

- 研究的目标
- 主要目标和次要目标以及项目的总目标
- 需要回答的研究问题
- 拟达到的项目成果

项目结构

- 项目结构
- 调查的主要负责机构和供资方
- 参与单位、数据管理中心和协调中心(视实际情况)

运作

- 所有有关术语项目的工作定义

形成性研究

- 形成性研究的宗旨和目标
- 促进当前项目的任何初步或试验研究的结果

研究设计

- 研究的设计
- 研究人口
- 地理位置

- 抽样策略、包括包含/不包含标准
- 样本规模的确定
- 研究成果

研究程序

- 研究的程序、评估和活动
- 调查团队和现场工作人员的组成
- 监督员和访调员甄选和培训程序
- 质量控制程序
- 停止采访、采访改期和处理减员问题的程序

问卷的编拟

- 编拟程序
- 预检程序
- 问卷的翻译

问卷内容概要

- 问卷各部分

道德和安全考虑

- 何为不良事件及严重不良事件？
- 谁负责发现、记录和报告不良事件？
- 监测和确保受访者安全的程序
- 监测和确保访调员安全的程序
- 访谈改期的程序
- 应对受访者感情创伤的程序
- 应对访调员感情创伤的程序

资料来源：Watts等人，（2007年b）和爱荷华大学（2003年）（经过修改）。

第四章

问卷设计

219. 问卷设计有很大的作用，因为问卷是数据用户和利益攸关方的信息需求被落实并转化成具体问题的渠道。问卷主要是由旨在从调查受访者处获取准确信息的高度结构化的封闭式序列问题构成。一旦通过与利益攸关方协商敲定调查的目标和规格以及确定样本规模、抽样框和抽样方法等抽样设计的一般原则，就可以开始编拟调查问卷。调查管理人员应当继续让利益攸关方参与项目的整个问卷设计阶段，以确保调查成果能够满足数据用户的政策发展需要，以及确保维持现实的预期。

220. 问卷的设计和质​​量对所获取的数据和调查的最终产出的质量有重大影响。因此，必须考虑到涉及所有问卷的几个一般性元素，包括记录住户人员构成和确定选定受访者的住户筛选部分、特定部分的介绍、问题数量和具体问题措辞以及提问流程或问题的排序。虽然文献中有许多涉及问卷设计准则的范例，但一项特别有用的资源是受害调查手册(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)——该手册载有就关于犯罪受害主题的人口调查的问卷设计提出的一般性建议，而该主题与暴力侵害妇女行为主题关系密切。

221. 在就暴力问题采访妇女的专项调查中，这些一般性要素特别重要，能够鼓励受访者参与调查并确保受访者能够安全地参与以及保证保密性和隐私。此外问卷还有必要留出机会，将访调员与受访者搞好关系和让受访者放心的机会纳入到问题中。因此，问卷的一般要素及特殊要素都必须特别注意，因为它们可能会对受访者参加调查并透露敏感信息的意愿有影响，并最终对所收集数据的质量有影响。

222. 问卷的内容应当根据调查的总目标、目标和所需最终产出来编拟。问卷的设计包括列出需要解决的主题，商定需要衡量的原则概念以及研究如何能够将其转化成具体的一系列问题。在拟定关于暴力侵害妇女行为的问卷时需要考虑的重要因素包括：所完成访谈的长度、访谈的方式、跳过和过滤问题的需要，与受访者搞好关系的重要性、问题的措辞和顺序——包括透露信息的多重机会、确保受访者安全的需要和最大限度地减少精神创伤的重要性。为联合国欧洲经济委员会制定的暴力侵害妇女行为调查单元(见附件七)提供了旨在产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标的数据的一整套问题。该问卷可根据各国的情况进行扩展和(或)修改，作为专项调查使用。

背景定性研究

223. 问卷的编拟工作从定性研究着手，其中调查管理人员审查有关暴力侵害妇女行为的研究报告，以评估暴力侵害妇女行为调查可以帮助解决的主要政策和研究问题。在调查设计的早期阶段，讲习班、会议和专题小组讨论也很有帮助。与利益攸关方以及目标人口的小规模非随机样本进行讨论有助于确定优先次序，探索鼓励参与调查的策略以及改进问题的措辞和答卷类别。

224. 定性研究在首次进行暴力侵害妇女行为调查时尤为重要。通过定性研究，用于编拟问卷的资料可能从研究人员等专家和社区团体以及向女性暴力受害者提供服务的其他机构那里获得，以及从利益攸关方及利用分析结果制定政策的其他人那里获得。¹⁹

225. 专题重点小组讨论是一种探索性的定性研究方法，常用于一个项目初始阶段，由研究人员与代表所调查目标人口的一些小团体举行会谈，讨论项目的各方面问题，如关键概念的落实或答卷类别的制定。专题重点小组讨论参与者应当包括已被认定曾经历过伴侣暴力和性暴力且可以从庇护所和咨询团体招募到的妇女以及少数群体妇女，以确保调查适合所有目标群体。专题重点小组讨论也是一个获得有关拟议调查方案的反馈意见的有效论坛。

226. 对于就暴力侵害妇女行为调查而言中，至关重要的是从一开始就策划如何使项目的各个方面纳入符合道德要求的方法，以确保受访者和研究团队的安全，保护受访者的秘密，尽量减少情绪困扰，提供支助来源信息，以及在需要时将受访者转介给社区中的支助资源。上述各方面都涉及到设计和管理问卷的问题，也将被纳入到访调员的培训和调查的执行(将在第五章中讨论)中。

227. 暴力侵害妇女行为调查的一项基本挑战是，如何获得暴力流行率的准确估计数字，尤其是在妇女被强烈禁止向外人述说其家庭关系、家庭暴力或性关系的环境中。专题重点小组讨论以及有当地妇女参与讨论调查的可行性问题以及讨论如何克服这些禁忌和调整问卷和方案以适应当地情况的问题的其他质量研究方法对调查的成功至关重要。

问卷编拟的重要方面

228. 在编拟问卷时有几个关键要素需要考虑。例如，调查要取得成功，完成一次访谈所需时间是需要考虑的一个重要因素，因为受访者完成冗长或复杂的访谈的可能性比较小。注意个别问题的长度也很重要，特别是在通过电话进行调查时。

229. 因此，需要在数据要求与尽量减少受访者负担的需要之间进行平衡，并减少退出率和项目不回答率。(第383段至第399段概述了尽量减少单位不回答率的策略，而第400段至第406段概述了尽量减少项目不回答率的策略。)访谈平均

19 世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查将形成性研究纳入到每个研究点，其中包括与关键答卷人的访谈，与暴力幸存者的深入访谈以及与不同年龄组男女的专题讨论会。这些谈话的目的是在项目的早期阶段编拟问卷和在结束阶段解释调查结果(Garcia-Moreno等人，2005年)。

长度的计算应当包括联系选定住户、挑选受访者和跟踪不能马上接受采访的受访者以完成问卷调查和结束访谈所需要的全部时间。这种计算应当考虑到预期参与率、减少不回答的努力(如后续访问住户或增加拨打电话的次数)、确保受访者和访调员安全的措施、应对受访者及访调员的情绪反应的努力以及可能会延长完成访谈所需时间的其他有关因素。

230. 访谈的估计平均长度决定问卷可包含多少内容,而这又由现有预算决定。如果需要更详细的问卷,以实现调查目标,但预算又不能在目标样本范围内支持这样的问卷,项目管理人员将需要缩减样本规模,调整调查目标或寻求额外的资金支持。因此,在项目开始阶段确定的预算必须足以实现项目目标。

231. 访谈方式是问卷的结构和布局的一个原则性决定因素。例如,无需计算机辅助进行的面对面访谈或邮寄调查需要使访调员能够顺利推进提问过程的简单格式,而采用计算机辅助个人访谈方式进行的访谈或通过计算机辅助电话访谈中的电话进行的访谈可以采取复杂的跳过模式——将其编入计算机程序中。虽然访谈方式将决定问卷的复杂性,但所有好问卷的设计都应当对容易被访调员执行并且适合数据分析员进行后续分析的格式中为受访者设计的问题的清晰度、易懂性和易答性进行平衡(加拿大统计局,2003年)。

232. 过于复杂或含有设计缺陷的问卷可能需要访调员进行额外的探究,而这可能会耗费大量的时间。冗长或复杂的问卷可能还会降低受访者合作的意愿,或导致编码误差。虽然可能需要针对具体国家作出调整,以确保问题的措辞在文化上可以接受,并且通俗易懂,但某些特定原则必须得到遵守,以确保对主题的衡量可靠。如果问卷需要从英语或其他语言翻译成当地语言,翻译的准确性尤为重要。²⁰

233. 无论访谈是面对面进行还是通过电话进行,为产生高质量的信息,一份好问卷应载有对访调员和受访者的明确指示,以确保问题的解释一致且明了。应当将关于各个问题的更多细节和关于编码问题的指示列入访调员手册(访调员手册的详细内容在第355段至第358段进行介绍)。

234. 除了问卷设计的这些重要的一般性原则以外,其他一些原则也与暴力侵害妇女行为调查有关。例如,就设定情景和为访调员提供建立融洽关系和信任而言,介绍部分的措辞非常重要。亲密伴侣暴力和性暴力经历透露率人为的低水平与调查介绍的设计方式以及涉及暴力经历的特定问题单元的设计有关联。例如,在早期阶段要求受访者考虑社区犯罪问题的调查可能会使受访者在被要求透露暴力经历时无法考虑到亲密伴侣问题。介绍还向受访者提供关于为确保她们回答问题时的安全而制定的措施的必要说明,例如在有家庭成员来到现场时改期进行访谈或换一份中性的问卷。

235. 逐渐进展到敏感的暴力问题的问题排序以及特定问题的措辞对能否引

20 说明翻译如何容易影响对调查结果的影响有多大的一个例子是国际暴力侵害妇女行为调查瑞士部分。法语单词“ami”既可指柏拉图式的友情,也可指亲密关系,而在从英语翻译成法语中,该词既可以被用来指男朋友,也可以被用来指朋友。没有哪位妇女会将强奸犯视为男朋友。调查分析人员解释称这是翻译导致不明确的表现(Jaquier、Fisher和Killias,2006年)。

受访者诚实和完全地透露暴力经历也至关重要。此外还必须考虑到这些问题可能会导致精神创伤，问卷和访调员培训的设计必须包含减少这种可能性的努力。

236. 在快要进入涉及暴力经历的问题单元之前，应当更具体地告知受访者接下来的问题的性质并提醒她们其参与的自愿性质，以使她们能够在自由和知情的情况下同意继续回答这些问题。

问卷内容

旨在衡量暴力经历的问题

237. 为了产生对妇女的暴力经验可靠和有效的估计量，必须明确如何处理特定暴力行为，并提供明确的定义。多年来，研究人员已经达成一致，认为“你是否曾遭受过攻击？”这种单一的问题所产生的估计值水平远远低于“你是否曾被掌掴”和“你是否曾被掐过脖子”等基于行为的问题组合，因此其可靠性更低。有多次机会对其经历是否符合调查和被提问的具体问题的目标范围进行评估的受访者对其经历的述说更为详细。这需要在访谈过程中给措辞明确的问题的综合单元分配足够的篇幅和时间。

238. 作为一般原则，必须避免使用“强奸”和“暴力”等带有价值取向和使人蒙羞的词语，因为它们会导致统计调查出现漏报。而对于相同的经历，较为详细的基于行为的具体词语能够产生更高的透露率。例如，在英国犯罪调查中，只有三分之一透露强迫性行为经历的妇女在跟进的问题中将这种事件描述为强奸(Percy和Mayhew, 1997年)。在美利坚合众国的一项研究中，在报告符合强奸的法律定义的经历的妇女中，只有不到一半的妇女将这种事件描述为强奸(Fisher、Cullen和Turner, 2000年)。

239. 暴力侵害妇女行为专项调查的国家及国际经验表明，不同情况下，暴力的发生率、性质和严重程度存在很大的差异，这取决于妇女本人、其伴侣及其家属在年龄、教育、就业状况、婚姻状况、居住地和民族等方面的特征。因此，问卷的内容和结构必须有利于根据人口中妇女的不同特征对暴力的类型和严重程度以及受害人与施暴者的关系进行评估。

240. 调查问题还应当引导受访者考虑到各种不同的场所(如家、工作场所、学校、室外场所等)和施暴者所属类别(如现伴侣、前伴侣、其他男性亲属、权威男性等)。应当特别考虑许多妇女在谈论暴力经历中可能遇到的困难，尤其是在她们继续与暴力男子生活在一起或她们的文化妨碍她们与外人谈论家庭问题的情况下。在于巴基斯坦进行的暴力侵害妇女行为调查中，调查管理人员在现场工作早期对暴力经历透露率低的问题感到担忧，并指导访调员向受访者说：“我知道谈论这些的难处有多大。我本人认识的某些人也曾遭受虐待。”通过运用这种导入的办法，访调员在向妇女了解她们的经历时感到更为顺利，受访者透露暴力经历的比率更高(安德森等人, 2009)。

241. 除了旨在估量妇女各种类型的暴力经历的问题之外，重要的是能够对这些事件的细节进行评估，如严重程度和频率、影响和后果以及受害者采取的行

动。暴力的严重程度可能包含具体行为的性质，攻击的频率和对受害者的直接和长期影响。

旨在产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标的统计数据的问题

242. 调查问题处理关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标，其原则和建议设计，第二章有详细说明。应当始终牢记的是，亲密伴侣暴力行为和非伴侣暴力行为有本质上的区别。对于两种不同类型的施暴者实施的暴力，应当总是分开询问。获取核心指标数据所必要的主题如下：

- (a) 暴力侵害妇女行为的类型
 - (1) 身体暴力
 - (2) 性暴力
 - (3) 心理暴力
 - (4) 经济暴力
- (b) 暴力侵害妇女行为的分类和特征
 - (1) 受害者与施暴者的关系
 - (2) 暴力的严重程度
 - (3) 暴力的频率
- (c) 所有受访者的个人特征
 - (1) 婚姻(关系)状况
 - (2) 年龄

暴力侵害妇女行为的类型

243. 在作出收集关于暴力类型的信息的决定时必须非常小心，并必须仔细考虑如何能够满足道德和安全要求。此外，各国和各区域之间虐待行为的性质(特别是身心暴力)有很大差别。拟定调查问题的方式应当保证问题采集覆盖到当地社会文化背景中经常出现的行为。建议仅对亲密伴侣适用心理暴力和经济暴力问题。

身体暴力

244. 正如第二章讨论的那样(见第57段至第59段)，妇女可能会遭遇各种各样的身体虐待行为。下面是调查中可能用来询问这类行为的经历的一些问题示例(见附件七所载示范调查问卷)。前三个问题的目的是采集非伴侣暴力行为的数据，其余用来采集亲密伴侣暴力行为的数据。

- 是否有人曾击打、殴打、踢打和以其他方式攻击你，伤害你的肉体？
- 是否有人曾推你或拉扯你的头发？
- 是否有人曾使用或实际使用枪、刀或其他武器威胁你或实际对你动过

刀、枪或其他武器？

- 他是否曾掌掴你或向你投掷可致使你受伤的东西？
- 他是否曾推你或猛推你或拉扯你的头发？
- 他是否曾用拳头或任何可致使你受伤的东西击打你？
- 他是否曾踢你、拖拽你或殴打你？
- 他是否曾故意让你窒息或烧灼你？
- 他是否曾使用或实际使用枪、刀或其他武器威胁你或实际对你动过刀、枪或其他武器？

性 暴 力

245. 性暴力是指旨在违背妇女意愿或未经其同意强迫或胁迫其进行性行为的有害或强加行为。它包括强奸、强奸未遂和其他性行为。下面是调查中用来询问性暴力情况的一些问题示例(见附件七所载示范调查问卷)。第一个问题适用于非伴侣暴力行为，其余问题适用于亲密伴侣暴力行为。

- 自15岁以来，是否有人曾在你不想要的时候强迫你(如威胁你、按压你或将你置于你无法拒绝的境地)进行性交？记得将熟人和陌生人都包括在内。
- 他是否曾在你不想要的时候强迫你进行性交？
- 你是否曾因害怕他可能采取的行动而在你不想要的时候进行性交？
- 他是否曾强迫你进行你不想要的或你认为有辱人格的或侮辱性的其他方式的性行为？

心理暴力

246. 虽然针对妇女的心理暴力形式多样，但它们大致可以划分为精神虐待和控制行为。下面是用来采集心理暴力数据的一些问题示例(见附件七所载示范调查问卷)。应当记住的是，这些问题可能需要根据个别国家的情况加以调整，而且只有亲密伴侣实施的心理虐待被包括在核心指标的范围内。

(a) 精神虐待：

- 他是否曾侮辱你或者让你觉得自己不好？
- 他是否曾在他人面前贬低或羞辱你？
- 他是否曾做过什么事情故意惊吓或恐吓你(例如通过眼神、吼叫或砸东西)？
- 他是否曾出言威胁伤害你或你关心的人？

(b) 控制行为：

- 他是否曾阻止你见你的朋友？
- 他是否曾试图限制你与你出生的家庭联系？
- 他是否曾坚持了解你任何时候的行踪？

- 他是否曾忽视你或漠视你？
- 他是否曾因你与别的男子说话而生气？
- 他是否经常怀疑你不忠？
- 他是否希望你在寻求自身的医疗保健之前先征得他的允许？

经济暴力

247. 在采集经济虐待行为数据方面没有被普遍接受且在所有场所均行之有效的问题。有各种各样的行为可以被视为经济伤害，其中一些可被视为心理控制行为的一个方面。同样，重要的是记住，核心指标特别需要关于由亲密伴侣实施的经济暴力行为的数据。必须强调的是，采集经济暴力数据将需要各国编写出真正能够采集到其具体国情中的经济虐待行为的数据的问题。下面是可用于采集经济虐待行为数据的一些问题示例(见附件七所载示范调查问卷)。

- 他是否曾拒绝给你足够的钱用于家庭开支——即使是在他有钱另作他用时？
- 他是否曾不让你了解或获得家庭收入？
- 你是否可以在未经他允许的情况下花钱？
- 他是否曾阻止你或不让你工作？

方框4.1

对切割女性生殖器官行为的衡量

关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友建议将切割女性生殖器官主题列入相关国家的人口与健康主题调查。人口与健康调查包括下面一系列问题(带有适当的跳过模式)：

妇女的割礼

- 你是否听说过女性割礼？
- 一些国家存在女孩的部分生殖器官可能会被割掉的习俗。你是否听说过这种习俗？
- 你自己是否曾受过割礼？
- 现在我想问你当时在你身上发生了什么。是否有任何肉被从生殖器部位割掉？
- 生殖器部位是否只是被切开而不割掉任何肉？
- 你的生殖器部位是否被缝合？
- 你接受割礼时几岁？
- 割礼手术由谁操作？

女儿的割礼

- 你的女儿是否有谁曾受过割礼？
- 最近你的哪个女儿接受了割礼？
- 现在我想问你当时在她身上发生了什么。是否有任何肉被从她的生殖器部位割掉？
- 她的生殖器部位是否只是被切开而不割掉任何肉？
- 她的生殖器部位是否被缝合？
- 她接受割礼时几岁？

- 割礼手术由谁操作？
- 你是否有女儿没接受过割礼？
- 你是否打算将来让你的某个女儿接受割礼？
- 如果接受割礼，女孩自己能得到什么好处？
- 你是否相信这种习俗是宗教要求的？
- 你认为这种习俗是应当继续下去还是应当终止？

更多信息见www.childinfo.org/fgmc_methodology.html。

暴力侵害妇女行为的分类和特征

受害者与施暴者的关系

248. 受害者与施暴者的关系是任何暴力侵害妇女行为调查的一个主要要素。提供含有足够详细的类别的答复很重要。亲密伴侣实施的暴力应当与非伴侣实施的暴力分开单独询问。因此，在非亲密伴侣暴力行为的情况下，这个问题很重要。以下问题可以用来确定受害者与施暴者的关系：

- 能否请您告诉我您与对您的施暴者的关系类型？
 1. 亲属
 2. 社区的熟人或朋友
 3. 主管、同事
 4. 教师、学校官员、同学
 5. 民事或军事当局
 6. 陌生人
 7. 其他人
 8. 不回答

暴力严重程度

249. 暴力严重程度是产生暴力侵害妇女行为核心指标数据所必要的主要方面之一。暴力严重程度可以通过攻击行为的影响或后果以及暴力行为本身的性质来衡量。例如，严重身体暴力行为是指导致挫伤、割伤、骨折、流产和(或)需要就医或住院治疗的行为、导致妇女害怕自己的伴侣和(或)对生活感到恐惧的行为以及发生在妇女人生的特定时间(如她怀孕时)的行为。用于评估暴力行为的后果的问题可能会视施暴者是亲密伴侣与否而有差异。以下问题可以用来评估亲密伴侣暴力行为的影响(见附件七所载示范调查问卷)：

- 是否曾经因你的(目前或最近的)丈夫(伴侣)对你做的事情而发生下列情况？
 1. 你有割伤、抓伤、挫伤或疼痛；
 2. 你的眼睛或耳朵受伤、扭伤、脱臼或烧伤；
 3. 你有很深的伤口、骨折、断牙、内伤或任何其他类似伤痛；
 4. 你流产。
- 你是否曾经害怕过你的(目前或最近的)丈夫或伴侣？能否说从来没

有、有时候、很多时候、大多数时间里(所有时间里)?

以下问题可以用来评估非伴侣暴力行为的影响(见附件七所载示范调查问卷):

- 是否曾经因(以受访者使用的词语称呼施暴者)对你做的事情而发生下列情况?
 1. 你有割伤、抓伤、挫伤或疼痛;
 2. 你的眼睛或耳朵受伤、扭伤、脱臼或烧伤;
 3. 你有很深的伤口、骨折、断牙、内伤或任何其他类似伤痛。

250. 殴打、使人窒息,以刀或用刀、枪或其他武器威胁或动过刀、枪或其他武器的行为,无论其后果如何,都被视为严重身体暴力行为。应该指出,一起受害案件可包括多种行为,而且在多次受害的情况下,一起严重的事件会推高所有受害情况的整体严重程度。

暴力发生的频率

251. 暴力发生的频率可以通过直接询问妇女她在过去12个月(或在她的一生中或自15岁以来,视情况而定)经历过多少次暴力事件来进行估量。然而,当暴力发生的频率较高时——正如伴侣暴力通常的情况那样,妇女不太可能能够精确地回忆起事件的实际发生次数。在这种情况下,可以将频率划分为不同的强度分组。下面通过举例的方式,介绍收集暴力行为发生频率详细信息的三种不同方法。然而,应当记住的是,关于何为适当的提问方式,不同的国情中情况会有所不同。因此应当对这个问题进行仔细的测试。

- 你能否告诉我这在过去12个月发生了多少次?(请注意,也应当按一生中或自15岁以来提问同样的问题);
- 你能否告诉我这在过去12个月里(或在你的一生里/自你15岁以来)发生的频率?
 1. 每天或几乎每天、所有时间;
 2. 每周一次或两次;
 3. 每月一次或两次;
 4. 每月少于一次。
- 在过去12个月里(或在你的一生里/自你15岁以来),是否曾发生过一次、几次或多次(5次或更多)?(注意,这个问题最常用于伴侣暴力。)

受访者的个人特征

婚姻/关系状况

252. 婚姻/关系状况是暴力侵害妇女行为调查的重要组成部分,是最难准确衡量的问题之一。它可能也是最敏感的问题之一。

253. 在确定婚姻/关系状况时尽量保持包容性很重要,因为这构成了引导受访者回答与关系中的暴力有关的问题,从而确定目前及过去的关系中的暴力流行率的基础。问题和回答类别应当超越社会或法律认可的关系。重要的是要注意

到，亲密关系不一定涉及性。

254. 婚姻/关系状况问题的设计采取何种方式取决于国情。例如，在社会接受离婚和正式婚姻以外的亲密关系的国家，应当包括范围广泛的各种关系。在一些国家，妇女没有婚前关系，因此不宜列入关于男朋友的问题；然而，应当包括过去的关系，以覆盖到身为寡妇的受访者。在一些情况下，需要包括妇女与有妇之夫有关系的情况。在一些国家，事实上的关系只有存续一定的时间才能获得官方承认；暴力侵害妇女行为调查不应局限于此。在一些国家，妇女虽然正式订婚，但在婚礼之前不会见到她们的婚配对象。在这种情况下，她们不应被视为有伴侣，因为她们没有遭受伴侣暴力的风险。在一些情况下，已婚妇女必须说明其目前是否与自己的丈夫一起生活。

年 龄

255. 应当尽一切努力确定所有妇女受访者的确切年龄(按周岁或出生年份)。凡不能准确报告年龄的，可以使用年龄组(例如，25岁至29岁)。

旨在产生附加变量的统计数据的问题

256. 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标只是改善暴力侵害妇女行为流行率和性质可用数据所需要的最基本要求。列入附加变量将极大地充实调查的整体结果，增强其对决策的重要性。被认为政策制定所必要的附加变量的广度和深度取决于国情、调查目标和人口的异质性。调查管理人员应当通过与利益攸关方协商，确定需要列入问卷的附加变量，以便实现该特定领域的项目目标。

257. 下面列出被建议列入暴力侵害妇女行为调查的附加变量。旨在收集这些变量的数据的问题示例载于附件八。

(a) 受访者的个人特征

- (1) 初婚年龄(见第259段)
- (2) 教育程度和识字水平(见第260段至第261段)
- (3) 经济活动状况(见第262段至第263段)
- (4) 居住地(见第264段至第265段)
- (5) 民族、宗教和语言(见第266段至第271段)

(b) 暴力经历

- (1) 对暴力侵害妇女行为的态度(见第272段至第273段)
- (2) 向当局举报/寻求帮助(见第274段)
- (3) 暴力地点(见第275段)

(c) 亲密伴侣的个人特征

- (1) 伴侣的年龄(见第259段)
- (2) 教育程度和识字水平(见第260段至第261段)

- (3) 经济活动状况(见第262段至第263段)
- (4) 药物滥用情况(见第280段至第281段)
- (5) 曾在原生家庭中目睹伴侣暴力(见第282段)
- (d) 非亲密伴侣的个人特征
 - (1) 与受害者的关系/性别(见第283段)

a. 受访者的个人特征

258. 需要更多关于所有妇女受访者的特征的细节,以确定所处风险较高的妇女群体。这种信息对制定适当的应对和干预措施至关重要。本节阐述了旨在了解不同妇女群体如何经历暴力的一些主题,包括初婚年龄、教育程度和识字水平、经济活动状况、居住地以及民族、宗教和语言。

a.1. 初婚年龄

259. 根据各国的具体情况,可适当提醒受访者,这个问题是指她举行婚礼时的年龄,而非订婚或承诺结婚时的年龄。

a.2. 教育程度和识字水平

260. 由于各国之间在教育系统、结构、术语和可及性方面差异巨大,对教育程度和识字水平的估量要考虑各国的具体国情。问题的设计必须贴合各国教育系统的实际情况,同时参考国际标准。受访者的教育程度被定义为受访者接受过的最高等级的教育或教育的年限。这可以以开放式的格式(即正规教育年限)或以结构化的问题(以部分或全部初级教育、部分或全部中等教育以及部分或全部高等教育等具体类别作答)提问。分类应当反映各个国家或地区独特的教育系统。分类还应当尽可能详细,以便可以根据不同的分析目标灵活地重新分类。为进行国际比较,调查问题除了关于学校总年限以外,还可以包括零学校教育、初级教育、中等教育、高等教育等类别。

261. 如果相关,还应当收集关于受访者的识字水平的数据。不能简单地根据上学情况或教育程度来推定识字水平。有些情况下,人们并没有在离开学校时掌握识字技能,或由于缺乏实践丧失了这些技能。因此,重要的是,无论受访者的教育程度如何,都要询问其识字水平。识字的人员是指能够读和写关于他或她的日常生活的一句简短说明的话的人。文盲是指能够理解,但不能读和写这样说明一句话的人。因此,只能够读和写数字及他或她自己的名字的人应被视为文盲,能够读但不能写的人以及能够读但只能写已经记住的某个固定词语的人也应被视为文盲。

a.3. 经济活动状况

262. 经济活动是指为争取薪酬或利润而工作,例如在公司或企业工作、在家庭农场或服务机构工作或以自营职业的方式工作。它还包括受访者暂时离开其工作岗位或自营活动而仍维持正式关系。可用于衡量经济活动的问题格式包

括：(1) 一个问题，目的是确定受访者在特定参照期内是否被雇用；(2) 两个问题，其中一个是为了确定在参照期内是否从事任何工作，另一个确定(如果否)她是否可以回到某个工作岗位或公司；(3) 一个复合式问题，其中包括旨在确定受访者两个或两个以上经济特征的一些元素；(4) 两个或两个以上问题，其中一个是关于经济活动状况，其他问题是为了覆盖不容易列举的特定工人类别。虽然列入单一问题格式作为一个选项，但一般需要两个或更多问题。

263. 在以获取就业率和失业率为目标的调查中，经济活动的衡量通过将积极寻找工作和在有人提供工作的情况下能够立即上岗等概念也列入计算范围来进行，更为复杂。在大多数情况下，暴力侵害妇女行为调查并不需要这么详细，因为其中衡量经济活动的目标是为了审查经济资源的可获性和获得情况，而不是正式的失业率。

a.4. 居住地

264. 受访者的常住地是她在过去12个月中的大部分时间里连续居住的地方或她打算至少在未来六个月内(如果她已于最近搬迁)居住的地方。居住地可归类为城市或农村。由于各国在区分城乡的特征上的差异，不存在适用于所有国家的单一定义。因此，各国必须根据自己的分析需要、调查目标和国情来建立自己的定义。

265. 一些国家制定的地区类别不仅基于人口规模，还基于当地和毗邻地区人口的社会经济结构。地区分类可能会与整群抽样设计中的类集一致。

a.5. 民族、宗教和语言

266. 由于国家之间的巨大差异，旨在衡量民族、宗教和语言的问题必须在国家一级拟定。最近一次人口普查可能会有帮助，可以作为拟定这些问题的起点。根据国情，民族、宗教和语言可能反映的是同样的特征，因此可能并不是都需要。

267. 民族可以用多种概念来衡量，它们包括民族血统或出身、民族认同、文化起源、国籍、种族、肤色、少数群体地位、部落、种姓、语言和宗教，或这些概念的结合。因为可能会出现解释困难的情况，重要的是清楚地向访调员和受访者解释用来衡量各种概念的基本标准。用来衡量民族情况的问题的方法和格式会影响到受访者就其民族背景和民族认同作出的选择。

268. 由于这些概念的主观性质以及一些国家跨群体通婚的情况越来越多，民族信息必须直接从受访者处获取(而不是由访调员根据个人外表来评定)，受访者必须可以选择表明多重民族身份。在确定土著人身份中必须小心谨慎，因为她们是暴力侵害妇女行为调查中的一个重要子群。土著人口可以通过民族出身(血统)和(或)通过土著身份加以识别。自称拥有土著血统的受访者人数可能会远远大于实际拥有土著身份的受访者人数。

269. 民族数据不应来自公民身份所属国家或出生国家信息。族群的分类也需要纳入最小一级的族群、自认群体、地区和地方群体以及通常不被视为族群的

群体，如宗教群体和基于国籍的群体。封闭式调查问题中的族群预编码或预归类可能会导致人口多样性详细信息丧失。由于各国的民族信息收集工作采取不同的方法和出于不同的目的以及由于国与国之间国家民族文化构成差异巨大，无法推荐国际通用的相关标准或分类。

270. 宗教可以定义为偏好的宗教或精神信仰，不管这种信仰是否反映在有具体宗教教义或精神信条的有组织团体的成员资格或归属身份上。将宗教作为暴力侵害妇女行为调查的一部分的各国应当采用最适合国情和当地情况的定义，并在所有调查文件、访调员培训和分析报告中明确说明已经采用的定义。出于国际比较的目的，每个教派都应当作为它所属的宗教的子类别列示。

271. 语言可以定义为母语(幼儿时期的常用语言)、目前在家里最常用的语言或能说一种或多种指定语言的能力。语言的这些定义各自服务于不同的分析目的，关于在暴力侵害妇女行为调查中采取哪一种定义的决定取决于当地人口状况和调查目标。关于母语或常用语言的数据，建议列示一国中在数字上重要的每一种语言，而不只是占主导地位的语言。

b. 暴力经历

b.1. 对暴力侵害妇女行为的态度

272. 暴力侵害妇女行为在很大程度上具有隐密性。在某些情况下，人们对这种行为的容忍度较高。个人接受关于性别角色的某些社会规范以及使用暴力来维护这些规范的做法可能意味着暴力侵害妇女行为在更广泛的社会中获得接受。人口与健康调查和多指标类集调查已经开发出用于衡量人们对家庭暴力的态度的标准化单元。²¹一些国家通过涵盖各种不同情形(例如：她是否花钱太多、她是否不服从、她是否不忠、她是否侮辱他、她是否忽视家务、她是否表现出不尊重婆家的人以及她是否谈及需要保护自己以防止感染艾滋病毒/艾滋病等)，对这些问题进行调整，以切合当地实际情况。

273. 世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国研究通过询问妇女她们认为男子有理由殴打其妻子的情况，包括她没有完成家务、不服从她的丈夫或拒绝与他发生性关系的情况，衡量她们对暴力侵害妇女行为的态度。另一组问题是关于妇女认为她们有权拒绝与丈夫发生性关系的情况，包括她不想、他喝醉了酒、她生病或他虐待她的情况(Garcia-Moreno等人，2005年)。

b.2. 向当局举报/寻求帮助

274. 一般会列入一组关于寻求帮助的问题，以确定从未透露发生在自己身上的事情的妇女的比例以及向警察举报靠暴力犯罪行为或利用保健或社会服务或非正规支助渠道(如家庭成员或当地社区中的其他人)的妇女的比例。这些问题对伴侣暴力的情况尤为重要。将它们综合起来分析，可以了解这些犯罪行为的隐秘的性质。国际暴力侵害妇女行为调查(Johnson、Ollus和Nevala，2008年)包括旨在

21 见www.childinfo.org/attitudes-methodology.html。

评估在暴力侵害妇女行为事件中向警察或其他司法机关举报或向保健或社会服务或非正规支助渠道寻求帮助的程度的一组问题。正如国际暴力侵害妇女行为调查所承认的那样，旨在评估妇女向保健或社会服务机构寻求帮助的程度的问题需要根据国情进行修改，因为国与国之间这些服务的可获性差别很大。

b.3. 暴力地点

275. 非伴侣暴力可能发生的地点，例如包括学校、公共交通工具、工作场所、酒吧和咖啡馆以及公共和私人空间。国际暴力侵害妇女行为调查列入了有关这方面情况的一个问题(Johnson、Ollus和Navala, 2008年)。它可能需要进行修改，以适合国情。

c. 亲密伴侣的个人特征

276. 对亲密伴侣特征的了解将为早期干预和预防举措提供重要信息。相关特征的范围一定程度上取决于国情和地方情况，也取决于调查目标和样本规模。建议清单包括年龄、教育程度和识字水平、经济活动状况、药物滥用情况和在原生家庭目睹伴侣暴力的经历情况。鉴于收集多个伴侣情况下的这种信息的潜在复杂性以及这意味着给受访者带来的负担，建议亲密伴侣特征数据的收集只限于目前或最近的伴侣。

c.1. 年龄

277. 亲密伴侣年龄的确定方式与受访者年龄的确定方式相同(见第259段)。

c.2. 教育程度和识字水平

278. 关于亲密伴侣的教育程度和识字水平的问题应当与关于受访者的教育程度和识字水平的问题一致(见第260段至第261段)。

c.3. 经济活动状况

279. 关于亲密伴侣的经济活动状况的问题应当与关于受访者的经济活动状况的问题一致(见第262段至第263段)。

c.4. 药物滥用情况

280. 药物滥用情况的衡量是一项复杂的工作，其诊断和筛查可能涉及到多个耗费大量时间的检验项目。对以确定中毒频率为目的的暴力侵害妇女行为调查来说，容易为受访者所理解且受访者有准确认识的一两个问题就足够了。根据不同国情，药物滥用可能包括过量饮酒(包括商品酒或自酿酒)、非法吸毒、滥用处方药和消费品(如鼻吸汽油)以达到改变状态。

281. 重要的是，药物滥用情况的衡量内容包括一个典型消费期内吸食或中毒的频率。可以将这定义为喝酒买醉或喝到一定酒量，如一次五杯或更多。

c.5. 曾在原生家庭中目睹伴侣暴力

282. 可以询问受访者有关其丈夫或伴侣在其原生家庭目睹家庭暴力经历的情况。如果该主题被放在问卷的最后，可以简化形式询问。没有必要遵循用于衡量亲密伴侣暴力行为的细节程度；访调员可以通过回顾问卷的前面部分，以“暴力”或“攻击”等词语来定义所要表达的意思。

d. 非亲密伴侣的个人特征

d.1. 与受害者的关系/性别

283. 对于性暴力和身体暴力非亲密伴侣施暴者，现实中可以采集到数据的一组特征仅限于其与受害者的关系及其性别。在一些情况下，施暴者的性别在选定的关系类别(如母亲或姐妹)中显而易见，但在另一些情况中，有必要列入特定的问题，以确定这一点。

问题的排序

284. 在设计问卷时，除了问题的措辞之外，还需要特别注意问题的排序，因为它可以促进也可以阻碍调查的完成，并影响到个别问题的答复。暴力侵害妇女行为调查问题的排序必须以促进和方便回忆相关信息的方式进行。

285. 访谈方式应尽量类似于闲聊式的谈话，合乎逻辑顺理成章地从一组问题到另一组问题层层推进，其中各个问题通过将受访者引向特定主题的连接性简单陈述联系在一起。介绍性问题应当能够轻松愉快地作答，激发受访者的参与兴趣，并开始开启访调员与受访者之间的交流。这些原则对暴力侵害妇女行为调查尤为重要，因为它们含有可能会导致尴尬、羞耻和恐惧以及受访者往往会倾向于保密的话题。因此，问题的排序对能否让受访者为提问做好准备和保证引导受访者思考和透露其经历至关重要。

286. 虽然问卷必须含有足够的非威胁介绍性问题，以鼓励受访者据实透露暴力经历，但必须小心谨慎，以确保不会适得其反，即问卷的结构造成暴力事件被重复计算，从而导致受访者陷入混乱以及暴力事件估计数可能猛增。

287. 在介绍完成之后，各个问题应当视情况根据主题按单元/部分进行分组，并尽可能按逻辑顺序排列。表示将要切换主题的转换性陈述有助于增加闲聊的气氛，并帮助受访者开始将其思维转向新的主题。

288. 由于列入暴力侵害妇女行为调查的主题的性质极为敏感，设计问题时给访调员提供足够的机会与受访者搞好关系非常重要。将家庭成员、健康、社交网络、个人特征和伴侣特征问题安排在暴力经历问题之前可以促进这一点。这样，访调员一旦可与受访者建立起一定程度的信任，就可以逐渐向比较敏感的话题推进。

289. 如果将非常敏感的问题放在太靠近访谈开始的位置，在访调员有机会熟悉受访者之前，受访者可能会早早终止访问或沉默应对；这会导致失去大量的重要数据。调查的设计者不应假设他们可以预测哪些问题会被受访者视为敏感问

题。例如，在世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查中，各国被视为最敏感的问题并不相同：在孟加拉国，计划生育问题是常规问题，因此被视为是建立融洽关系的好办法，而在日本这种问题被视为高度敏感，因此被安排在问卷较为靠后的地方(Garcia-Moreno等人，2005年)。

290. 在导入关于亲密伴侣暴力行为的敏感问题上，良好的做法是通过让受访者确信关系有好的时候，也会有坏的时候，导入该问题单元，以避免只得到社会想要的答复(即正面描述关系的答复)的风险。考虑到比较敏感的问题的导入需要采取渐进的方式进行，将心理和经济虐待问题排在身体暴力和性暴力问题之前很重要。以这种方式排列问题可能会导致获取的数据质量更高，因为受访者能够为据实回答问题作出更好的准备。在这方面，世卫组织的多国调查提供一个很好的范例：问卷中关于伴侣暴力的部分排在关于受访者个人特征、一般健康状况、生殖健康和儿女、其伴侣的特征及其对性别角色的态度等详细问题之后。这种排序有助于建立提问暴力问题的气氛。

291. 把关于强迫性行为的问题放在关于人身攻击的问题之后也是一种良好做法，因为由于羞愧和尴尬等原因，许多受访者难以向访调员透露这些非常私密的经历。

292. 关于应当把伴侣暴力问题单元放在非伴侣暴力问题单元之前还是相反，其效果没有明显区别。把关于由亲密伴侣以外的个人实施的暴力行为的问题放在关于由亲密伴侣实施的暴力行为的问题之前有助于导入该主题和更好地逐渐导入涉及亲密关系的较为敏感问题。应当在调查实施之前对这些单元的排序进行彻底的测试，以确保将旨在透露暴力经历的问题排在最佳位置。这种情况可能会因各国具体国情的不同而存在差异。

方框4.2

敏感问题的导入

敏感问题的导入是非常重要的工具，可以帮助访调员引导受访者思考在特殊环境和情况下出现的、她们可能不愿意透露的暴力行为。下面列出的导入建议是为了引导受访者对关系进行思考并明白关系会时好时坏(从而帮助她们明白，当她们遇到麻烦时，她们并不孤单)，向受访者保证她们的回答将获得保密，并提醒受访者她们的参与具有自愿性质。这样的介绍在世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查中得到了有效的运用。其措辞方式既能确保估计可靠，又能确保有关安全和保密的道德要求得到满足。

当两个人结婚或同居时，他们通常会甘苦与共。我现在想问您一些关于你们现在及过去的关系以及您的丈夫/伴侣如何对待(过去如何对待)您的问题。如果有人打断我们的谈话，我会改变话题。我想再次向您保证，您回答的内容会得到保密，而且您不必回答您不想回答的任何问题。我可以继续吗？

同样重要的是列入关于涉及亲密伴侣以外个人的暴力行为的问题的导入办法，以确保受访者考虑到范围广泛的行为和施行者，包括由男子及妇女实施的行为以及由亲戚、朋友和熟人及实施的行为。建议采用联合国欧洲经济委员会关于暴力侵害妇女行为的调查单元所采用的导入办法(见附件七)：

许多妇女在生活中曾经有过不愉快的经历以及经历过各种形式的虐待和暴力。这些虐待和暴力来自形形色色的人，有男有女。他们可能是亲戚、她们认识的其他人(或)陌生人。如果您不介意，我想简单问您这方面的一些情况。您说的一切都将会被保密。我的第一个问题是关于您15岁以来以及在过去12个月中曾经发生过的事情。

跳过和过滤办法的运用

293. 在暴力侵害妇女行为统计调查中，并不是对每位受访者都会问及问卷中的每一个问题。根据受访者对一些问题的回答，其他问题将被跳过。例如，如果受访者回答称自己没有过任何受害经验，那么就可以跳过询问这些行为发生的频率和所致伤害程度如何的问题。跳过模式使采访能够顺利推进，并减少受访者因出现问题不相关以及问题浪费时间而感到厌烦的情况，而这种厌烦可能会导致访谈提前终止。

294. 必须注意确保跳过的位置安排正确，以免将受访者排除在重要问题之外。这需要对问卷进行彻底的现场测试，因为一旦出错，将难以纠正或不可能纠正。错误的跳过模式的一个例子是只向采访时住户中有子女在一起生活的妇女询问其子女是否曾目睹其男性伴侣对其施暴。这样将低估子女目睹暴力的案件的流行率，因为一些妇女有年龄较大的子女，他们不再在家里居住，但早年曾目睹过暴力。

295. 很多时候有必要提问一个问题，以确定受访者是否具有回答后续问题或问题单元所需要的知识或相关特征。这就是所谓的过滤问题。例如，为了询问受访者关于与其具体情况相关的亲密伴侣暴力行为的问题，必须先询问他们自己目前是否有亲密伴侣以及过去是否曾经有过亲密伴侣但如今与他不再有关系。因此，询问关系状况的问题就是过滤问题。

296. 问卷的格式和设计还将取决于访谈方式和数据采集方法。在纸质问卷中，跳过指示和过滤问题必须足够简单，以便访调员在执行它们时不会出错，而且不会造成访谈的长时间延误。在计算机辅助问卷中，可列入跳过指示和过滤问题的数量是无限的，因为它们被事先编入计算机程序中，从而使得访调员可以顺利并准确地切换问题。然而，在其他过滤问题中嵌入和使用过多的过滤问题可能会使数据分析员在试图传达以明确、直观的信息表现的调查结果时陷入混乱，并可能会因多重过滤导致样品数据过少的事实而产生不可用结果。因此，过滤问题应当仅在必要时使用。

297. 由于由伴侣实施的暴力行为可出现在任何类型的亲密关系中，需要拟定一系列的问题，以准确地确定目前及以前的关系类型，从而筛选出适用涉及(例如)按目前或最近伴侣分列的暴力以及按所有其他前伴侣分列的暴力的问题单元的受访者(就像欧洲经委会关于暴力侵害妇女行为的调查单元那样)。“亲密伴侣”的定义视国情而定；下面列出的一些问题，例如涉及与男子未婚同居以及与男子发生关系的问题，不一定适合所有国家的国情。

- 你现在是否已婚、与男子同居或与男子发生关系但不与他同居？
 1. 现已婚；
 2. 目前与男子未婚同居；
 3. 目前有非同居固定伴侣(有关系)；
 4. 目前未婚或未与男子同居，且没有与男子发生关系；
 5. 拒绝/不回答；
- 你过去是否曾经结过婚、与男子同居或与男子发生关系但不与他同居？

选择所有合适选项：

1. 过去曾经结过婚；
2. 过去曾与男子未婚同居；
3. 过去曾有非同居固定伴侣(有关系)；
4. 从未结过婚或从未与男子同居，且从未与男子发生过关系；
5. 拒绝/不回答。

在这些问题的后面可以安排关于最近的关系是如何结束的以及关于总共有过多少次关系的问题。

298. 在上面的例子中，回答称自己目前已婚、与男子同居或与男子有关系但不与他同居(定期或稳定的约会)的受访者将被过滤，进入涉及现伴侣实施的暴力的问题单元。那么，分析员就可以用婚姻状况变量来确定这种关系是否会发展成结婚伴侣、事实上的伴侣或约会伴侣。通过在婚姻状况问题中列入各种类型的关系，分析员就可以通过关系状况来考察暴力的流行率。

299. 报告称曾经有过伴侣的所有受访者应当经过滤后进入涉及由现伴侣或最近的伴侣实施的身心暴力、经济暴力和性暴力的问题单元。报告称过去有过至少一位其他亲密伴侣的受访者可以经过滤后进入涉及由前伴侣实施的身心暴力、经济暴力和性暴力的问题单元。有些受访者因此将会两次被问及同一单元的问题：一次涉及现伴侣或最近的伴侣，另一次涉及前伴侣。应当记住的是，有关心理暴力和经济暴力的问题应当始终安排在有关身体暴力和性暴力的问题之前，以便受访者能够轻松地逐渐进入比较敏感的问题。

300. 在欧洲经委会的暴力侵害妇女行为调查单元中，有现伴侣的受访者将首先回答有关当前关系中的暴力的问题，然后经过滤后进入到有关由前伴侣实施的暴力的问题单元。对于无现伴侣的受访者，应当依次参照最近的伴侣和任何前伴侣的情况进行提问。这确保亲密伴侣暴力行为不会仅限于现关系，并确保不会漏过已经结束的关系。有关由任何其他前亲密伴侣(在现伴侣或最近的伴侣之前)实施的暴力的问题应当只提问一次，以避免给有两个以上伴侣的受访者带来过重的负担。

301. 所有受访者，不分婚姻状况或前伴侣状况，都经过滤后进入涉及由非亲密伴侣实施的身体暴力和性暴力的问题单元，然后进入有关与施暴者的关系的问题单元。

问卷设计的其他方面

302. 除了问卷的内容和结构以外，还应当考虑问卷的格式，以改善提问流程。例如，在纸质问卷中，据悉箭头等图形或加色或加粗文字的使用有助于增加提问的准确性，特别是在使用跳过和过滤问题的情况下。使用不同的图形字符和颜色变化可以帮助访调员更容易地驾驭问卷，准确执行跳过模式，减少数据录入错误，以及减少受访者过早终止访谈的几率。

303. 与一个具体问题相关的所有回答应当出现在同一页上，以确保没有遗漏，而且与同一专题或主题相关的问题应编排在一起。这样做的时候不应使问题过于臃肿，以免导致一些问题被忽略。

304. 问卷问题和回答内容的布局应当统一，以便有助于提问和作答。统一是指所有问题一致运用某一特定布局，而所有回答一致运用另一特定布局。明智的做法是需要访调员大声读出的所有问题和回答都使用粗体文本并通过使用统一符号明确标识可能不止一个答案的问题。

305. 可以使用不同颜色的纸张来区分问卷各组成部分，以便访调员能够容易地在各部分之间切换和略去不适用的部分。例如，关于伴侣暴力影响的部分只适用于报告称曾经历过伴侣暴力的受访者。如果该部分的颜色与问卷主要部分的颜色不同，访调员就可以容易地翻转到该部分而无需浪费时间和显得杂乱无章。

测试问卷

306. 问卷一旦拟定，必须对它进行测试，以确定它是否服务于它的设计目的或是否有必要作进一步修订。本节将讨论问卷的各种测试方法，包括非正式测试或预测试、拆分样本测试或替代测试、专家修订、认知测试以及访谈或受访者互动的行为编码。

非正式测试/预测试

307. 非正式测试也称为预测试，是统计调查筹备阶段的一个重要组成部分。非正式测试使研究人员能够测试他们的业务概念和定义、个别问题和整套问卷、访谈方法、数据收集方案和程序以及(有时)访调员培训的质量和完整性(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。非正式测试对确保为采集数据而开发的系统有效运行并发现错误也有用处。

308. 因此，非正式测试应当涵盖下列问题：

- 个别问题和整套问卷在项目目标、清晰度和相关性方面的完整性；
- 调查说明对访调员和受访者来说是否易于理解；
- 就时间要求、说明和排序及提问流程而言，问卷是否易于使用；
- 过滤问题和跳过模式使用问题；
- 提供给访调员的回答类别和编码说明的完整性和适当性；
- 受访者从所经历感情、理解水平、回答负担和所讨论问题的敏感性的角度认识问卷的方式；
- 受访者对特定问题的反应，包括透露敏感信息的意愿；
- 与回忆困难或套叠有关的潜在受访者误差来源。

309. 在不存在预测试问卷或特定主题调查以及新的调查工具已经被开发出来的情况下，非正式测试尤为重要。如果已经根据新的文化和(或)语言对预测试问卷进行调整，可能也有必要进行非正式测试。问卷的结构和适合性需要从广泛的角度进行评价，不仅考虑到受访者的观点，而且要考虑到访调员、监督员和数据分析员的可管理性。问卷的测试，包括主要概念的落实、问题的具体措辞和排序，对确保产出达到预期目标至关重要。

310. 非正式测试是应当进行的最基本和最低限度的测试。这种类型的测试涉及以小规模的测试受访者样本进行访谈或部分访谈。测试可以通过使用开放式问题采访受访者并从结果中确定适当的封闭式回答类别来进行。在用于此目的时，人们认为至少需要50名受访者来确定开放式问题的适当回答选项(加拿大统计局，2003年)。

311. 非正式测试应当在尽可能广泛和多样化的环境中进行，应涵盖所有目标子群，以确保问卷和方案适合各群体以及确保在问题的理解或参与的意愿方面没有差异。

312. 可以预见的是，非正式测试将导致对调查问卷的修订，并可能导致对培训材料的修订。一旦这项工具敲定下来，就应当对整个调查程序进行试点测试(见第407段至第410段)。

拆分样本或替代测试

313. 当存在两个或多个版本的问卷或调查工具时，可以用拆分样本测试来确定两个版本中的最佳版本。研究人员可以评估不同的问题措辞水平、访谈技巧或问题排序的相对优势(毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年)。如果研究人员对不同方法的相对优点没有把握并希望对它们进行测试，可以通过这种方法将实验数据收集部分纳入到了调查项目中。在其最基本的形式中，一半受访者接收版本A测试，而另一半接受版本B测试，然后进行结果比较。要取得有效结果，需要适足的样本规模、无偏差的样本和概率样本设计。这种方法可以用来测试替代问卷、访谈方法或方法的其他方面。方框4.3提供这种方法的一个范例，它被应用于国际暴力侵害妇女行为调查的瑞士部分(Johnson、Ollus和Nevala，2008年)。

方框4.3

拆分样本或替代测试范例：国际暴力侵害妇女行为调查瑞士部分

虽然各参与国家都是以标准和方法 and 方案来进行国际暴力侵害妇女行为调查的，但瑞士部分的研究也包括拆分样本测试。实验部分的目标是评估对初步筛选问题采用的不同方法对问卷的暴力行为透露率是否有影响。拟定了两个版本的问卷：1352次访谈用德文进行，623次用法文进行。德文问卷与在其他国家进行的国际暴力侵害妇女行为调查所使用的问卷几乎是一样的，它包括7种身体暴力行为和5种性暴力行为。然而，它省略了两项衡量指标：一个剩余类别，询问“其他”类型的暴力；一个被认为极其罕见的类型的性暴力。法文问卷只利用了三个筛选问题：两个与身体暴力有关，一个与性暴力有关。研究人员正在测试是否能够像较简短版本的问卷那样顺利高效地完成拥有受害经历的受访者的选择工作，从而减少完成访谈所需要的时间、回答负担和费用。在对通过两种方法获得的终生流行率进行比较时，人们发现较简短(法文)版本获得的总流行率更低一些(Killias、Simonin和de Puy，2005年)。

专家修订

314. 专家修订涉到与主题专家分享调查问卷草案和有关支持文件，以进行审查并提出意见。除了调查工具草案，还应当向专家提供有关研究目标、给研究分配的资源 and 项目方法的信息。然后，专家应当对草案进行书面评论，并确定令

人关切的部分以及建议，以进行可能的修订和完善。然后，调查方案制定者可以用专家的反馈来调整和完善问卷及项目方案。专家修订是一种经济实惠的预测试形式，并且可以在项目的整个发展阶段多次重复进行（毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年）。召集这些专家一起讨论他们的修订建议有很大的益处，因为这样可就调查内容和衡量方法达成共识。

认知测试

315. 认知测试使人们能够了解受访者关于如何理解和回答调查问题的思维过程。认知测试因此提供了使问题具有可靠性和有效性的措施，并可以帮助发现潜在的测量误差来源。认知测试通过下列方法评估受访者对调查问题的理解以及她们对调查工具的反应：

- 评价问题是否得到与调查方案制定者的意图一样的理解；
- 评价问题回答代码是否清晰、易懂和完整；
- 确定可能会导致拒绝回答或访谈被提前终止的敏感主题；
- 评估过滤问题的有效性；
- 评估与特定参照期间有关联的回忆的可靠性。

316. 认知测试还可以帮助确定调查的其他方面——如完成访谈所需时间和已经制定的安全措施——是否可行和为受访者所接受。

317. 认知测试一般在实验室环境中进行，由接受过专门培训的认知访调员对一小部分参与者进行测试；然而，参与人数可根据可用资源扩大（毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年）。现场访谈可以使用视觉或行为线索，并可以由访调员和受访者进行自然交流。但在电话覆盖范围足够大的地方，也可以通过电话进行认知测试。这对联系难以到达的人口——如生活在偏远社区者或行动不便者（如老年人或残疾人）特别有用。如果问卷被设计成利用电话访谈来进行，至少应当通过电话进行一些测试，以对调查方法的这一方面作出评价（毒品和犯罪问题办公室及欧洲经委会，2010年）。

318. 认知测试可以包括直接观察和自言自语练习出声思考。在直接观察法中，研究人员只需观察受访者完成问卷或访谈并收集以下各方面的信息（加拿大统计局，2003年）：

- 使受访者陷入混乱的部分；
- 被读出和遵循的指示；
- 答完问题的顺序；
- 答完每个问题所需时间；
- 对回答所做的更正和修改。

319. 自言自语出声思考法要求受访者在回答每个问题时边想边说，说出自己的思维过程（毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年）。受访者被要求解释自己在回答每个问题时是如何作出最终选择的。受访者可以在接受调查的过程

中即时说出自己作出选择的理由，也可在事后汇报讨论中进行回顾。这些做法有助于发现由误解、提问内容或措辞含糊不清以及排序或提问流程或跳过或过滤问题方面的问题导致的潜在误差来源(加拿大统计局，2003年)。方框4.4中的例子介绍加拿大统计局在设计暴力侵害妇女行为调查问题中采用的自言自语出声思考法以及此测试所提供的洞见。

方框4.4 衡量配偶暴力的问题的认知测试

加拿大统计局列入了一个配偶暴力单元，作为受害问题综合社会调查的一部分。十个关于身体暴力和性暴力的行为问题和十个旨在衡量精神虐待和控制行为的问题被纳入到认知测试中。测试的目的是确保最终问卷适当涵盖各种经历以及全面且对受访者来说清晰易懂，并确保受访者愿意向访调员透露敏感信息。

与通过紧急庇护所、避难所和支助团体选出的个人进行了认知访谈。以出声思考方式进行的面对面自言自语访谈目的是评估调查及其概念在何种程度上反映这些人的生活经历，并确保问题适用于大规模受害调查。此外，受访者通过电话完成调查，然后被邀请参加重点专题小组讨论。在参与重点专题小组期间讨论中，参与者被邀请介绍其对调查及其执行情况的印象。

这项研究得出的结果提供了宝贵的信息，并导致问卷发生变化。它还产生了与亲密伴侣受害研究有关的下列结果：

- 访调员的培训和敏感对识别面临危机的受访者至关重要；
- 许多受访者都愿意透露敏感信息；对于一些受访者来说，这是她们第一次透露这种信息；
- 许多受访者还对国家统计机构作为收集这种信息的合适机构表现出一定程度上的信任；
- 个人的适宜性和压力管理能力是访调员最重要的特质之一；
- 与受访者建立融洽关系和信任对涉及敏感主题的调查尤为重要；
- 为受访者提供用来确认调查合法性的免费拨打电话号码有助于与受访者建立起信任；
- 暴力问题单元之前的介绍性说明对受访者是否会透露关于敏感主题的信息至关重要；
- 行为上的具体行动对促进受访者透露暴力事件和帮助减少个人对这些行动的理解很重要。

资料来源：Paletta和Mihorean(1998年)。

320. 在自言自语练习出声思考中，通过利用追问、释义和置信度评定等其他技术，访调员可以获取进一步的信息。通过追问，访调员询问受访者一系列问题，以便更深入了解受访者的理由和动机。通过释义，访调员要求受访者用自己的话复述指示，以确保她们以预期方式理解问题。置信度评价是从主观上衡量受访者对其回答内容的准确性有多大把握。这有助于识别是否是决定性的答复，而不是猜测或不太确定的答复(加拿大统计局，2003年)。

访谈的行为编码

321. 访谈的行为编码涉及第三者的观察工作。访调员和受访者在填写问卷时受到观察。观察员捕捉具体的行为并以既定方式对访调员和受访者之间的交流进行编码。这种方法并非认知解释，而是侧重于访调员和受访者之间的交流的行为线索。重点在于访调员如何提问问题和这些问题引导受访者给出什么答案。这种方法可用来确定与访调员误读问题、受访者要求澄清以及显得敏感的主题有关的问题(加拿大统计局，2003年)。

第五章

调查的执行

322. 调查的执行涉及到数据收集和数据处理的所有步骤。调查工作的复杂程度如何，取决于多种因素，比如访谈方式和人口的社会人口特征，以及所研究地区的地理特征和面对面访谈中的交通及通信网络。本章进一步介绍在执行暴力侵害妇女行为调查时需要考虑的一些重要因素，并特别着重介绍访调员培训、关于该特殊主题的现场工作所特有的道德和安全问题、质量控制和试点测试。

访调员的培训

323. 所有项目团队成员的专业培训对暴力侵害妇女行为专项调查的成功都是必不可少的。特别是，由于对妇女进行关于暴力经历的采访所涉及的敏感性，访调员团队必须接受关于如何进行访谈的专门培训。作为调查的公众形象代表和第一手统计数据的主要收集人员，访调员和现场监督员必须经过培训，学会以敏感和专业的方式开展工作。

324. 培训应当确保访调员能够在设想的各种情况以及可能出现的各种局面中履行自己的职责。访调员还应当在培训中了解妇女在回答有关其暴力经历的问题时可能面临的危险以及帮助确保受访者的安全及精神健康和保护所收集信息的机密性的方法。

325. 现场监督员需要了解访谈和数据收集过程的所有方面，包括安全和其他道德问题，因此必须接受广泛的培训，以为在数据收集过程中响应和支持访调员做好准备。这种培训的进行可能先于访调员培训。然而，在许多调查中，现场监督员与访调员同时接受培训，但他们还需要参加专门针对现场监督员的培训。这种知识对问卷设计人员和其他团队成员也是必不可少的，因为各项调查工具和所有方案必须为以注重道德并尽量适当考虑受访者和访调员的安全的方式进行调查提供必要的依据。

基本培训

326. 针对暴力侵害妇女行为调查访调员工作的基本培训有一些与其他住户调查所采用的基本培训是一样的。基本培训的目标是确保访调员在培训结束后充分了解调查的目的和结构，了解如何有效且正确地进行访谈，能够与受访者搞好关系并管理这种关系，工作积极并了解其角色的重要性，以及能够根据参与者的回答准确地记录数据。一个有效的访调员培训方案将概括介绍培训的各项目标和

各个阶段。此外，建议编制包含培训中涉及到的各方面内容的手册和学习材料。

327. 访调员基本培训方案应当包括下列要素(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)：

- 了解项目的目的、目标和背景，以便能够回答参与者提出的问题，从而宣传调查的置信度和合法性；
- 了解问卷中每个问题的目的及其可能的答复，了解问卷的整体结构，包括跳过模式、过滤问题和特定部分；
- 了解概念和术语，比如身体暴力、性暴力、心理暴力和经济暴力是如何定义的；
- 了解调查采用的方法，包括抽样和受访者的挑选(受访者询问为何选中其住户的情况很常见)；
- 了解如何在不提示的情况下进行追问，如何避免在记录回答内容时出错，以及准确识别某些子群是多么重要(例如基于婚姻和关系状况的子群，它们对能否获取关于现伴侣暴力及前伴侣暴力的准确估计数至关重要)；
- 管理与受访者的关系和学会有效地发展并维持融洽关系，创造鼓励参与和透露信息的气氛，以及回答问题；
- 一般访谈技巧；
- 对调查技术及其他技术方面(如正确填写纸质问卷的程序)熟悉和轻松自信；
- 冷静和专业地处理困难情况。

针对暴力侵害妇女行为调查的专门培训

328. 除了进行统计抽样调查需要接受的基本培训以外，被挑选从事暴力侵害妇女行为调查工作的访调员还必须接受专门培训，学会如何履行其职能并考虑到主题事项的敏感性和为保护受访者的安全和隐私需要采取的所有措施。关于本主题的访调员专门培训的首要目标是帮助他们了解以下各点：

- 本主题的极端敏感性；
- 暴力侵害妇女行为及其对受害者的影响；
- 社会上关于暴力侵害妇女行为的错误看法及其如何影响受害者和访调员；
- 个人和社区一级的性别问题；
- 暴力侵害妇女行为调查或问题单元的目标；
- 暴力侵害妇女行为调查的道德要求，包括制定战略确保受访者的机密隐私和安全以及为她们提供支助的重要性；
- 本主题的访谈工作所需要的技能，包括如何鼓励参与调查和创造促进受访者透露敏感信息的气氛；

- 与受访者搞好关系的访谈技巧；
- 觉察到受访者何时面临被偷听的风险并相应调整访谈时间所需要的技能；
- 如何发现精神创伤并通过将受访者转介给地方社区的资源以及通过避免情感卷入或提供心理咨询，进行妥善应对；
- 如何发现自己因从事本主题的工作而出现情绪反应(如因日复一日地回顾自己的经历或倾听伤心的故事而陷入精神痛苦)以及如何掌握处理和减轻心理压力所需要的技能。

329. 在培训结束时，访调员必须对其角色的重要性和调查的合法性有足够的认识，因为这将给受访者传递一种信息，即她们的参与很重要。他们还必须对自己的个人技能有信心，并相信自己有能力干练职业地驾驭访谈，避免在访谈期间流露出疑惑和不安全感，因为这会给参与率和透露率以及所收集数据的质量带来负面影响。看起来不适合这项工作的访调员，需要在不损害其的前提下解聘。

330. 访调员挑选程序应当包括进行基本知识及对暴力侵害妇女行为主题的敏感度方面的筛选(如第207段至第217段所述)。为确保访调员之间的一致性，建议按照假定访调员事先对本主题特有的敏感性知之甚少的模型来设计培训。

331. 暴力侵害妇女行为调查广泛涉及各种道德问题，需要在规划阶段以及整个培训过程中将它们阐明，并在数据收集过程中始终如一地进行监测。所有访调员培训都应遵循世卫组织为家庭暴力侵害妇女行为问题研究确立的道德和安全建议(见方框5.6)。

332. 以下是敏感性培训的一些基本要素，它们对要建立有效方案确保访调员和监督员获得充分的培训以开展这项工作，以道德的方式获取可靠数据，并考虑到研究主题的敏感性和许多参与者将发现难以或不愿回答问题的事实，都至关重要。

333. 敏感性培训是访调员培训的一个重要组成部分。敏感性是指访调员以尊重他人的方式提问有关暴力经历的非常微妙的问题，在各种情况中准确评估受访者的感情或情绪反应并妥善应对的能力。

334. 敏感性培训必须将察觉性别问题的敏感意识的提高、暴力侵害妇女行为的动态和原因以及暴力对妇女健康和幸福的影响包括在内。在这点上，深入听取和讨论受虐待妇女及受虐待妇女代言人权益倡导者具有深度的证词会有帮助。在培训期间，应当鼓励访调员对自己可能持有的涉及正在经历暴力的妇女或她们离开其暴力伴侣或继续与其暴力伴侣一起生活或寻求帮助的决定的任何偏见或陈规定型观念进行讨论。为了减少访调员在与受访者进行互动时以评判性意见作出回应的几率，这是有必要的。可以利用敏感性培训模型，但需按各国的具体国情加以调整(例如，Jansen等人，2004年)。

335. 作为国际暴力侵害妇女行为调查的一部分来进行的敏感性培训包括下列各项内容(Johnson、Ollus和Nevala，2008年；Ellsberg等人，2007年)：

- 了解各国的法律或习俗惯例如何定义暴力侵害妇女行为以及在调查中

如何对其进行衡量；

- 社会上关于妇女遭受性暴力、亲密伴侣暴力和其他形式暴力经历的普遍谬见；
- 这些谬见如何可能影响受访者向调查访调员报告其经历的意愿；
- 这些谬见如何可能在工作过程中影响访调员；
- 与受访者交谈以及在不显得作出评判或指责她们的情况下提问敏感问题应当采取的态度和语气；
- 用非评判性语言和态度；
- 如何进行积极的倾听；
- 如何确保受访者在访谈过程中的安全(这会随访谈方式的不同而发生变化)；
- 如何在进行面对面访谈时确保她们自己的安全；
- 如何发现受访者的精神痛苦并通过将妇女转介给地方现有资源进行应对；
- 确定访调员能够提供的支助和援助的范围和类别；
- 助长导致受访者不透露敏感信息的障碍和因素；
- 如何发展鼓励受访者如实透露暴力行为所需要的融洽关系；
- 如何发现潜在危机状况并妥善应对；
- 如何发现自己的心理压力以及自我照顾的策略。

336. 敏感性培训的一个目的是促进关于人们对可能在一般人群中广泛存在的女性暴力受害者的陈规定型观念、偏见和错误看法的讨论。在培训期间，可以采用电影、纪录片、报刊文章、统计数据、关于暴力原因的理论、感言、嘉宾演讲人和集思广益讨论等各种不同形式来提出重要问题。在培训期间在访调员当中举行关于她们自己所持偏见的讨论很重要。这是为了防止她们在访谈过程中流露出这种偏见，因为如果这样，可能会出现访调员被理解为是在责备或评判受访者的情况。

337. 鉴于暴力侵害妇女行为调查要请求提供的信息具有私密和微妙的性质，参与者可能会有各种各样的反应。有些受访者可能比较开放，乐意透露自己的经历，并且可能会将调查看作让人们了解她们的经验的机会。其他一些受访者可能会担心暴力伴侣知道她们参与调查，对访谈内容感到不安，被最近的暴力经历伤害，或在透露自己的经历时感到尴尬或羞耻。有些妇女可能会很不情愿与外人讨论家事。因此，访调员培训的设计应当包括受访者可能出现的各种反应，包括危机情况和请求援助，并应当包括访调员发展以善解人意和支持的方式进行有效应对的必要技能的机会(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)。

338. 重要的是，访调员必须学会以温暖、善解人意但中立的方式应对精神痛苦，以向每位受访者提供可能的支助来源信息而又不会使她们面临(更多)暴力风险，以及将受访者转介给事先准备的清单中位于当地社区的能够提供援助的机构。一些访调员对遭受痛苦者的自然反应是提供帮助和建议。然而，访调员必须学会不亲自提供咨询。提供当地社区机构名单就是为了让访调员不用承担这种责

任，同时满足向因调查问题而陷入痛苦的受访者提供援助这一道德要求。

339. 访调员还必须为应对在暴力侵害妇女行为调查中出现的其他情况做好准备。例如，访调员应当在培训中了解受访者在回答调查问题时可能会遇到的情况，包括其安全可能会受到威胁的情况，并为在需要时找一个更方便的时间或更安全的地方进行访谈做好准备。项目预算必须包括与改期进行部分访谈有关的费用。

340. 访调员还应当在培训中学会如何确保在进行访谈中保护隐私以及发现受访者在回答敏感问题时是否确实有必要保护的隐私。应尽一切努力把采访受访者的时间安排在其他家庭成员，尤其是男性伴侣不在场的时候。在一些国家，妇女向外人谈论家事是不能接受的，甚至是危险的。在其他一些情况中，如果有其他人在场，受访者可能会极不情愿坦率地谈论这些事情。如果隐私有保证，且访调员培训有素，大部分受访者都会透露非常个人且敏感的信息。

341. 要确保受访者的隐私得到保护，需要进行分别关于面对面访谈情况和电话访谈情况进行的不同培训。访调员应当学会在遇到打扰时终止访谈或将主题改为“虚拟”问卷。在电话访谈培训中，访调员应当学会通过听见附近有其他人的声音，听见受访者与他人讲话，或注意到受访者在回答问题中的停顿，发现受访者何时面临被偷听风险。良好做法是在开始进入敏感问题单元之前与受访者确认她们在继续回答问题时有私密。

342. 建议在对访调员进行必要技能培训中采取一些互动方法，如角色扮演和小组讨论。角色扮演是发展识别并有效及专业地应对具有挑战性的情况所需要的技能的一种有效方法。它提供了许多模拟预演练各种情景和讨论挑战应对策略的机会。它还使访调员能够观察到别人的有效策略，并分析自己的反应和行为。情景角色扮演范例包括：

- 气势汹汹的丈夫打断访谈；
- 受访者在透露强奸经历时有情绪反应；
- 受访者消极回应亲密伴侣暴力行为问题并想要终止访谈；
- 儿童或少年打断访谈；
- 选定的受访者以没有时间或兴趣为由拒绝参与调查。

343. 小组讨论和情况汇报交流等其他互动方法可能会能够有效地发现访调员对调查内容、与受访者互动的策略和处理自己对调查内容的反应以及受访者的反应的方法的关切。

344. 鉴于这项工作的性质，即它涉及到倾听个人透露的无数暴力经历和直接观察到暴力对受访者的影响，认识并减少访调员在现场工作期间的精神创伤是访调员和监督员培训必不可少的一部分。此外，鉴于许多形式的暴力侵害妇女行为的盛行，一些访调员很可能自己就曾经经历过被列入调查范围的一些类型的暴力。这类访调员在培训或数据收集期间可能会经历痛苦或回想起痛苦经历。

345. 泛美卫生组织/世界卫生组织手册“助己助人：家庭暴力领域工作者自理指南”（Claramunt, 1999年）已被纳入各种暴力侵害妇女行为调查的培训和调查

方案。²²该手册旨在帮助直接或间接从事性暴力或家庭暴力受害者或施暴者工作的人员处理和尽量减少因倾听暴力和虐待经历而产生的精神痛苦。它载有关于避免身心疲惫和促进自我照顾的有用建议。它们同样适用于必须倾听个人的暴力遭遇并将此作为自己的日常工作的一部分的调查访调员。

346. 给项目团队配备咨询顾问或心理学家在暴力侵害妇女行为调查中很常见。这种人员必须善于调控精神压力，因为他/她需要对访调员进行培训，使她们认识到自身精神压力的形成并发现这种压力正在对自己造成的影响。他/她还教给访调员自我照顾方法，这有助于减少精神压力目前及长期的负面影响。访调员还应当有机会与(例如)心理学家或咨询顾问进行定期情况汇报交流及最终情况汇报交流以及接受集体或个人(如需要)创伤心理咨询(为从事国际暴力侵害妇女行为调查工作的访调员提供的心理创伤情况汇报交流的介绍见方框5.1)。现场监督员也需要经过培训学会应对访调员的心理压力以及提供情况汇报交流。这在现场工作往往没那么集中的面对面访谈的情况中尤为重要。

方框5.1

为国际暴力侵害妇女行为调查访调员提供的心理创伤情况汇报交流

向所有国家的国家协调员建议，现场访调员应当有机会获得以下三个层次的支持，以处理精神痛苦问题：

- 在现场工作期间随时选择联系项目协调员要求提供援助或谈论令人痛苦的访谈经历。每周应当至少能够接受一次咨询顾问的辅导；在其余时间里应当能够获得研究队伍中的合格成员的帮助。调查期间，辅导员应当随叫随到，以在必要时为访调员提供紧急援助；
- 在现场工作期间以及在以后需要时每周进行一次集体会谈；
- 需要时与咨询顾问进行个别会谈。

347. 精心挑选并全面培训访调员(包括超过实际需要的培训，以建立储备力量)，以及在整个现场工作期间提供心理支持，将有助于确保访调员能够有效地开展工作，并将避免在调查的现场阶段需要征聘和培训额外的访调员——这种情况可能会具有破坏性并涉及到意料之外的费用。觉得自己无法继续从事项目工作的访调员，尽管曾接受过广泛的培训和精神支持，必须获准离开访谈队伍，并在作出此种决定中获得支持。

348. 在暴力侵害妇女行为调查中维护参与者的隐私极为重要，并且在某些地方可能会具有挑战性。访调员必须经过培训，以免危及或损害所收集数据的机密性。他们必须被明确指示不对任何调查工作发表意见，并被要求敏锐地意识到违反保密规定的后果。他们还负责保护和保管调查问卷，直到将它们提交给现场监督员。

349. 考虑到本调查主题的敏感性，为了逐渐消化培训和技能发展的内容，将访调员培训的一部分从实际培训课程范围内扩展到现场执行阶段是有好处的。附带有在家里完成的阅读和练习的短期培训课程就是两项关于改变培训形式的建议。例如，为世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究现场工作

²² 例如墨西哥2006年进行的全国家庭关系动态调查。

者和监督员制定的三周培训方案的概览见方框5.2。同一项研究中专门为访调员制定的培训方案的价值证据见方框5.3。

方框5.2

为世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究现场工作者和监督员制定的三周培训方案

培 训 日	所涉主题
第1天	培训介绍 分组介绍 探讨性/性别的概念 性别暴力概述 -定义 -流行率 -特征
第2天	性别暴力的原因及后果 -生态框架 -对健康的影响 虐待行为的动态 当地可以向受虐待妇女提供的策略和服务
第3天	项目概述 -研究的目标 -所涉主要领域 -现场工作的组织 -日期 -预期 问卷概述 基本访谈技巧 -向受访者介绍研究项目 -现场工作程序 -进行访谈 -安全措施
第4天	住户问卷和受访者的挑选 审查讨论问卷第1部分和第2部分
第5天至第7天	审查讨论问卷其余部分及各部分的角色扮演
第8天至第9天	访谈实习(最好是现场实习)
第10天	讨论和情况汇报交流以及需要时对方案或问卷题进行修订
第11天至第12天	试点测试
第13天	讨论和情况汇报交流以及需要时对方案或问卷题进行最终修订

资料来源：Ellsberg等人，(2007年)/经修改。

方框5.3

为世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究的访调员制定的培训方案的价值的证据

培训方法的其他价值证据来自2003年在贝尔格莱德进行的调查。在世界卫生组织提供的技术支持下，13名过去毫无经验的访调员接受了2.5周的全面培训。然而，由于需要完成现场工作的压力，在现场工作开始6周后，从一家调查公司征聘了一个有21名专业访调员的工作组，为访谈提供增援。新聘的这批访调员经验丰富，只接受了不到一天的培训，其中包括性别和暴力问题情况介绍以及问卷和现场工作程序的简要介绍。在贝尔格莱德总共进行了1 445次完整的访谈，47%的住户由经过学习培训的访调员访问，53%由专业访调员访问。这提供了一个展示两个工作组之间参与率和透露率差别的独特机会。

在身体暴力行为和(或)性伴侣暴力行为方面，与专业访调员相比，过去毫无经验但经过精心挑选和培训的访调员取得明显更高的回答率(93%比86%； $P<0.0001$)和明显更高的透露率(26%比21%； $P<0.05$)。由经过学习培训的访调员进行访谈耗时比由专业访调员进行的访谈耗时更短：每类伴侣暴力行为的平均访谈持续时间为5至7分钟。由经过学习培训的访调员采访的妇女，访谈结束时的受访者满意度均明显更高，无论她们有暴力经历(46%比29%； $P<0.01$)还是无暴力经历(46%比38%； $P<0.05$)。

这些结果突显了访调员挑选与培训可能对访谈参与率、透露率和满意度的影响程度，并说明假设在使用专业访调员时无需进行那么多培训是不明智的。

资料来源：Jansen等人，(2004年)。

培训手册

350. 在策划阶段，必须安排专门的时间和资源，用于编写和准备涵盖现场工作所有方面的教学和培训材料。必须有这些手册，以向访调员提供关于如何处理可能会影响到可靠数据收集工作的性质或质量的所有可预见情况的明确指导。为暴力侵害妇女行为专项调查编写的手册的必要组成部分基本清单包括研究方案(见第218段和方框3.2)、访调员手册和现场监督员手册。

访调员手册

351. 访调员手册主要是为了协助访调员履行日常职责，保持其包括履行回答参与者有关调查的问题在内的日常职责的一致性。访调员手册包括的信息有：项目背景、访谈技巧、现场工作及其程序、遵守数据收集要求和解决与进行暴力侵害妇女行为主题访谈有关的道德和安全问题。

352. 除了概述介绍预期结果和提供有关访调员与受访者之间的互动的信息以外，这些手册还应当列出一些解决办法，以处理在访谈的任何阶段可能出现的问题情况。手册应当提供应对在履行访调员职责的过程中可能出现的各种情况的工具和策略。所有这些情况都应当是已经在培训过程中讨论过的情况。提供一个常问问题部分有助于访调员为受访者经常会问到的许多问题做好准备。该部分一般可以用来帮助访调员做好更充分的准备和应对困难情况(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)。

353. 访调员培训手册及相应的培训程序是用来使访调员能够熟悉问卷的内容和程序的主要工具。培训涵盖的许多主题将被列入访调员手册。访调员手册

一般按单元化格式编写，包括以下几个部分(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)：

- 访谈技巧，包括关于建立融洽关系、防止套叠、²³鼓励透露信息和管理安全和道德因素的说明；
- 与访谈时间和访谈开始及结束时间的安排有关的主题；
- 管理问卷和处理数据收集工具或软件使用问题的方法；
- 逐一解释问卷问题，以使访调员能够回答参与者的询问和了解如何对回答内容进行编码。

354. 方框5.4列出了需要列入访调员手册的项目清单。

方框5.4

访调员手册的基本项目

一、暴力侵害妇女行为的背景

- A. 暴力侵害妇女行为的严重程度
- B. 暴力侵害妇女行为的后果
- C. 了解家庭暴力的原因
- D. 妇女对暴力的回应：忍受与反击

二、研究项目概述

- A. 你与研究项目
- B. 调查目标
- C. 样本
- D. 调查问卷
- E. 访调员的作用
- F. 访调员培训
- G. 访调员监督

三、进行访谈

- A. 衣着
- B. 与受访者搞好关系
- C. 找个安全的地方进行访谈
- D. 进行访谈的一些技巧
- E. 访谈语言(在多语种调查的情况下)

四、现场工作程序

- A. 准备活动
- B. 联系住户
- C. 介绍研究项目
- D. 联系选定的女性受访者
- E. 重访住户
- F. 同意表

23 例如墨西哥2006年进行的全国家庭关系动态调查。

- G. 访谈
 - H. 检查完成的问卷
 - I. 交回完成的问卷
 - J. 数据质量
 - K. 现场工作需要的用品
- 五、完成暴力侵害妇女行为单元的一般程序
- A. 暴力侵害妇女行为单元的一般格式
 - B. 提问问题
 - C. 记录回答内容
 - D. 纠错
 - E. 遵照指示
- 六、道德和安全问题
- A. 研究问题的敏感性
 - B. 个人同意和自愿参与
 - C. 保密问题
 - D. 受访者的人身安全
 - E. 处理被打断的情况
 - F. 不作出评判和尊重妇女的决定
 - G. 报告虐待儿童行为
 - H. 提供危机干预
- 七、支持报告暴力经历的妇女
- A. 你作为一名访调员的作用
 - B. 对妇女陷入痛苦的情况作出反应
 - C. 确定是否终止访谈或改期进行
- 八、访调员的安康
- A. 对访调员的支持
 - B. 访调员安全
 - C. 作为一个团队开展工作
- 九、雇用条件和期望
- A. 对访调员的期望
 - B. 质量控制机制
 - C. 雇用条件
 - D. 报酬和工作条件

资料来源：Jansen(2011年)。

现场监督员手册

355. 现场监督员手册是访调员手册的补充，其编写是专门为了满足现场监督员及现场管理人员的需要和应对他们在研究过程中可能遇到的可预见挑战。现场监督员还应当谙熟访调员手册，并充分了解对访调员作用的期望和要求，以在必要时为访调员提供指导、辅导和干预。

356. 一般来说，现场监督员可预期会接到来自访调员的有关以下各方面的询问：访谈的时间安排和跟进、处理涉及受访者或其他家庭成员的难题或具有挑战性的情况、模糊回答的适当编码和回答来自参加者或住户或社区成员的关于调查的合法性和侧重点的问题。现场监督员手册必须载有明确的指示，说明如何以一致和专业的方式处理每一种可预见情况而不危及受访者或访调员的安全、回答率、调查的成功或国家统计局或项目主办机构的信誉。

357. 此外，现场监督员培训和现场督导员手册必须涵盖现场工作管理的所有方面、后勤和程序、监测访调员在拒绝率和透露率方面的表现的程序以及旨在确保调查的安全和道德操守的要求。方框5.5是概述列出了现场监督员手册的各个基本组成部分。

方框5.5

现场监督员手册的基本项目

- 一、研究方案
- 二、现场监督员的职责
- 三、对访调员的期望
- 四、进行访谈
 - A. 搞好关系
 - (1) 确定安全访谈地点
 - (2) 访谈技巧
- 五、现场程序
 - A. 准备
 - B. 安排交通和住宿
 - C. 联系住户
 - D. 介绍研究项目
 - E. 联系选定的受访者
 - F. 重访住户
 - G. 同意表
 - H. 现场工作需要的用品
- 六、质量控制程序
 - A. 完成质量控制检查表
 - B. 观察和监测访调员的表现
 - C. 访调员提供反馈意见
- 七、给项目管理人员提供关于质量控制指标的反馈意见
- 八、填写调查问卷的一般程序
 - A. 调查问卷的一般格式
 - B. 提问问题
 - C. 记录回答内容
 - D. 纠错
 - E. 跟进拒绝参与的情况

九、道德和安全问题

- A. 敏感性培训
- B. 同意和自愿参与
- C. 保密问题
- D. 受访者的人身安全
- E. 访调员的人身安全
- F. 处理被打断情况
- G. 不作出评判和采取尊重的态度
- H. 提供危机干预
- I. 对妇女陷入痛苦的情况作出反应
- J. 对访调员陷入痛苦或经受精神创伤的情况作出反应

资料来源：Jansen等人(2007年)/(经修改)。

暴力侵害妇女行为调查执行中的道德问题

358. 本节将阐述与调查的执行有关的特殊道德问题，包括受访者和访调员的安全、受访者的机密保护和受访者匿名以及尽量减少并应对受访者和访调员的精神创伤。还有一项要求是统计人员在公布调查数据时的道德操守。在执行暴力侵害妇女行为调查时应当遵循的道德原则综合清单列于方框5.6。

方框5.6

家庭暴力侵害妇女行为问题研究的道德和安全建议

世界卫生组织建议所有暴力侵害妇女行为统计调查都应当遵守以下道德原则，以确保它们以能够尽量减少对参与者和访调员的伤害的道德的方式进行调查。这已经被广泛接受为该主题调查的策划和实施工作的基本组成部分。

- 受访者和研究团队的安全是最重要的，所有项目决定应当以此为指导；
- 流行率研究需要讲究方法，需要利用目前关于如何最大限度地减少暴力事件少报漏报的研究经验；
- 保密是必不可少的，以确保妇女安全和数据质量；
- 所有研究团队成员都应当是精心挑选出来的，并应当获得专门的培训和不断的支持；
- 研究项目的设计必须包括旨在减少研究可能给参与者造成的任何痛苦的行动；
- 现场工作人员应当经过培训学会如何将请求援助的妇女转介给现有支助资源。如果资源缺乏，可能有必要建立短期支助机制；
- 研究人员和捐助机构在道德上有义务帮助确保其研究结果得到正确理解，并被用来促进政策和干预；
- 应当只有在道德和方法要求得到满足时，才将暴力问题纳入针对其他目的的调查。

资料来源：世界卫生组织(2011年)。

受访者的安全

359. 邀请妇女参与调查可能会使她们面临暴力风险。我们不能低估这种可能。为了获得可靠的结果，在被联系参与调查时正在经受来自亲密伴侣或其他家庭成员的暴力的妇女必须能够以不会危及其安全的方式应答。因此，调查设计者必须制定有助于确保受访者能够自由作答而无需害怕受到影响的机制。在调查的所有阶段，包括早期的问卷起草和访调员培训阶段，安全都必须的道德操守的一项指导原则，但在进行访谈和收集数据时最需要特别注意。

360. 现场监督员可能需要联系已经直接拒绝参与调查的住户，以试图与有关妇女联系上，从而提高回答率和增加样本的代表性。然而，必须非常小心，以确保说服不情愿住户家庭“转变态度”的努力不会危及可能生活在暴力环境中的妇女的安全或现场工作人员的安全。

361. 为减少受访者的安全风险有一个重要手段就是采用一个“安全”的名称进行调查，即一个不会因为使用暴力侵害妇女行为或家庭暴力或任何其他类似的暴露词语而暴露调查主题的名称。例如，为了确保社区和家庭成员不知道世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究的侧重点，在现场执行的所有阶段，这项调查一律称为妇女健康和生活事件调查(Garcia-Moreno等人，2005年)。与些同时，国际暴力侵害妇女行为调查是被当作妇女人身安全调查来实施的(Johnson、Ollus和Nevala，2008年)。

362. 要觉察可能出现的安全风险，需要根据访谈方式采取各种不同的策略。在电话访谈中，访调员必须经过培训学会如何发现访谈期间有他人在场。例如，在加拿大通过电话进行的调查中，访调员在培训中学会了如何发现是否有住户的另一位成员在场，并向受访者提供免费拨打的电话号码，供她们在不得不突然挂断电话或想要改期继续进行访谈时使用。在总共12 300名妇女中，有超过1 000名妇女拨打了该电话，以核实调查的合法性，继续中断的采访或提供补充信息(Johnson，1996年)。此外，在美国全国亲密伴侣和性暴力调查中，访调员经过培训学会与受访者确立一个安全计划，如果她们感到不安全，随时可以通过说“再见”停止接受采访。访调员还在访谈期间，定期与受访者核实，确认她们能够继续接受采访(Black等人，2011年)。

363. 很难预知适用于所有情况的特定安全特征。然而，我们可以用以往的暴力侵害妇女行为调查的成功经验来指导今后关于本主题的调查。例如，在巴基斯坦进行的一次暴力侵害妇女行为调查中，许多妇女生活在几代同堂的住户里，她们的行动受到男性家庭成员和老年妇女(母亲或婆婆)的控制，于是调查设计者准备了两套问卷：一套用于采访住户中符合条件的妇女，侧重点是暴力侵害妇女行为，而另一套用来采访老年妇女及男性家庭成员，其内容涉及住户的人口特征和家庭的习俗和传统——这些因素可能与女性家庭成员的暴力经历有关(Andersson等人，2009年)。这样做有助于确保回答主问卷的妇女在谈话中获得隐私保护，而住户中的其他人会以为提供给她的问卷与提供给他们的问卷是一样的。(在只有一位老年妇女的住户中，两套问卷都提供给她。)这需要两名女访调员和一名男访调员作为一个团队一同前去采访住户。男队员的作用还包括从社区领导那里获得进行访谈的许可，并确保女队员的安全。

访调员的安全和福祉健康

364. 在暴力侵害妇女行为调查中，访调员工作和表现监督的一个重要组成部分是预测、发现和应对这项工作产生的心理影响。无论采取何种访谈方式，访调员从事的都是一项劳神的工作。必须注重防止身心交瘁的策略，例如安排访调员定期与监督员或专门作为项目团队的一员参与的顾问举行情况汇报交流以及在两次访谈间隔期间安排访调员参与没那么劳神的管理工作。如果不采取这些预防措施，如果不超额征聘足够的访调员以便有额外的后备力量，现场工作管理人员可能会需要在现场工作过程中招人作为补充，而这样可能会造成混乱，其费用对整个项目来说可能会很大。最好是精心挑选拥有必要技能的访调员，对她们进行全面培训，并力图通过确保她们得到足够的监督并有足够的机会与项目团队中有资格的成员定期进行情况汇报交流会。

365. 在采取面对面访谈方式的情况中，访调员的安全是需要关注的首要问题。如果访调员需被要求进入不安全的社区或单独出差或如果她们处在一个住着具有攻击性的成员的住户里，她们的人身安全可能会受到威胁。在妇女没有离家外出工作或与非其丈夫的男子一起出行的习惯的地方，女性访调员的安全可能会受到威胁(Andersson等人，2009年)。现场工作管理人员必须对每种情况进行评估，并按需要提供男性陪同保护、紧急电话号码及其他安全机制，以确保访调员随时安全。

保密和匿名

366. 虽然保密和匿名是所有统计数据收集工作的要求，但它们对暴力侵害妇女行为调查特别重要，因为该主题具有敏感性，而且如果受访者参与调查的事实或具体的回答内容被公开，可能会使她们受到伤害。所有访调员和现场监督员以及以任何身份从事调查工作的任何其他人员必须信守保密承诺，一旦有任何违反保密承诺的行为，必须迅速采取行动，尽最大可能减少对受访者或现场工作人员的伤害。应当制定关于对违反保密原则的行为采取法律行动的规定，并应当针对违规行为采取行动。为确保受访者的保密和匿名要求，必须遵守以下原则，具体取决于访谈是以面对面进行还是通过电话进行：

- 任何访调员都不应在自己的社区进行采访；
- 参与者应当知道保密和匿名程序，应当将这作为获得知情同意的程序的一部分；
- 不应在问卷上写下受访者的姓名或其他身份信息，如电话号码或地址，而是应当对每位受访者使用独特的代码。应当将任何个人识别信息与问卷分开保存，并在访谈结束后销毁；
- 必须将问卷存放在一个查阅访问受限的安全地方。纸质问卷应当最终被销毁，但只有在数据录入和数据检查完成后才销毁。可能还可以创建纸质问卷的电子版本，那么它们获得的保护应当与其他数据获得的保护一样严格；这样将能够以更快的速度销毁纸质问卷。在销毁任何纸质问卷之前，必须确定永远无需再对它们进行检查或已经建立了电子副本；

- 数据文件的访问和控制必须获得严格保护。只有在已经确定无法识别个人身份的前提下，才能将数据文件与研究人员分享。如果含有身份识别信息，如范围较小的地理区域或独特的个人特征，可能不得不将一些变量删除或合并；
- 在分析数据和编写研究结果报告期间应当特别小心，以确保对数据进行合并，任何社区或个人都不会被识别出来。

367. 知情同意对任何调查都极其重要，但在暴力侵害妇女行为调查中，鉴于主题的敏感性，在考虑知情同意问题时应当非常小心。对于这类调查的知情同意，我们不应只是在某个时候一次性地给予考虑，而是应当在整个过程中多次重申。还应当注意的是，在这类调查中，受访者签署的知情同意书可能会带来问题。其原因如下：

- 使用签名的任何同意文件都有可能造成允许违反保密和(或)隐私原则，从而可能给当事人带来危险的可能。然而，这并不需要违反调查既定的数据保护规则；知情同意书应标注代码，而个人身份识别数据应另存他处；
- 仅签署知情同意书这一要求就有可能影响受访者透露暴力经历的意愿，并可能使结果偏离面临最严重家庭暴力风险的妇女。例如，经受家庭暴力的妇女，其伴侣对其控制往往很严，因此要求生活在这种情况下中的妇女签署任何类似于“合约”的文件都可能会给她们造成严重的痛苦，并最终导致她们拒绝参与调查或公开暴力经历。签署行动可能会使妇女害怕其伴侣会知道调查的情况，因此不会提及关于他的行为的任何信息。在一些国家，妇女害怕在一张纸上打叉，因为需要动笔的任何行动，她们都需要征得其丈夫的许可。

368. 当然，无论如何，必须获得受访者的同意，但受访者签署同意书的义务可以免除。需要重复的是，免除的不是获得同意，而只是签名。应当对书面同意事项以及当事人可能选择同意但不签字的原因进行讨论；必须总是对研究项目进行讨论并回答当事人的问题。大多数道德委员会(无论是国家委员会还是研究机构的委员会)都有免签字情况清单，其中包括电话调查和签名构成风险的情况。

369. 研究人员已经设计出许多具有创造性的策略，用于在数据收集阶段确保隐私和为受访者保密。例如，在津巴布韦和尼加拉瓜，访调员经常陪同妇女到河边洗衣服(Ellsberg和Heise, 2005年)。研究团队的成员可以通过同时采访住户各成员或与他们闲聊将他们分开。许多策略可以用来让子女们忙于别的事情，如发给她们糖果和彩色书籍(Ellsberg和Heise, 2005年)。此外，确保隐私会影响最终结果。例如，英国犯罪调查发现，在35%的访谈中，在提问关于亲密伴侣暴力行为的问题期间有其他人在场，并发现有男性伴侣参与填写问卷的妇女，所透露暴力事件的数量不到自行作答妇女的一半(Mirrlees-Black, 1999年)。

尽量减轻和应对精神痛苦

370. 研究表明，性暴力和亲密伴侣暴力行为会给受害者造成消极的情绪和

心理后果。因此，可以预期，调查问题可能会在受访者及访调员中引起负面的情绪反应。

371. 应当总是将应对精神痛苦的道德要求纳入到国家和国际暴力侵害妇女行为调查中。然而，访调员必须明确获知其职责以及其角色所受限制。虽然体谅受访者的精神痛苦正是访调员职责范围内的事，但访调员不宜承担提供心理咨询的角色。深入的培训必须确保访调员学会如何将受访者转介给当地社区的支助资源，例如采取提供当地社区资源转介信息的形式。这些资源可能包括性攻击/强奸危机中心、危机热线、避难所和其他面向受虐待妇女的紧急庇护所、妇女团体、社区中心、宗教团体、医院和保健服务机构以及其他基于社区的服务机构。应当以不会使受访者陷入危险的方式向所有受访者提供此类信息。

372. 在面对面访谈的情况中，可以将转介信息印在足够小的卡片上，以便容易隐藏或伪装，并应当只在妇女能够安全接受它的情况下才发给她们。在识字水平很低的环境中，书面转介信息用处有限，而留下这些材料可能会实际增加安全风险(Andersson等人，2009年)。关于如何有效响应满足尽量减少精神创伤的需要的决定必须经过深思熟虑，尽可能适当考虑到地方特殊背景。关于各种环境下的暴力侵害妇女行为调查中的独立关怀和支助转介实例列于方框5.7。

方框5.7

独立的关怀和支助转介

各国地方服务机构转介策略包括：

- 津巴布韦——资源和服务机构联系信息通过伪装印在医生转介卡上，以避免引起怀疑(Ellsberg和Heise，2005年)；
- 巴西——访调员随身携带列有从事与妇女及暴力问题有关的工作的地方服务机构的服务指南以及像口袋大小的宣传单，提供给需要它们的妇女(Ellsberg和Heise，2005年)。

统计员的道德操守

373. 除了访调员和监督员的道德责任以外，国家统计局还必须考虑到与产生和发布的结果相关的道德问题。质量较差的数据提供的暴力行为流行率估计值不准确，会误导公众和决策者，并损害社会团体应对该问题的努力。鉴于国家统计局在许多国家和国际上享有高水平的置信度，这个问题很重要。人们会假设由国家统计局产生的数据是有效和可靠的。虽然当一个德高望重的机构推出精心设计和执行的研究项目时，会有许多好处，但如果这项工作未能纳入某些基本原则以确保取得可靠的结果，这种名声会减少感受到的政策行动需要，而遭受暴力行为影响的妇女的潜在利益会被剥夺。

374. 国家统计局还有责任确保利益分布广泛分配。这包括根据制定政策的需要详细准确地报告和解释结果。决策者、服务提供者、倡导者和其他利益攸关方必须参与各个阶段的利益攸关方协商，以确保研究报告与他们的需要相关。国家统计局必须采取一切必要的预防措施，确保结果得到正确理解并公开纠正误解。

数据收集阶段的质量控制

375. 大规模统计抽样调查是复杂工作，需要对各级活动进行有效和高效的管理。质量控制包括确定所有可能的非抽样误差，并努力尽可能减少它们。这包括尽量减少不回答率、数据处理错误和编码误差。本节着重介绍数据收集阶段的质量控制，包括以下主题：(a) 监督访调员的工作和表现；(b) 减少单位不回答率；(c) 减少项目不回答率。单位不回答出现在选定的妇女拒绝参与调查时。项目不回答出现在选定的调查问题没有被回答时。

监督访调员的工作和表现

376. 监督访调员的工作和表现的工作是现场监督员所负的责任的核心部分；它在暴力侵害妇女行为调查中起到特别重要的作用。在面对面访谈中，如果没有训练有素的现场监督员的有效监督，预期结果可能会无法实现。建议保持适当高的监督人员与访调员比例：每4至5名访调员配1名监督员被认为是非常有利的（联合国，2008年）。现场监督员的职责包括确定现场任务、审查已完成的工作和持续监测访调员的能力以不断取得满意的回答率和敏感信息透露率。鉴于主题敏感性以及这可能对访调员个人的影响，他们现场监督员的职责还包括与访调员定期举行情况汇报交流。在调查技术方面或主题事项方面遇到困难的访调员可能需要额外的培训或需要离开调查工作。

377. 应将情况汇报交流视为访调员在进行现场工作期间的继续培训。与访调员进行的情况汇报交流的一个重要方面是发现和应对本敏感主题调查工作的任何心理影响。访调员可能会因倾听痛苦的暴力经历陈述或在数周或数月的工作过程中倾听无数的陈述而遭受心理影响。倾听这种陈述还可能迫使她们想起自己过去的暴力经历。在培训和现场工作期间，监督员必须努力在访谈团队当中创造允许倾诉这种困难的气氛，以便能够应对它们。在现场工作的早期阶段，访调员开始熟悉问卷和形成对自身角色的信心，情况汇报交流特别重要。在调查的过程中，情况汇报交流可能会没那么频繁。在情况汇报交流期间，监督员应当鼓励访调员说出她们可能已经在现场工作中遇到的任何困难，包括调查的技术方面以及与受访者的互动方面的困难。情况汇报交流一般可以以小组讨论的方式进行，以便访调员能够互相学习经验；然而，由于本主题事项的敏感性，如应访调员请求，监督员应当能够与她们进行单独会谈。

378. 现场监督员需要天天监测数据收集过程所有方面每天的情况，以确保发现错误，尽早予以纠正，并最终尽可能将错误减到最少。在通过电话进行的调查中，监督员可以通过监听访调员与受访者的谈话来监测访调员的表现。监督员可以对访调员在争取参与、建立融洽关系、获取暴力行为透露率和其他敏感问题的回答率、处理疑难问题、遵守道德操守以及准确读出问题和对回答内容进行编码中的行为和技能的所有方面进行评估。在这点上，电话调查比面对面访谈有优势，因为直接监测访调员与受访者互动的难度更大。在这种情况下，监督员必须偶尔与访调员一起外出采访，观察她们的工作，以确保她们按既定程序行事。无论采取何种访谈方式，现场监督员都有责任监测、预测、处理和应对现场工作及在数据收集阶段遇到的任何问题的各个方面，并在整个现场工作期间的各个阶段

向调查管理人员提供质量控制指标。

减少单位不回答率

379. 暴力侵害妇女行为调查所选择样本的质量很大程度上取决于据以抽取样本的抽样框的完整性和回答率。特定子群的低回答率或低参与率会损害样本的代表性，大量项目无答复(某些问题信息缺失)则影响到数据的整体质量。

380. 单位不回答是常常导致一种非抽样误差，出现在被抽样妇女拒绝参与时。不回答的出现可能有多种原因，包括直接拒绝参与，由于语言困难、疾病或障碍不能参与以及联系不上选定的受访者。

381. 单位不回答会影响到样本的代表性，因为不能够立即接受采访或拒绝参与的人员一般在与调查主题有关的特征方面与同意参与的人员不同。例如，在许多社会中，年轻妇女比老年妇女更有可能从事社会、教育和就业相关的活动，她们因此出门在外，并因此没那么可能可以立即接受采访。在某些社会中，学生等离开家庭独立生活的年轻妇女更有可能拥有手机，而非固定电话。年轻妇女的代表性不足会使样本出现系统性偏差。

382. 各种策略已被证明能够成功提高暴力侵害妇女行为调查的回答率。它们包括预先寄送信函、提供免费拨打电话、提供激励、确保对访调员的适当培训以及进行重访或回访。

383. 在访调员进行联系之前提前给住户寄送信函有助于使受访者为被联系做好准备，并减少对调查的合法性的怀疑。提前寄送的信函，看上去应当专业，并使用国家统计局的信头。它们应包括对调查的一般性介绍，使用“安全”的名称(见第365段)，解释住户是如何被选中的，并说明为何受访者的合作非常重要。它们还应当强调为确保回答内容的保密性将会采取的措施，并说明参与的性质。建议在访调员进行联系之前10天内将信件寄达住户，以免信中的内容被忘掉。因此，信件的邮寄时间应当错开，以便与访谈的日程安排保持一致。

384. 在电话调查中使用预先寄送信函的做法会带来一些挑战。如果使用的是随机数字拨号住户选择法，必须想办法将选定的电话号码与地址联系起来(清单辅助框)。在国际暴力侵害妇女行为调查的澳大利亚部分中，使用了“白页加一”住户联系法，预先向住户寄送信函。²⁴由于有些是非清单号码，并非所有“加一”样本住户都收到信件。然而，可以以电子方式将“白页”与“加一”样本进行匹配，如果“加一”样本有名称和地址，就可以寄送信函。所有信件的收件人都是住户中的一位妇女(Surname女士)(姓氏+女士)，以尽量减少男性家庭成员打开信件的可能性(Mouzos和Makkai, 2004年)。美国的全国亲密伴侣和性暴力调查使用反向地址匹配法，将现有地址与大约一半的座机样本电话号码联系起来(这次调查还包括无法匹配的手机样本)(Black等人, 2011年)。

385. 在决定事先寄送信函时必须考虑尽一切努力保护受访者的安全。例

24 “白页加一”法是随机数字拨号方法的变通版。先从电话簿(在一些国家被称为白页)中随机选出住所电话号码，然后将最后一位数字加一。这样做产生的应当是没被列入或尚未被列入清单的号码样本。

如，不能将调查称为暴力侵害妇女行为调查，而是称为一项侧重于妇女的安全或健康问题的调查。如果信函邀请被抽样住户联系调查的主办方或国家统计局，以确认调查的合法性，或要求回答与她们的参与有关的问题，一样应当遵循严格的规定，不向受访者或其他家庭成员透露调查的性质。然而，在识字水平低的情况下，寄送预先通知将不会奏效。

386. 采用双管齐下办法，结合使用预先寄送信函和提供免费(或免费拨打)电话号码，以让受访者在访谈之前、访谈期间及访谈之后，若在对调查项目产生疑问或想要证实调查的合法性时，就能够联系国家统计局的策略，可以大幅提高回答率(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)。如果接听电话的工作人员在调查的目标和内容方面训练有素并且善于有效沟通，他们可以影响来电者的参与意愿。

387. 虽然为参与行动提供激励的做法在暴力侵害妇女行为调查中并不常见，但美利坚合众国全国亲密伴侣和性暴力调查这样做了，效果很好。受访者参与调查即获得10美元作为奖励，并可以选择是将奖金邮寄给她们还是让人代表她们将奖金捐赠给联合劝募会。超过一半的受访者选择将奖金捐出。对于要求邮寄奖金的，工作人员将取得有关地址，以将奖金寄给她们。这些信息被保存在一个单独的数据库里，并在数据收集工作完成后销毁，以为受访者的身份保密(Black等人，2011年)。为了进一步降低不回答率和样本偏差，重新联系了非受访者随机样本，并为参与调查提供40美元的奖励。这次调查取得的总参与率达81%。

388. 访调员在鼓励参与方面起到重要作用。他们可以为受访者创造舒适的环境，明确提出调查的目标和益处，向受访者保证她们的机密隐私将得到严格保护，在接受受访者方便的时间和地点安排或重新安排访谈上显示出灵活性(包括访谈间休息和分阶段进行访谈)，并在受访者透露暴力经历时展现出温暖和理解。

389. 必须努力通过回访或重访样本住户，确保一般在不回答者或不愿意参与者中人数比例过高的群体在调查中的代表人数不会过低。良好的做法是让最有经验的访调员或现场监督员负责劝说不愿参与的受访者。保密保证以及在访谈时间和地点方面的灵活性有助于减轻受访者对参与的忧虑，并有助于减少不回答率。

390. 不建议通过向更广泛的社区公开宣布将进行调查来提高回答率的做法。如果当地社区广大群众都知道调查正在当地进行或家人看见妇女与访调员谈话，她们中的一些人可能会陷入危险境地或她们的隐私将会受到侵犯。

391. 从现场工作的角度看，监测单位不回答率很重要，以确保现场监督员有能力在早期阶段发现哪位访调员在从第一次与住户的联系中以及从被选定响应调查的妇女那里争取获得同意上遇到困难。保持准确的记录很重要，以便计算回答率并将它们载入所有公开发布的调查数据中。回答率通过计算完成问卷数量占符合条件的抽样单位总数的百分比来估算。不回答的原因也应当记录下来。这可能包括下列情况：尽管多次尝试还是无法在选定的受访者家里找到其本人、直接拒绝参与、因语言原因难以沟通以及存在使访谈无法覆盖到某些地方的后勤问题或安全问题。完整地说明所有与被抽样住户的联系的结果——受访者的状况、拒绝或不符合条件——对计算调查数据的权重至关重要。

392. 对提高最终回答率至关重要的一个方面是严格监督样本选择。现场监督员必须密切注意选择样本并发放给访调员的工作的进展步伐，以确保在所有被选中的住户中确定一位符合条件的受访者，以及在为争取参与作出共同努力之后完成访谈或把合乎情理的不回答记录下来。为确保样本在目标人口中尽可能具有代表性，从而最大限度地减少不回答偏差，这是有必要的。现场监督员还需要与抽样专家紧密合作，以监测样本分配情况和确保在发布新的样本住户之前回访的次数足够多。这个问题与项目预算也有密切关系，因为如果情况证明在规定时间内难以实现与访谈次数有关的目标，可以作出决定，延长现场工作的时间或减少必须完成的访谈的次数。

393. 在较大的辖区，特别是实行复杂的自动样本选择程序的地区内，可以把这项任务分配给国家统计局内的专家——需要与现场监督员合作。在实行非自动程序的辖区内，可由现场监督员负责监督样本的选择及发布。在没有抽样框的面对面访谈中，可由现场监督员负责直接监督样本的选择——采用随机走访法（毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年）。在所有情况下，现场监督员都需要密切监测抽样过程。

394. 最后，一项常用的单位不回答率调整策略出现在分析阶段，即对回答率进行加权，根据某些群体中的不回答率作出调整，以使样本更能代表总体。然而，这只能解决部分问题，因为如果在家里容易联系上或很快答应接受采访的妇女在一些重要方面与那些没那么容易采访到的妇女不同，加权可能只会使问题进一步恶化。为争取到难以到达人口的参与，设定与因年龄或种族、民族、语言或极端贫穷等其他特征难以到达的受访者有关的指标可能会有帮助。

395. 在规划和执行暴力侵害妇女行为调查的所有阶段，努力维持高回答率都是一个重要考虑因素。然而，现场监督员和访调员必须认识到，他们的坚持可能会给与暴力伴侣一起生活的妇女带来风险。重复致电或走访选定受访者或其他家庭成员已经拒绝参与的住户必须小心谨慎，以免不小心使暴力伴侣觉察到调查内容，导致受访者的安全受到威胁。

减少项目不回答率

396. 非抽样误差的另一个来源是一些调查问题信息缺失，我们将这称为项目不回答。任何问题都可能会出现不回答的情况，其原因有：问题措辞或回答类别不明确、受访者缺乏关于问题主题的知识、不够详尽或回答类别重叠、受访者对被问及某些问题不满、受访者与访调员的关系欠融洽、没有时间、访调员跳过问题、受访者厌烦并退出以及编码或数据录入错误。项目不回答率是问卷设计、访调员培训和工作质量以及访调员表现监测的一个函数。它可以通过特别注意项目的所有这些阶段得到减少。

397. 考虑到透露暴力经历对受访者来说可能是一种精神负担，有必要密切监测暴力行为的透露率和其他敏感问题的回答率。特定问题不回答的情况应当在问卷测试期间就已经被发现，但一些问题可能直到进行现场工作时才会显现出来。现场监督员必须能够在早期阶段发现问题流程或措辞中存在的问题，或无法

获得与其他访调员在相似环境或地区获得的透露率接近的敏感经历透露率的访调员存在的问题。

398. 例如，在意大利公民安全调查(1997年)中，暴力侵害妇女行为和骚扰部分的一些特别问题出现了较高的不回答率。对缺失数据的详细分析表明，包括教育程度、收入、婚姻状况和所居住城市在内的某些受访者特征与拒绝回答相关。单身妇女与和家庭收入和教育程度较高的妇女更有可能回答这些问题。项目不回答也与某些访调员在管理调查问卷中遇到的一般困难相关，这表明访调员需要认真接受培训，以及在管理这些问题中需要注意其敏感性(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会，2010年)。

399. 意大利妇女安全调查(2006年)——纳入了本《准则》所述进行暴力侵害妇女行为调查的主要准则的一项专项调查——发现，45%报告由现亲密伴侣实施的暴力行为的妇女是第一次向访调员谈及这种暴力行为。在土耳其进行的暴力侵害妇女行为调查显示，49%报告伴侣暴力行为的妇女此前从未向任何人提及它们；其中某地方的这一数字达63%(Altinay和Arat，2009年)。因此，如果采取适当措施，让受访者透露此前从未透露过的暴力经历(否则将无法统计)是有可能的。

400. 质量控制图表和指标对监测整个调查过程以及遵守既定目标和质量标准的情况是有用的。在整个数据收集期间，应当通过分析列有拒绝和参与率、中断率、未联系率、访谈平均长度和每个调查问题的缺失数据(包括拒绝理由和年龄以及拒绝作答者的其他特征)等质量控制指标的每日报告，对每位访调员的活动进行监测。应当对从问卷回答内容获取的数据进行不间断分析，并将它们与关于同一主题的外部资源或以往调查进行比较，以便对个别项目的回答率进行连续监测。这样做提供了对数据质量和访调员中的一致性进行额外检查的机会，有助于在项目的数据收集阶段早期确定问题和必要的纠正措施(其中可能包括直接对个别访调员或监督员进行干预，小组情况汇报交流或额外培训)。

401. 采用自动化方法来监测质量控制情况将有助于确保访调员中的一致性，而且为能够及时发现额外或补救培训需要，有必要这样做。访谈方式不同，能够落实到位以确保访谈期间的有效监测和质量控制的系统也不同。在电话调查中，由于数据收集阶段的集中化和监督员及现场工作管理员监督访调员工作的能力问题，这一般更为明显。在计算机辅助电话访谈项目中，访调员每个阶段工作——与住户的联系、被采访人的选择、后续联系以及访谈工作的所有方面——的指标都可以很容易生产。

402. 预计在项目的初始阶段，访调员在处理对主题事项的熟悉轻松程度和发展促使受访者同意参与和透露关于其暴力经历的个人信息的融洽关系的能力方面会有差异。应当在项目的试点测试阶段，即在对包括访调员培训在内的所有程序进行评价期间，把这些困难排除掉。补救培训通常能够及时有效地解决问题。如额外培训或辅导不奏效，可能不得不将访调员解聘。

试点测试

403. 试点测试包括测试项目的所有方面，可以视为调查正式开始前的彩

排。试点测试比第四章所述非正式问卷测试或预测试(见第311段至第316段)更加复杂,因为它不局限于测试数据收集工具的特定方面,而是包括调查从开始到结束的整个过程。它包括访调员培训、数据采集和编辑程序以及所选定受访者参与和透露敏感信息的意愿。试点测试所要求的样本规模必须足够大,以便能够发现与目标子群的回答率及其对特定问题的拒绝作答有关的问题。在暴力侵害妇女行为调查中,试点测试阶段准确的透露率估计值为了解项目确定的样本规模是否足以产生统计意义上的可靠估计值提供重要信息,特别是在第一次实施这种调查的情况下。

404. 程序中需要在试点测试期间评估和验证的特定方面包括(毒品和犯罪问题办公室和欧洲经委会,2010年):

- 受访者的参与意愿方面,例如:
 - ◇ 调查介绍及特定部分介绍;
 - ◇ 住户和参与者拒绝及拒绝原因;
 - ◇ 是否有足够的技术手段可以用来说服不情愿的参与者“转变态度”;
 - ◇ 联系住户及需要完成访谈的受访者的次数;
 - ◇ 同意和隐私保证;
 - ◇ 项目不回答以及对特定问题的反应;
 - ◇ 访调员与受访者之间发展的融洽关系;
- 问卷方面,例如:
 - ◇ 跳过模式和过滤问题,特别是婚姻/关系状况等关键问题;
 - ◇ 多余的问题;
 - ◇ 对某些问题的强烈反应;
 - ◇ 旨在使暴力行为得到透露的问题的实效;
 - ◇ 复杂定义;
 - ◇ 问题次序和措辞问题,包括与将问题翻译成另一种语言有关的问题;
 - ◇ 回答类别和规模,特别是伴侣暴力的频率等难以回答的问题;
 - ◇ 卡片及其他视觉辅助器材的实效;
 - ◇ 问卷的长度和结构问题;
 - ◇ 翻译问题;
- 为挑选访调员而拟订的挑选标准是否适当以及对访调员和现场监督员进行的培训是否适当;
- 受访者和访调员的安全成为问题的情况的出现频率以及制定实施的安全问题应对程序是否适当;
- 受访者和访调员的精神痛苦成为问题的情况的出现频率以及是否制定有适当的程序,尽量减少和应对此类问题;
- 是否已有访调员表现监测程序;
- 样本住户和样本受访者替换程序;

- 计算机系统遇到的问题；
- 记录和编辑数据时遇到的问题。

405. 调查问卷的所有版本(包括已经翻译成不同语言的版本)和方法的所有方面都应当通过在年龄、种族或民族或其他有关特征方面代表目标人口的一些个人进行试点测试。

406. 给予问卷、数据收集及采集方法和编辑程序试点测试各方面的结果特别的关注将有助于确保问卷最终版本的正确性和方法的合理性，并将产生用于产生核心和附加指标所需要的数据。从道德角度看，在执行成熟的调查前，确保为应对安全、精神创伤和保密问题而制定的程序可靠至关重要。如果在试点测试期间发现访谈、编码或编辑等任何方面存在缺陷，必须花时间对程序进行相应的修订或修正。根据所需改动的幅度，可能会需要进行第二次试点测试，以确保所有问题都得到解决。

第六章

数据的处理和分析

407. 数据处理是指将通过问卷管理获得的调查回答内容转化成用于制表和分析的数据库的阶段。数据处理一般需要结合自动和手动工作，且每一步都会对最终结果的质量有影响。这一阶段包括的工作有：将通过问卷收集到的数据转化为数据文档、数据编码、数据编辑和审核、数据插补、数据分析和制表、结果的发布。

408. 根据计算机技术在调查过程的运用程度，数据处理的大部分工作发生在访谈过程中或所有访谈结束后。快速发展的信息技术对可用于设计和执行统计调查数据处理系统的技术有深远的影响；因此，所有统计抽样调查都在一定程度上运用了计算机自动化技术，尽管运用的程度因访谈方式和现有技术及资源情况的不同而有所不同。

409. 在计算机辅助电话访谈和计算机辅助个人访谈的应用中，访谈与电子数据采集同步进行。数据的处理和编辑分批量持续地进行，并随即生成数据文件。在采用纸质问卷形式开展的调查中，数据处理和编辑要耗费远远更多的时间和人工，因为每套问卷的回答内容都必须在访谈结束后由数据录入员单独将其录入数据库。数据处理程序的效率将决定得出调查结果的速度。首次进行的暴力侵害妇女行为调查的数据处理是一个复杂的工作，需要在计算机技术专家、统计人员和数据分析人员之间进行协调。

数据的编码和编辑

410. 数据编码在问卷设计阶段确立，需要为问卷的每个调查问题和每个回答类别分配数值。数据编辑则需要制定和执行程序，以发现和纠正正在将数据录入问卷或电子数据文件时产生的错误。在数据采集或编码阶段产生的错误会对最终调查结果的质量产生严重的影响。本节概括介绍为最大限度地减少数据采集、编码、编辑和审核过程中产生的错误需要制定的程序。

数据的采集和编码

411. 暴力侵害妇女行为统计抽样调查的数据录入遵循国家统计系统内其他调查的有关常规程序。在采用计算机辅助访谈方式进行的调查中，访调员手册会列有详细的操作说明，以确保每个调查问题及相应的回答类别都得到清楚的理解。在采用纸质问卷进行的调查中，也会为数据编码员和负责将每一条回答信息

录入数据文件的数据录入员提供详细的手册。详细的说明对确保避免数据录入错误至关重要。根据提问题的目的性不同，所有开放性问题都需要通过编码转换为数字格式或保留在字面文稿中，具体取决于问题的预期目的。

412. 与数据采集和编码相关的工作的精确性因数据收集方法而异。无论访谈是通过电话或是面对面进行，计算机辅助数据采集都是更合适的，因为这样可以在访谈进行的同时以与主数据文件兼容的格式对数据进行处理。许多审核工作通过嵌入数据采集系统的程序与访谈同步进行。该系统检查并消除存在的许多不一致情况，并要求在进入下一个问题之前纠正错误。同步电子数据采集进一步避免了事后通过手工对来自纸质问卷的数据进行编码这一耗费大量资金和时间的工作。

413. 在调查的访谈阶段运用计算机技术的另外一个优点是现场监督员和项目管理人员可以实时监测现场工作，从而提高所收集数据的质量。数据每间隔一定时间被直接传输到一个中心，这使项目管理人员可以监测回答率、完成率、关键变量的响应率(如各类暴力的透露率)、个别访调员个人的表现和访谈平均耗时等主要业绩指标的进展情况，从而确保项目费用不超出预算范围。此外，通过密切监测调查结果，在试点测试中被忽略的嵌入编辑所存在的问题可以很快被发现和纠正，从而确保错误不会在整个现场工作过程中不断积累。

414. 通过计算机辅助个人访问收集的数据可以实时采集，但需要增加一个步骤，以将数据从每位访调员的膝上型电脑传输到集中储存的数据文件中。通过计算机辅助个人访谈方式完成的访谈内容可以用调制解调器通过局域网或电脑磁盘等其他安全的介质以电子数据的方式传回中心办公室。安全性对电子传输方式是最重要的。通过用户名和密码保护系统以及通过限制特定个人访问权限，可以阻止非授权的数据访问。所有受访者的个人详细资料必须储存在加密文件中，并与主要调查数据分开单独传送，以提供额外的安全保护，避免违反保密规定。

415. 在面对面调查中，数据并不是在访谈阶段以电子方式采集的，需要格外注意对访调员进行关于准确编码的培训，而且跳过和过滤问题必须明确说明，且经过全面测试。纸质问卷需要在访谈结束后花相对更多的时间和精力去处理数据，项目预算和时间表必须考虑到这一点。

416. 在手工录入数据的情况下，两次录入数据是一种可靠的方法，可以确保数据质量。二次录入需要将每套问卷的回答内容录入两次，由两个不同的数据录入员分别录入，然后进行比较，寻找不同之处。因为这样做会增加费用，一个办法是在数据录入的初始阶段使用二次录入法，以发现和纠正普遍的错误。然而，人口与健康调查的经验表明，虽然完全二次录入会增加费用，但可以大大减少后面的数据编辑工作，因此实际上，二次录入的效益完全超过了第二次录入增加的费用(联合国，2005年a)。

417. 在无计算机技术辅助的面对面访谈中，现场监督员要面对大量的问卷。在将它们送达现场时必须对它们进行系统性的记录，并在访谈结束后将它们收回。为了获得准确性和完整性数据，现场监督员需要每日凭肉眼检查和编辑已完成的问卷，以确保准确性和完整性，并在需要时立即采取纠正措施，并在采集

和分析数据时提供反馈信息给项目管理人员。这是通过手工方式开展的调查中的一种进展缓慢低效率的劳动密集型工作，它给快速发现和应对编码问题、数据缺失问题、跳过模式问题或编辑程序问题带来潜在的困难。制定一份用来对照检查每套问卷的核对表将有助于确保一致性和确保一些基本规则得到遵守。例如，在暴力侵害妇女行为调查中，核对表应该包含核证年龄、婚姻/(关系)状况、暴力行为透露率和与暴力行为的后果有关的后续问题等关键变量的数据没有缺失或被跳过。项目管理人员必须努力确保数据采集尽可能快，以便能够定期向现场监督员提供关键业绩指示，从而确保能够监测数据质量并在必要时采取行动跟进。

418. 与已完成问卷的物理安全有关的严格的政策和规定对防止数据丢失和机密性受到破坏非常重要。所有问卷及其采集到的数据都要匿名化，具体办法是：将姓名、地址或电话号码等可以直接识别受访者的信息删掉；以数字或代码替代这些信息；确保单独保存任何载有带有可识别信息的住户或受访者清单的文件，只有现场监督员有权查阅它们。所有个人信息的查阅和控制必须受到严格保护。已完成问卷在整个现场工作期间必须安全存放，并应当最终销毁，但只有在数据采集和编辑工作已经完成，且数据文件已经敲定之后才能销毁。然而，扫描的副本同样需要遵守严格的安全规定。这些规定对保护受访者的人身安全及财产安全以及执行调查的国家统计局的诚信和信誉至关重要。

419. 此外，对于所有的数据录入方法，无论是纸质的还是计算机辅助的，都需要在数据处理的每个阶段建立备份，这些备份要与主数据文件分开单独保存。备份数据文件要存放在与主要的计算机辅助个人访谈或计算机辅助电话访谈系统不同的服务器上，或与原始纸质问卷分开存放，以增加安全和保护，防止数据丢失。

数据的编辑和审核

420. 一旦已经将回答内容录入电子数据库，就要再次通过编辑和审核程序详细检查这些数据是否有错误。在数据录入期间(交互检查录入)或录入之后执行一系列的检查，以发现表明数据可能存在错误的缺失、无效、不合逻辑或不一致性录入。如有可能，努力纠正这些错误，并考虑通过数据插补程序用替换值去填补缺失或无效的回答内容。数据插补主题将在本章下一节讨论。

421. 通过用自动计算机系统来执行编辑和审核工作可以获得较高的准确性，但仍需进行一些人工监测，因为不可能在系统中嵌入所有可能的检查程序。这些程序的必要性不仅在于加强调查数据的质量和准确性，也在于识别数据的缺点或局限，而这是在规划和执行数据分析以及发布调查结果时需要考虑的。一致性错误可能表明问卷设计、访谈技巧或访调员培训方面存在问题。一旦查明错误产生的原因，就可以采取措施纠正它们。数据编辑开始越早，问题的发现和解决就越快。

422. 审核工作可能有许多方面，但基本的方面包括：回答内容范围检查、跳过检查、逻辑性和一致性检查以及缺失数据处理。

423. 范围检查是为了确保每个变量只包含有限的有效值范围内的数据(联合

国，2008年)。类别变量的编码可以是一个(有时几个)预设值，而连续变量可以在给定的最小值和最大值之间。例如，衡量受访者年龄的变量的值的范围应当不低于15岁，不高于100岁，但上限会根据现场情况有差异。非正常的、超出范围的值可能表明数据采集出现了错误或存在与访调员培训相关的问题。调查管理人员和数据录入员应当留心观察非正常或超出范围的回答内容(一条有用的法则是留意比平均值高或低三倍标准差的任何数值)。应当找出并核实这类回答内容，审核其以确保准确性。很多变量可以产生偏斜分布，所以这并不一定表明数据质量有问题。尽管如此，还是要对非正常数值进行检查，以确定这并不表明编码有问题。

424. 跳过检查用于核证跳过模式运用是否恰当。例如，回答称有子女目击由其丈夫或伴侣实施的暴力的受访者一定意味着她们在访谈时有子女或者此前曾经有子女。如果情况不是这样，则表明问卷中关于遵循特定提问次序的指示有问题，或访调员培训有问题，或访调员操作手册有问题，或计算机辅助访谈中的数据采集系统有问题。

425. 过滤问题用于筛选符合条件的受访者来进行后续问答。举例来说，在暴力侵害妇女行为调查中使用的一个过滤问题是婚姻/(关系)状况问题，这个问题将受访者过滤到关于由现伴侣(最近伴侣)或前伴侣实施的暴力行为的问题单元。回答称自己已婚(或曾经结过婚)、与男子未婚同居、与男子交往但不住在一起的，可以过滤到关于由现伴侣或最近伴侣实施的暴力行为的问题单元。如果受访者有超过一个伴侣，也应当让她回答后面的关于前一个伴侣的问题。如果由于编码错误致使过滤系统无法应用，关于由前一位伴侣实施的暴力经历的信息可能就会被遗漏。

426. 在使用纸质问卷的调查中，访调者会容易出错。需要针对各种不同情形进行具体和详细的培训，以防止出错，因为如果缺失的数据是调查获得成功的基础，这种错误的代价将是巨大的。良好的问卷格式及布局可以最大限度地减少数据录入错误。这种错误不应出现在计算机辅助访谈中，因为跳过模式是嵌入在计算机程序里的。如果确实出现错误，则说明计算机程序有问题，一旦发现，必须立即纠正。

427. 逻辑性和一致性是指回答内容遵守与一致模式相符的程度。一致性检查核证来自一个问题的答案值与来自另一个问题的答案值保持一致。例如，如果受访者报告称自己受了伤，但后来又表示她的身体没受伤，则她的回答内容的内在逻辑可能有问题。她的回答内容，如因为已经编码时一样，前后是不一致的。这就需要作出决定，是让回答内容保持原样，还是根据把她对受伤问题类型的回答类别重新编码，以表明她受过伤，或者把根据她对受伤问题类型的回答类别重新编码，定为缺失数据。由于受伤类型是通过很多涉及特定受伤类型的详细问题来衡量的，所以唯一可能的纠正办法是将她的回答内容编为“其他伤害”。虽然不可能发现和消除数据中的所有不一致，但项目管理人员仍需制定用来纠正预计最常见的或在加权和实现调查目标方面最为重要的不一致问题的准则。如果可能，以及如果调查管理人员自信自己能够认定得到准确性高的回答高度准确内容，就应当对重要变量的不一致数据进行纠正。

428. 除彻底拒绝回答特定问题以外，出现数据缺失的原因还有许多，例如

因知识缺乏无法回答、记不清楚或因尴尬或害怕被暴力伴侣报复而不愿意回答。

429. 如前面章节所述, 必须将减少数据缺失量的策略纳入到妇女遭受暴力行为调查的问卷设计和访调员培训中, 以确保不少记漏记暴力行为数量或者搞错问题的性质。作为解决缺失数据问题的第一步, 应当对已完成的调查问卷进行检查。在一些情况中, 可能适合用估计值来替代缺失的数据, 这种程序叫插补, 这将下一节进行讨论。

430. 在数据编辑过程中, 一个重要步骤(质量控制措施)是准确记录所发现错误的数量、所纠正错误的数量以及所采用的纠错方法。该信息可以与个别访调员和编码人员挂钩, 并将问题反馈给他们, 以便她们改进工作。对调查目标很重要的一些问题(如暴力经历)的缺失数据的类型可能表明提问方法有问题。如果是这样, 就需要通过向有关访调员提供补救培训来加以解决。

数据的插补

431. 数据插补是用于纠正项目不回答的一种技术。这种技术在某些问题或整个部分的问题被省略或跳过, 或填入数据被视为无效或不完整时使用。项目不回答的原因可能包括: 受访者感觉问题太私密或太唐突、受访者因访谈过长觉得疲惫、跳过模式混乱、数据录入错误以及访调员疲劳或注意力不集中。在项目不回答(而不是单位不回答)的情况中, 可以用其他信息来填补某些项目缺失的情况。这提供了一个理解和分析项目不回答模式的机会, 也提供了通过插补减少数据缺失的可能性。

432. 在暴力侵害妇女的调查中, 通常再次去联系受访者是不可能的, 因为这可能会给受访者带来危险。因此关于哪些缺失数据需要插补或保留缺失的程度, 以及采用何种插补程序, 必须作出决定并制定相应的规则。数据插补的理由以及插补数据使用的方法和每个数据插补点都必须说清楚。

433. 在决定进行数据插补前先明确数据缺失机制至关重要。数据缺失可能属于完全随机缺失、随机缺失或非随机缺失。对于完全随机缺失的数据, 可以对所观察的数据进行同样的分析, 仿佛根本就没有缺失数据一样; 这是因为完全随机缺失的数据与任何观测或非观测的测量值无关。随机缺失数据可能需要进行数据插补, 因为缺失机制不依赖于所观测数据。对非随机缺失数据进行插补是最难的, 而且数据插补可能会导致无效推论。遗憾的是, 往往很难区分随机缺失数据和非随机缺失数据。在暴力侵害妇女行为调查中, 缺失的暴力流行率和暴力经历数据可能就是非随机的缺失数据, 因为从直觉上看, 有暴力经历的妇女作答的可能性似乎更小。因此, 这类数据的插补不太可能是可靠的。然而, 插补关于背景特征等项目的数据也许是有可能做到的。更多信息见Gower(2011年), Little和Rubin(2002年)或www.missingdata.org.uk。

434. 数据插补是为个别调查变量用更好的人工数据点来替代无效数据或缺失数据。数据插补在调查中一般用于确保年龄或婚姻(关系)状况等关键变量有效的录入。这对需要用于加权的变量或构成分析的一部分的变量尤为重要。在考虑进行数据插补及决定采用何种方法进行插补时必须小心, 因为有的方法可以提高

数据的质量，而有的方法实际上会扭曲结果。关于插补方法的更全评述讨论见 Brick和Kalton(1996年)及Kalton和Kasprzyk(1986年)。

435. 在暴力侵害妇女行为调查中用于插补缺失数据的方法，包括例如：演绎插补法、均值插补法、“热卡”插补法、回归插补法。演绎插补法是最直接的，且产生最可靠的结果，因为它涉及给出唯一一个可能的回答，如当所有数值已经给出，但缺少数值之和。一个可能的例子是住房中总共有几个子女。插补一个总数发生错误的可能性几乎没有，因此在需要时应当用该程序来消除缺失数据问题。

436. 在均值插补法中，用相关特征的整个数据集组或一个子集组的平均值来替代缺失数据元素。例如，如果受访者的教育程度缺失，可以通过查找受访者所属省份、收入范围和年龄组中所有妇女的平均受教育年限来进行插补。在可以获得人口登记信息的国家，可以用这些数据来进行插补。

437. 在热卡法插补中，缺失数值可以用来自类似单位的回答内容来代替。例如，如果受访者的受教育水平没有填写，则产生一份与地区、收入范围和年龄组等标准相匹配的可能信息源清单，并随机选择其中一项。该方法的一种替代形式是运用特定标准，以识别与缺失数据的受访者最为相像的受访者，并以教育变量值代替缺失的回答。在小规模样本调查和插补是基于发生事件稀少的情况中，使用热卡插补法必须极其谨慎。此外，要特别注意不要过度使用某一案例作为信息源，否则估计值的准确性将会受到影响。

438. 回归插补法是一种统计程序，通过它将受访者的已知特征进行回归处理，预测缺失回答的值。例如变量Y包含若干个缺失值。可建立一个模型，根据数据 X_1 至 X_j 中的j个其他变量来预测Y，最简单的模型如下：

$$Y_i = \beta_0 + \beta_1 X_{1i} + \dots + \beta_j X_{ji} + \varepsilon_i$$

该模型应当用所有Y和 X_1 至 X_j 没有缺失的情况拟合。那么，对于缺失的情况，就可能根据该模型利用下列公式估算出预测值Y：

$$\hat{Y}_i = \hat{\beta}_0 + \hat{\beta}_1 X_{1i} + \dots + \hat{\beta}_j X_{ji}$$

这种方法有很多变型；更多信息可以在其他地方找到，如Yansaneh、Wallace和Marker(1998年)。

439. 好的数据插补可确保插补的记录具有内在的一致性。一个好的做法是在数据文件中有插补记录的地方做标记，以便在分析发现意外的结果时可以核证插补方法，以确保分析结果不是由插补方法的瑕疵导致的。

数据的加权²⁵

440. 基于概率样本的估计值被假定为代表被抽样总体，但这种假设只在以下两种情形中才有效：概率样本将目标总体完全覆盖(即不回答率为零)，或者由

25 为各种抽样设计情景进行样本权重结构的计算不在本《准则》的讨论范围内。关于该主题有大量文献可供参考。尤其是，读者可以咨询联合国(2008年)。

于不回答和非覆盖而被排除掉的抽样单位是随机发生的，且与单元的特定特征（尤其是与调查主题有关的特征）无关。然而有些不回答或拒绝参与的程度是可以预料到的，不应假定拒绝是随机的。由于没有覆盖而产生的偏差通常会被列入抽样框架中或访谈程序中，例如，电话调查会将没有固定电话的家庭排除，而除非制定接触语言或文化方面的少数群体的特定程序，否则这些群体很可能会被排除在调查之外。因此几乎可以认为概率抽样调查会产生偏误估值，除非采取措施通过加权来调整已知偏差。

441. 加权的目的是为了产生与目标总体中的实际参数尽可能接近的暴力侵害妇女行为估值。计算出权重，以修正不均衡的选择概率、因分层和聚类的设计影响、样本与目标总体之间的已知差距以及不回答的情况。如果不通过权重来调整这些因素，总体参数估值就会有偏差。

442. 除调整设计影响和样本偏差外，数据可以按总目标总体加权，以计算出受暴力影响妇女的总人数（不同于样本中的数量）、身体受到伤害的妇女人数、遭受心理或经济虐待的人数等。这些估值反映的受暴力影响妇女数量是无法用百分比、比率、平均数或样本计数来表明的。

443. 加权可能是一种高度复杂的算法，取决于适用样本设计的复杂程度，需要有专门知识。构建样本权重的第一步是确定抽样单元的入选概率，这是由抽样设计决定的。大多数暴力侵害妇女行为调查采用的是多级分层抽样法（见参考第183段至第196段）。被抽样单位的基权重按入选概率的倒数计算。对于多级抽样设计，基权重必须反映每个选择阶段的入选概率（包括最后阶段：妇女从住户中的多名符合条件的妇女中入选的概率）。对多级分层样本进行统计学调整的能力取决于全体人口总数及用于抽样的特定层级的可得性。可以对样本单位的权重进行调整，以使权重之和与子群内的总数相符。

444. 构建样本权重的第二步是针对单位不回答率和不覆盖率进行调整。如果没有这一步，估值就有可能因目标人口某些群体没有被包含而产生一定程度的偏差。因不回答而产生的偏差的大小取决于两个因素：总体不回答率（不回答单位的数量按其在所有符合条件的单位中所占比例算）和受访者群体和不回答群体之间在有关特征上的差异的大小。各人口子群的不回答率的差异可以通过找出这些子群的不回答率，并用回答率的倒数来增加每个群体的受访者的权重。虽然这样会产生更为准确的权重结构，但结果是估值的设计影响增加。在分析数据时必须考虑到这一点（Kalton、Brick和Lê，2005年）。

445. 因未覆盖而产生的偏差也出现在因抽样框未覆盖到目标人口而导致某些单位没有入选机会之时。这在以面对面方式进行的调查中是个重大问题，因为后勤难题交通不便、战争或动乱、自然灾害或地形复杂使得访调员无法走进每个被选中住户。未覆盖的情况也存在于过时的抽样框架（意味着许多新的住户没有被列入清单）或没有列入某些类别的住户（如游牧民住户和船上住户）的抽样框架中。还有一个未覆盖情况的来源是出现在某些个人因不住在家里而未被选中，例如住在机构单位、军事设施、庇护所和避难所的妇女。必须在规划阶段就确定是否要将人口中的特定群体系统地排除在抽样框架之外。

446. 例如，人口稀少的偏远地区或难以到达的其他地区，因为后勤或安全的原因，可能会被有意地排除在抽样框架之外。将人口稀少的地区排除在外对整体估值的影响可能很小，但如果这些居民具有独特的特征(如土著人口)，那么将他们排除可能会导致重要人口部分在调查结果中没有获得代表。重要的是，在发布调查结果时，项目管理人员要非常清楚地解释哪些部分的人口被排除在调查之外。

447. 暴力侵害妇女行为调查依靠年龄和婚姻/(关系)状况等变量来判断不回答情况的权重。年龄是首要特征，因为它与主要职业、生活方式和受教育水平等其他社会统计学因素有很强的联系，并因此在其他个人特征变量数据无法获取时有助于对它们进行调整。婚姻/(关系)状况是判断权重的一个重要变量，因为对现亲密伴侣及以前亲密伴侣实施的暴力行为进行的计算会得出几个核心指标。至少应当将调查样本与目标人口的年龄状况进行比较并进行相应调整。用于计算权重的数据应当从最近的人口普查数据中获得，并用生命统计数据或其他可靠的人口调查数据来加以更新。

计算抽样误差

448. 在报告来自调查数据的估值的准确度或精确度时，需要计算和报告抽样误差。

449. 抽样误差(或抽样变异性)出现是因为在选择一个样本而不是对所有人口进行采访。可以预见，所有样本都与以纯粹随机的方式有别于目标人口纯属偶然，但是抽样误差的大小也会受到样本设计、样本规模和总体差异性的影响。抽样误差的计算是为了表明估值可能达到的准确度和精确度。样本规模越大，抽样误差就越小，准确度越高。

450. 衡量从概率样本得出的估值的准确度的关键指标有：标准差、标准误差、变差异系数和置信区间。

451. 估计值的标准差衡量的是变异程度或一组观测数据在平均值附近的分布情况，可用于比较不同估值的变异性。它反映一组观测数据在平均值附近是松散分布还是密集分布，这有助于确定平均值相对于所有数据点的代表性。这很容易理解，因为它的单位和估值的计算单位是一样的。

452. 标准误差衡量的是抽样误差，通过估值的标准差除以样本规模的平方根来算出。这意味着标准误差的大小直接受样本规模影响。标准误差越小，人们就越能确信估值能够准确代表总体数值。

453. 标准误差经常用变差异系数来表示，而变差异系数是估值的标准误差除以估值本身。与标准误差一样，变差异系数越小，人们就越能确信估值能够准确代表总体数值。很多读者觉得变异系数更容易理解，因为它们可以用估值的百分数表示。变差异系数还有助于将不同范围的估值(例如：收入和年龄的范围相对于受教育年限或住户子女数量来说就很不一样)的标准误差的比较标准化。

454. 在调查分析中经常被提到的一个问题是，多大的标准误差被视为是可以接受的。通过使用变差异系数，调查项目管理人员就能够建立一项一般规则，

规定变差异系数超过一定百分比的估值不能充分可靠地用于政策目的。

455. 置信区间是基于规定概率的总体参数估值范围。置信区间通过估值及其标准误差建立。它说明了真实总体数值落入一定范围的概率。例如，如果总体数值符合正态分布，那么真实总体参数有95%的几率会落在调查估值的正负1.96倍标准误差范围内。用样本权重和不同样本设计来进行计算标准误差非常复杂；关于计算标准误差的更详细资料查询联合国(2005年a)。

456. 方差估值和抽样误差的计算需要考虑到样本设计。复杂的样本设计，例如那些涉及到分层，聚类 and 入选概率不均等的设计，需要对复杂的估值进行计算。发展中国家及转型期国家的调查倾向于对住户进行聚类处理，以控制成本，但被聚类的住户在某些特征上往往相似，这会影响到调查评估的精确度(通过放大方差并因此降低精确度)。这会导致设计影响，设计影响按基于复杂样本设计的估值的方差与基于同样规模的简单随机抽样的估值的方差的比值来计算。计算标准误差时不考虑设计影响，会导致曲解调查结果。因为这些原因，项目团队中必须包括对方差估值的复杂性有丰富经验和认识的统计人员，以确保调查结果得到准确理解(联合国，2005年a)。

457. 需要向数据用户提供关于调查所得估值的准确性和精确性的信息。由于暴力侵害妇女行为统计调查产生的数据将被用于决策和方案编制目的，有权查阅数据文件的数据分析员和研究员必须熟悉最适当的数据编制方法以及应当对它们的使用设置的约束和限制。

数据分析和制表

458. 一旦完整的数据文件编制完毕，结果的分析 and 制表就可以开始了。数据分析、制表及发布是一些将主要发现和结果传达给政府、大学、非政府组织、服务供应者、媒体及大众中的数据用户和利益攸关方的一些步骤。数据分析是指原始数据转换成统计数据并将统计数据转换成可用信息的过程。这些信息以数字、表格、图表的形式呈现，并在讨论数据的趋势或模式及其对政策和项目制定的意义的分析的文章中得到阐述。它涉及以为政策相关问题提供明确答案的方式对数据进行组织、总结和解释。

459. 数据分析是旨在为利益攸关方在项目启动时确定的一些主要问题提供答案的一个调查过程。数据分析人员与利益攸关方进行协商，以制定分析计划，确保以与政策关切问题相关的方式编制结果，并讨论对数据进行进一步探究的途径。在规划阶段早期制定分析计划非常重要，因为问卷结构强烈影响可能需要的分析的类型和范围。调查主办方、调查管理人员、利益攸关方及数据用户必须清晰地了解自己需要何种分析，以确保问卷设计能够符合这些要求。在分析计划制定之前，问卷对分析的限制往往并不明显。

460. 关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的暴力侵害妇女行为核心指标(见第二章)要求计算从调查变量中得出的新的变量。²⁶

26 关于暴力侵害妇女行为指标的计算的在线资料可见于：www1.unece.org/stat/platform/display/VAW/Survey+module+for+measuring+violence+against+women。

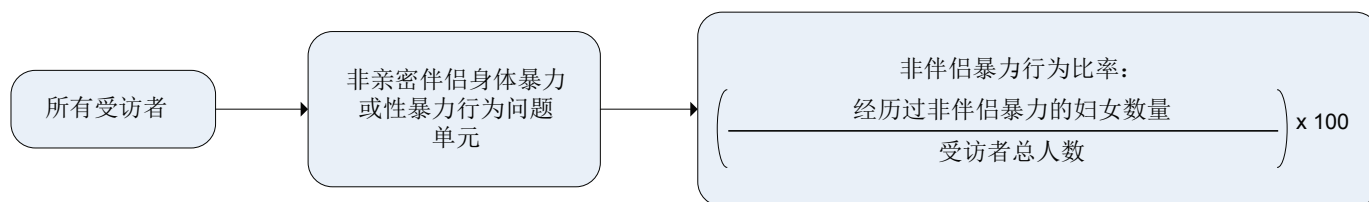
例如，将报告称遭受过一次或多次由亲密伴侣实施的身体暴力或性暴力的妇女的数量除以曾经有过亲密伴侣的妇女的数量，即得出亲密伴侣暴力行为的比率，以百分比表示。看似简单的计算需要用到计算机程序，首先是根据关于婚姻/(关系)状况的适当问题计算出曾经有过亲密伴侣的妇女的数量，然后查看关于由现伴侣(最近的伴侣或前伴侣)实施的身体暴力及性暴力的问题单元的每个独立问题的回答内容。将二者结合起来，找出有亲密关系及曾经历过由其伴侣实施的身体暴力或性暴力的妇女的比例。

461. 身心暴力、性暴力和经济暴力行为比率的单独计算遵循类似逻辑。

462. 由非亲密伴侣实施的暴力行为的流行率通过将报告称经历过一次或多次由非亲密伴侣的任何人实施的身体暴力或性暴力的妇女的人数除以妇女总人数算出，以百分比表示。由于所有妇女都有遭受亲密关系以外的暴力侵害的风险，因此分母包括所有妇女。计算由非伴侣实施的身体暴力或性暴力行为的比率所需要的步骤列于图6.1。

图6.1

非亲密伴侣身体暴力或性暴力行为一生比率计算步骤



463. 应当分别为身体暴力和性暴力进行类似计算，并可以对强奸和其他具体类型的暴力行为及具体类型的施暴者进行进一步的细分。

464. 每个暴力侵害妇女行为指标都需要按照最合适的分母进行仔细考量。例如，对伴侣暴力的影响和后果(如伤害)的计算将基于报告称遭受过暴力的妇女的总人数，而非受访者总人数。如果附加变量包含住院治疗，因暴力受伤住院妇女的流行率的计算就可以基于受害者数量或者受伤妇女数量。根据每一项联合国核心指标编制的基本表格示例以及其建议采用的分母列于附件六。

465. 为估算核心指标创建的派生变量，应当包含在任何数据文件中，以确保数据用户的一致性。除核心指标以外，分析的深度和广度及结果的展示形式，会随着产出要传达到的读者和关注的问题的不同而有所变化。必须非常谨慎，以确保分析研究得出的结论，尤其是那些能够影响公共政策或利益攸关方群体的结论，能够得到准确描述并为现有数据所支持，确保估值的精确度、概念的定义和数据的局限性都得到明确说明。

466. 附件六列出了一些统计表，建议将它们作为暴力侵害妇女行为调查最基本的分析结果。这些表格是按照第二章所列核心指标编制的。

467. 提前确定这些关键表格将有助于加快数据分析的速度。在发布分析报告之前，需要投入大量的时间进行深入的数据分析。这方面的费用必须在项目的规划阶段就加以考虑，因为它们会影响资源要求和预算分配。起初，分析需要涉及对每个变量的简单发生频率的检验，以便在策划更深入的分析之前了解样品的基本性质。双变量分析涉及到有关变量的交叉列表，以发现与特定有关变量相关的因素，比如与亲密伴侣暴力行为相关的个人特征，如受访者与施暴者的年龄或伴侣的经济活动。第二章更详细地描述了所建议的最基本的一套变量（见第55段、第56段和第70段）。

468. 这种水平的分析将满足大多数利益攸关方的信息需要。专业学者和其他研究人员会对更为复杂的多变量分析，如基于逻辑回归的分析感兴趣。之所以需要这种分析，是为了确定各种预测变量对伴侣暴力、非伴侣暴力和向当局举报等结果变量的独特影响。研究人员还会对详细描述样本设计、加权程序、不回答和调查的其他特征的方法论报告感兴趣。

469. 分析人员必须谨慎，以合适的格式发布他们的调查结果，以便媒体、服务提供者和其他未经统计学培训的人员清楚理解并正确阐释。在传播之前，必须对所有估值进行全面评价，以保证质量和准确性。在公共领域发布的分析报告和文件必须包含与抽样有关的所有方法论资料，并必须使用样本权重和标准误差，以使数据准确呈现。首要的是通过以一种充分汇总的形式呈现数据，使受访者信息的机密性得到严格保证，以便不会有个人或社区因小规模样本计数或独特的特征而被识别出来。

结果的传播

470. 数据的传播包含三个完全不同的步骤，需要不同专业领域的知识：通过各种媒体和其他渠道发布调查结果；制作元数据；创建和发行数据文件。

调查结果的发布

471. 广泛宣传由暴力侵害妇女行为调查得出的统计分析结果，确保受益于该成果的群体从这项工作中得到最广泛的利益。

472. 在调查结果正式发布之前，调查数据应经过核实，以确保不会发布错误的信息。这通常需要在非常有限的时间内完成。因此，应提前制定好带有数据质量检查表和内部一致性检查的核查计划。应将调查数据与其他可靠数据源进行对比。让国家统计局以外的主题专家参与也是可取的，他们可以由此去核实调查结果的真实程度。进一步的结果需要与利益攸关方进行讨论，应当让他们参与结果解释展示工作。

473. 应当让传播领域的专家加入到项目团队里来，因为他们能够建议提供更具成本效益的传播方法，使调查结果能够传达到广泛的利益攸关方。根据地方和国家情况不同，提供的统计产品将包括小册子、海报、简略统计报告和含有详细方法的深入分析报告。传播策略将包括纸质报告、基于互联网上可以查阅的电

子报告、门户网站以及为媒体传播特制的报告。

474. 最好是以电子方式传播调查结果，因为这比其他方法更高效，可以在全国和国际范围内扩展用户。许多邮寄清单事先已经准备好，以便一旦数据编制完毕，就可以通知潜在的数据用户。数据用户可跨越国际和学科界限，快速分享电子文件。对制作产品的机构来说，印刷报告的费用也可以免除。

475. 提前联系各种媒体销路，引起他们对发行该资料的注意，将有助于该信息的广泛披露和传播。在通过媒体发行期间及之前，让利益攸关方参与进来，将确保专家能够应媒体要求，就调查结果对政策的影响发表看法以及提供国家统计局的知识和职能以外的一些见解。这对刺激社会广泛讨论调查所涉问题，确保决策者和社区其他利益攸关方注意到调查的结果及数据的作用是很重要的。

476. 应媒体要求接受采访的传播专家和分析人员需要做好准备，并经过培训，以应对可能出现的对数据的误用。必须努力简化调查报告，并对之做适当解释，以避免曲解，但由于对计算特定估值所使用的分母或者诸如抽样误差和可置信区间等技术术语的误解，错误仍有可能发生。

元数据的制作

477. 数据用户需要有关数据收集方法以及数据存储于数据文件的方式的详细信息。元数据是“关于数据的数据”。元数据给用户关于数据文件所载记录的基本技术信息，这些记录包含在一个数据文件里，包括数据来源和收集数据所使用的方法。详细的元数据确保数据得到合理使用和准确阐释。

478. 元数据中的信息包括数据收集方法、文件格式、抽样设计、计数单位、各项记录之间的关系、参考期间、记录汇总、数据使用限制、数据质量指标以及文件中所有变量的名称和定义，包括复制主要调查报告所必要的派生变量。暴力侵害妇女行为调查的派生变量将是广泛的，可能包括以下内容：

- 报告在过去12个月曾遭受亲密伴侣的身体暴力或性暴力的受访者；
- 报告在一生中曾遭受亲密伴侣的身体暴力或性暴力的受访者；
- 报告在过去12个月曾遭受亲密伴侣的心理暴力的受访者；
- 报告曾遭受除熟人和陌生人等具体类型的施暴者以外的非伴侣实施的身体暴力的受访者。

479. 数据质量和准确度指标将包含回答率、项目不回答率、插补数据以及抽样误差和决定估值可靠性的变差异系数。此外还应提供元数据。大多数国家统计局已经制定了暴力侵害妇女行为调查应当遵循的元数据制作标准和准则。

数据文件的创建

480. 调查管理人员应假设研究人员会对调查数据文件感兴趣，因为他们对更为复杂的分析感兴趣。这种文件一般由国家统计局提供给有关各方（一般为研究人员和专业学者）。然而，只有在能够保证受访者的机密性和匿名性的前提下，

才能将数据文件提供给研究人员(见第363段起)。

481. 数据文件隐匿识别信息的程度取决于样本规模、样本设计和问卷的复杂程度。当然,绝不能提供可识别出个人的任何信息。

482. 供调查团队以外的人员查阅的数据文件的制作需要付出更大的努力,以制作出高品质的文献和干净的数据文件。在开始收集数据之前,就应对存档、访问和使用数据的计划和政策进行讨论并达成一致。如果在项目开始时未能就数据发布问题达成一致,今后要达成这样的一致,将会更加困难。

调查过程的评价

483. 在项目结束时,管理人员需要从达成项目目标和预算目标的角度,报告项目的结果。这将包括早期阶段的定好规划,以便在整个项目过程中将过程信息和质量控制指标记录下来。从项目启动到数据发布的过程中对调查项目各方面进行分析和评价的能力,以及为未来调查周期的改进或其他研究项目的发展提出建议的能力,取决于能否在项目进行的所有阶段收集到准确信息。

484. 在调查的规划阶段,就应制定评估方案,其中应包括一份涵盖需要评价的各个方面的详细清单,包括问题的措辞、问卷的流程、访调员的培训以及现场工作和数据处理、分析及传播等其他方面。各部分评价的责任应在项目早期分配好,以确保执行有关监测程序并收集到适当的数据和指标。

485. 数据分析是一项重要的评价活动,因为它能够帮助发现与缺失数据和估算程序有关的数据质量问题。此外还应通过三角测量程序将调查数据与其他数据源进行比对,以评估调查估值结果的可靠性和有效性,并找出在今后的调查执行工作中可以改进的地方。对评价暴力侵害妇女行为调查产生的数据可能有用的数据源包括:人口普查及其他人口统计数据、健康调查、犯罪受害调查以及与本主题相关的其他数据源。

最后步骤

486. 数据处理、分析和传播是重要的步骤,它们把调查所得的回答内容转换成统计数据并以一种讲故事的形式呈现给公众——故事讲述的是特定国家背景下妇女所经历的各种形式暴力行为的范围和规模。除了按标准做法产生统计数据之外,特别需要注意暴力侵害妇女行为调查的道德和安全方面。例如,在发布结果时,必须注意不要泄漏受访者的身份,无论是直接泄漏还是因发布基于小样本计数或可辨识出某个人的罕见事件的估算结果导致泄漏。违反保密原则对参与调查的妇女可能会有潜在的负面影响,甚至因此引发暴力行为。

487. 至关重要的是,彻底核实数据并通过自动校验和人工核查尽量减少缺失数据。此外,在必要时以及在可以证实数据插补估算法能够改善而不是降低数据准确性时使用数据插补估算法也一样重要。

488. 调查结果的传播是广泛传达调查结果的一个步骤。会有许多读者看到

结果，其中有些人满足于阅读统计数据摘要，而另一些人需要更详细的分析报告或者需要查阅数据文件。在所有情况下，调查回答内容的保密性和匿名性必须得到保护。

附件一

旨在加强暴力侵害妇女行为数据收集的国际文书

文 书	有关数据收集的指示
大会2009年12月18日关于暴力侵害移徙女工行为的第64/139号决议	19. 鼓励各有关政府，特别是原籍国、过境国和目的地国政府，利用联合国的知识专长，包括秘书处经济和社会事务部统计司、联合国妇女发展基金和提高妇女地位国际研究训练所的知识专长，制订适当的国家数据收集和分析方法，以产生关于暴力侵害移徙女工行为的可比数据并建立相关追踪报告制度；
大会2008年12月18日关于贩运妇女和女童的第63/156号决议	26. 邀请《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》和国际人权公约的缔约国，在向各有关委员会提出的国家报告中列入关于贩运妇女和女孩问题的资料和统计数字，并致力于拟订共同的方法和统计办法，以获得可比数据；
大会2008年12月18日关于加紧努力消除一切形式暴力侵害妇女行为的第63/155号决议	16. 敦促各国继续制订国家战略……，包括……通过利用最佳做法……例如： (e) 确保系统地收集和分析数据，以监测一切形式暴力侵害妇女行为，同时确保和维护受害者的隐私权和保密性，包括在国家统计单位的参与下，并酌情与其他行为体一道，确保和维护其隐私权和保密性； (f) 建立适当的国家机制，监测和评价为消除暴力侵害妇女和女孩行为而采取的国家措施，包括国家行动计划的执行情况，途径包括采用国家指标；
联合国秘书长于2008年发起的“联合起来制止侵害妇女的暴力行为”运动	“联合起来”运动旨在到2015年实现加强所有国家的暴力侵害妇女和女童行为流行率数据收集的目标。
大会2007年12月18日关于消除强奸和其他形式性暴力，包括在冲突和相关局势中发生的强奸和其他形式性暴力的第62/134号决议	2. 吁请各国和联合国系统： (a) 通过定期收集、分析和传播数据等方式，支持有关强奸问题的所有工作，为此类工作提供便利，特别是努力克服在能力建设和收集此种做法的信息方面的困难和挑战；
大会2007年12月18日关于加紧努力消除一切形式暴力侵害妇女行为的第62/133号决议	7. 请秘书长加紧，以暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员开展的工作为基础，拟订并提出一套可用于评估暴力侵害妇女行为的指标，以协助各国评估暴力侵害妇女行为的范围、普遍程度和发生率……；
大会2006年12月19日关于加紧努力消除一切形式暴力侵害妇女行为的第61/143号决议	11. 又敦促各国注意到世界卫生组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究及其关于加强收集数据能力并建立系统以监测暴力侵害妇女行为的建议，包括在国家统计局的参与下，并酌情与其他行动者一道，确保系统地收集和分析暴力侵害妇女行为的数据；

文 书	有关数据收集的指示
大会2004年12月20日关于努力消除为维护名誉而危害妇女的罪行的第59/165号决议	3. 吁请所有国家： (k) 收集并散发关于发生情况的统计资料[为维护名誉而危害妇女和女孩的罪行]，包括按性别和年龄分列的资料……；
大会2001年12月19日关于影响妇女和女童健康的传统做法或习俗的第56/128号决议	3. 吁请所有国家： (c) 收集和传播关于影响妇女和女童健康的传统做法或习俗，包括切割女性生殖器官发生情况的基本资料；
1995年9月4日至15日在北京举行的第四次妇女问题世界会议通过的《北京行动纲要》	应采取的行动 129. 各国政府、区域组织、联合国、其他国际组织、研究机构、妇女组织和青年组织及非政府组织应酌情： (a) 促进研究、收集数据和编制统计数据，特别是关于与对妇女的不同形式暴力行为的普遍存在有关的家庭暴力行为方面，并鼓励研究对妇女的暴力行为的原因、性质、严重程度和影响……； (c) 支持和倡导诸如强奸等暴力行为对妇女和女童的影响的研究，并将所获资料和统计数据公诸大众；
大会1993年12月20日第48/104号决议所载《消除对妇女的暴力行为宣言》	各国应…… (k) 促进研究、收集数据和汇编统计资料，特别是针对与对妇女的各种形式暴力行为的普遍存在有关的家庭暴力行为而促进研究、收集数据和汇编统计资料，并应鼓励研究探讨对妇女的暴力行为的原因、性质、严重程度及后果，以及探讨为防止和纠正对妇女的暴力行为而实行的措施的有效性；此类研究的统计资料和调查结果应予以公布；

附件二

暴力侵害妇女行为统计数据的其他来源

除统计抽样调查外，在了解社会对暴力侵害妇女行为的反应和妇女使用服务的情况方面，按性别分类的行政管理数据提供了有用的数据。为受暴力侵害的妇女提供支持和援助的服务和其他机构在日常工作中收集到的统计数据，在某些情况下，可以提供很多无法通过抽样调查获取的必要信息。涉及贩运妇女和杀害妇女的数据就是两个例子，其中行政管理数据发挥重要作用。

因为这类遭遇的严重漏报，行政管理数据通常不用于研究目的，也不能用于评价暴力侵害妇女行为在全体人口中的流行率。

从行政管理数据的优点入手，详细且严格收集的数据在下列情况中是有用的：

- 监测遭受暴力后寻求获得服务的妇女数量；
- 确定处理暴力侵害妇女行为的特定机构的案件的范围，例如，警方作出反应的亲密伴侣暴力行为求助次数占总求助次数的百分比，或者因暴力侵害妇女行为受伤在医院急诊部门治疗的病例数量与其他创伤病例数量的对比；
- 估算暴力侵害妇女行为给社会造成的财政和人力资源代价；
- 为需要额外教育和敏感性培训的警方、司法人员、医务人员等服务提供者，提供背景资料；
- 促进对现有服务应对暴力侵害妇女行为的有效性的评价；
- 为研究暴力侵害妇女行为流行率的其他项目提供背景资料；
- 确定各人口分组获得各种服务的程度，确定哪些群体没有服务记录，从而可能有助于确定哪些妇女群体在接受援助和获得服务方面遇到阻碍；
- 确定是否需要扩大现有服务或增设新服务项目。

以下各节专门对行政数据主要来源可能独具的优点和局限性进行概述。

保健服务

虽然医疗保健服务为许多遭受暴力的妇女提供治疗，并提供识别性攻击、亲密伴侣暴力和其他形式的故意伤害的女性受害者的机会，但这些妇女并不总是愿意向卫生部门透露情况，要么是因为害怕加害者，要么觉得太丢人而不能透露自己受伤的真正性质，或是因为医疗卫生专业人员因缺乏训练、不愿介入或没有可

以转介的服务而未能准确加以识别。一些国家已经采用有针对性的方法来识别由医疗机构或医疗法医部门治疗的妇女，以监测趋势。¹然而，在医疗场所监视妇女引发了一些道德问题。关于医务人员是否有责任或义务验明暴力伤害病例，特别是在没有后续服务或人满为患的情况下，存在相当多的争论。一些人认为，甄别举措违反保密原则和妇女的自主权，导致心理困扰和暴力伴侣的报复以及对今后的透露起到阻吓作用，从而增加今后遭受暴力和出现并发症的风险。²医疗及鉴别暴力受害者的作用有限，因为它们一般并不提供关于受伤原因或受害者与施暴者的关系的信息。然而，一些向性攻击或亲密伴侣暴力受害者提供帮助的医疗单位，在工作中收集了可能有用的数据。³

刑事及民事司法服务

由于使用的追踪系统的可操作和程序性质和这些数据按成文法律规范记录编排，刑事司法系统收集的数据往往更系统化。在能够收集有关受害者、施暴者和所涉犯罪性质的信息的一些国家，这些数据特别有用。一些更先进的系统能够追踪到反复的受害和犯罪情况。然而，警方数据能与法院数据收集系统链接的情况极少，而刑事和民事司法系统机构的数据链接的情况更是极为罕见。这导致无法计算个体受害者和施暴者。最大的局限是，在发生的所有暴力侵害妇女行为中，刑事司法系统中的数据只代表了其中一小部分，不能被认为代表人口中发生这种暴力行为的程度和性质，因为受害者往往只把求助于警察作为最后的选择，只有在试图阻止暴力的其他策略失败后才会这样做。刑事司法系统数据可能有用之处在于评估司法系统对各种形式的暴力侵害妇女行为作出的反应——包括落案起诉、辩诉交易和认罪答辩、进入审判程序的案件、审判结果、宣判决定、缓刑和假释条件的遵守以及发现的累犯。⁴

民事司法系统也可能是关于暴力侵害妇女行为数据的一个来源。一些民事司法系统包含民事强制令或履行家庭法的功能和发布命令，以防止罪犯通过和平契约、限制令或其他类似的保护令与受害人接触。这些不同的禁令也可能开具其他条件来协助保护女性，如禁酒令、禁毒令和武器禁令。警方统计数据的最严重局限性是，事实上暴力侵害妇女罪行是所有罪行中少报漏报最严重的罪行之一；因此，警方统计只是反映了这种现象的一部分。法院统计往往甚至更为有限，因为事实上警察和原告经常自行斟酌决定让案件不再继续深究。⁵

1 见世界卫生组织，卫生部门应对暴力侵害妇女行为问题专家会议，日内瓦，瑞士，2009年3月17日至19日(日内瓦，2010年)。

2 见H. L. MacMilland等人，“医疗保健场所中亲密伴侣暴力行为的甄别：一次随机化的试验”，《美国医学会杂志》，第302卷，第5期(2009年8月)，第493-501页。

3 见M.C. Hofner等人，“瑞士专业法医单位接收的暴力受害者的特征”，《法医和法律医学》，第16卷，第5期(2009年7月)，第269-272页。

4 见关于“暴力侵害妇女行为：统计概览、数据收集中的挑战和差距以及克服它们的方法和途径”主题的专家小组会议的报告，日内瓦，2005年4月。可登陆www.un.org/womenwatch/daw/egm/vaw-stat-2005/index.html查阅。

5 见V. Jaquier、H. Johnson和B.S. Fisher，“研究方法、措施和道德”，《暴力侵害妇女行为信息指南》，第2版，C.M. Renzetti、J.L. Edleson和R.K. Bergen编辑(SAGE出版物，2010年)。

其他政府机构(方案)

众多政府和社区机构的存在是为了直接接待暴力受害者或满足其他一些需要。这些服务的多样性和可获性因情况的不同而存在很大差异。间接为暴力受害者服务的两个常见例子是公共住房服务和社会服务。公共住房服务机构经常参与协助亲密伴侣暴力行为受害者寻找临时或永久住房解决方案。在住房服务机构有法律义务优先考虑解决亲密伴侣暴力行为受害者的住房问题的司法辖区收集到的数据通常提供最佳结果。社会服务机构，如儿童保护服务和社会援助可能会干预亲密伴侣暴力案件。通常情况下，家里发生暴力时，孩子自己就是目击者或受害者。因遭受暴力被迫逃离家出逃的妇女，可能会需要收入援助。这两种来源只提供了少量的受暴力侵害妇女数据。

根据不同情况，许多其他机构为受暴力侵害的妇女提供支持，因而可能成为数据的来源。最好将这些机构概念化为专门的暴力侵害妇女行为服务机构或与这类暴力的受害者接触的服务机构。这些服务的可获性取决于多种因素，包括需要程度、资金、国家和地方一级的政治和经济状况以及社会对这些机构的鼓励和支持。基于服务的数据的其他可能来源包括，但不限于：

- 妇女团体(宣传组织)；
- 法律援助服务机构；
- 咨询服务机构；
- 危机干预；
- 妇女庇护所(避难所)；
- 强奸/性攻击处理机构；
- 家政服务机构；
- 社区资源中心；
- 信仰或宗教服务机构；
- 犯罪预防方案或机构；
- 残疾服务机构；
- 移民和难民服务机构；
- 针对施暴男子的方案；
- 戒毒中心；
- 政府内外的专家学者和研究人员。

这些机构和组织收集的数据的质量、数量、可靠性和有效性差别很大，应逐项审查。由于数据收集通常不是这些服务机构的主要任务，它们往往并没有系统的数据采集系统或各机构以非标准化的形式收集数据。因此，数据往往质量差、不一致和(或)在这些机构所服务的妇女中不具有代表性。人们曾尝试将为受虐妇女提供服务的机构收集的数据标准化，如加拿大统计局的两年一次的过渡家庭调查，要求全国的庇护所，汇报在过去12个月期间接受其服务的妇女和儿童的人数，包括庇护所的位置和所提供服务的种类，并简单说明每天收留或拒绝收留的

妇女和儿童的情况。

在收集数据方面缺乏合作会产生一些问题。当多个机构的数据进行合并时，妇女经常被多次计算。许多受害者从不止一个机构寻求援助，因此重复出现在合并后的数据中。这个级别的各种数据收集机制相互之间很少有联系。警方数据和法院系统数据之间也没有可能会存在链接，这样很难准确估计有多少个体受害者或施暴者出现在总的记录中。在一些国家，保存记录的准确性也令人担忧，比如谋杀新生儿、酸液攻击事件和谋杀妇女案件被记录为“意外”，或根本没有记录。⁶

尽管行政管理数据有一些可能有用的方面，但由于各种因素，包括羞耻、害怕施暴者、害怕警察、担心家人和朋友的反应、文化和宗教的信仰以及缺乏社会支持，大多数受暴力侵害的妇女并不向医疗或卫生机构、社会服务机构或刑事司法机构寻求帮助，因此不会出现在行政统计数据中。当一国政府部门服务缺失、数量有限或能力有限时，当暴力侵害妇女行为或其中任何亚型暴力都不被该国的刑法认定为犯罪行为时，当法律执行不力时，当社会或文化习惯没有认识到多种针对妇女的许多形式的暴力时，在使用行政数据方面会出现更大的局限。很难将行政数据进行国际比较，因为服务的可获性以及数据的可用性和质量差别很大。

虽然从这些机构收集到的统计数据可能会被质疑，但这些服务可以是定性数据的一个丰富来源，并可能为官方统计数据来源提供有用的背景资料。

6 见E.G. Krug等人，编辑，《世界暴力与健康报告》(日内瓦，2002年)。

表A2.1

暴力侵害妇女行为数据来源的优点和局限性

数据来源	优点	局限性
保健服务	数据可用于识别因遭受身体暴力或性暴力向保健服务提供者寻求帮助的妇女。	如果保健服务不存在或有限，普遍监控会引发道德问题； 多数遭受暴力侵害妇女行为的案件受害者没有使用保健服务； 伤害可能不会被承认为遭暴力所致； 数据不具有代表性； 数据不能被用来衡量暴力侵害妇女行为流行率。
刑事和民事司法系统	数据可用于： – 识别因遭受身体暴力或性暴力向警方或其他司法当局寻求帮助的妇女； – 评估警方和法院的反应。 数据： – 在一些国家得到系统的收集； – 被依法记录下来。	多数暴力侵害妇女案件都没有向警方报案； 数据可能无法按性别进行分类； 数据不具有代表性； 数据不能被用来衡量暴力侵害妇女行为流行率。
其他政府机构/方案/支助服务	数据可用于识别由于其他方面的需要而出现的暴力受害者； 数据可以作为警方数据和保健服务数据的补充； 这些服务可以是定性数据的丰富来源。	数据可能不完整； 数据不具有代表性； 数据不能被用来衡量暴力侵害妇女行为流行率。
人口调查	如果样本能够代表人口，人口调查可以有效地度量暴力侵害妇女行为的流行率、相关因素(风险因素)及后果。	数据在小区域或分组的情况下用处有限，除非使用大样本或分类； 并非所有类型的暴力侵害妇女行为都能有效地度量； 以这种方式收集的数据引发道德和安全问题。

附件三

自2000年以来曾进行暴力侵害妇女行为调查的部分国家

国 家	来 源	调查年份 ¹	覆盖范围	样本规模	亲密伴侣 暴力行为	非伴侣 暴力行为
阿尔巴尼亚	2	2002	全国	5 697名妇女和1 740名男子	√	√
亚美尼亚	3	2008-2009	全国	2 763名妇女	√	√
澳大利亚	4	2002-2003	全国	6 677名妇女	√	√
阿塞拜疆	5	2001	全国	5 533名妇女	√	√
阿塞拜疆	6	2006	全国	8 444名妇女和2 558名男子	√	√
孟加拉国	7	2002-2003	市和省	3 130名妇女	√	√
孟加拉国	8	2007	全国	10 996名妇女和3 771名男子	√	
玻利维亚(多民族国)	9	2008	全国	16 939名妇女和6 054名男子	√	
巴西	7	2001	市和省	2 128名妇女	√	√
柬埔寨	10	2000	全国	12 236名妇女	√	
柬埔寨	11	2005	全国	16 823名妇女和6 731名男子	√	√
喀麦隆	12	2004	全国	11 304名妇女	√	√
加拿大	13	2004	全国	13 162名妇女和10 604名男子	√	√
加拿大	14	2009	全国	19 422个住户	√	√
佛得角	15	2005	全国	5 505名妇女和2 644名男子	√	
智利	16	2004	市	442名妇女	√	
中国香港特别行政区	17	2005	全区	1 297名妇女	√	√
哥伦比亚	18	2004-2005	全国	51 100名妇女	√	
哥斯达黎加	17	2003	全国	908名妇女	√	√
科特迪瓦	19	2005	全国	5 183名妇女和4 103名男子	√	√
捷克共和国	17	2003	全国	1 980名妇女	√	√
刚果民主共和国	20	2007	全国	9 995名妇女和4 757名男子	√	√
丹麦	17	2003	全国	3 589名妇女	√	√
多米尼加共和国	21	2002	全国	23 384名妇女	√	√
多米尼加共和国	22	2007	全国	27 195名妇女和27 975名男子	√	√
厄瓜多尔	23	2004	全国	10 184名个人	√	
埃及	16	2004	市	631名妇女	√	
埃及	24	2005	全国	19 474名妇女	√	
埃及	25	2008	全国	16 527名妇女	√	
萨尔瓦多	26	2008	全国	12 008名妇女	√	
埃塞俄比亚	7	2002	省	3 016名妇女	√	√
芬兰	27	2005-2006	全国	7 213名妇女	√	√
法国	28	2000	全国	6 970名妇女	√	√

国 家	来 源	调查年份 ¹	覆盖范围	样本规模	亲密伴侣 暴力行为	非伴侣 暴力行为
格鲁吉亚	29	2005	全国	6 376名妇女	√	
德国	30	2003	全国	10 264名妇女	√	√
加纳	31	2008	全国	4 916名妇女和4 568名男子	√	√
危地马拉	32	2002	全国	6 595名妇女	√	
海地	33	2005-2006	全国	10 757名妇女和4 958名男子	√	√
洪都拉斯	34	2005-2006	全国	19 948名妇女	√	
印度	16	2004	市	1 922名妇女	√	
印度	35	2005-2006	全国	124 385名妇女和74 369名男子	√	√
印度尼西亚	36	2006	全国	68 800个住户	√	√
爱尔兰	37	2003	全国	1 800名妇女和1 500名男子	√	
爱尔兰	38	2008	全国	2 008名成年人	√	
意大利	39	2006	全国	25 000名妇女	√	√
日本	7	2000-2003	市	1 371名妇女	√	√
约旦	40	2007	全国	10 876名妇女	√	√
肯尼亚	41	2003	全国	8 195名妇女和3 578名男子	√	√
肯尼亚	42	2008-2009	全国	8 444名妇女和3 465名男子	√	√
基里巴斯	43	2008	全国	1501名妇女	√	√
利比里亚	44	2007	全国	7 092名妇女和6 009名男子	√	√
立陶宛	45	2000	全国	517名妇女	√	
马拉维	46	2004	全国	11 698 名妇女和3 261名男子	√	√
马尔代夫	47	2006	全国	2 584个住户	√	√
墨西哥	48	2003	全国	34 184名妇女	√	√
墨西哥	49	2006	全国	133 398名妇女	√	√
墨西哥	50	2011	全国	152 636名妇女	√	√
摩洛哥	51	2009-2010	全国	8 275名妇女	√	√
莫桑比克	17	2004	全国	2 015名妇女	√	√
纳米比亚	7	2002	市	1 367名妇女	√	√
新西兰	50	2002	市	2 960名妇女	√	√
尼加拉瓜	53	2006	全国	14 221名妇女	√	
尼日利亚	54	2008	全国	33 385名妇女和15 486名男子	√	
挪威	55	2008	全国	2 407名妇女	√	
巴拉圭	56	2004	全国	7 321名妇女	√	
秘鲁	57	2009	全国	24 213名妇女	√	
菲律宾	17	2003	全国	2 602名妇女	√	√
菲律宾	16	2004	市	1 000名妇女	√	
菲律宾	58	2008	全国	13 594名妇女	√	
波兰	17	2004	全国	2 009名妇女	√	√
大韩民国	59	2007	全国	10 000个住户	√	√
摩尔多瓦共和国	60	2005	全国	7 440名妇女和2 508名男子	√	√
罗马尼亚	61	2004	全国	4 441名妇女和2 361名男子	√	√
卢旺达	62	2005	全国	11 321名妇女和4 820名男子	√	√
萨摩亚	7	2000	全国	1 640名妇女	√	√
圣多美和普林西比	63	2008-2009	全国	2 378名妇女和2 110名男子	√	

国 家	来 源	调查年份 ¹	覆盖范围	样本规模	亲密伴侣暴力行为	非伴侣暴力行为
塞尔维亚	7	2003	市	1 456名妇女	√	√
斯洛伐克	64	2008	全国	827名妇女	√	√
所罗门群岛	65	2009	全国	2 960名妇女	√	√
西班牙	66	2005	全国	32 426名妇女	√	
瑞典	67	2000	全国	6 926名妇女	√	√
瑞士	17	2003	全国	1 973名妇女	√	√
塔吉克斯坦	68	2005	哈特隆地区	400名妇女	√	
泰国	7	2002/2005	省和市	2 818名妇女	√	√
东帝汶	69	2009-2010	全国	13 137名妇女和4 076名男子	√	√
土耳其	70	2008	全国	12 795名妇女	√	√
乌干达	71	2006	全国	8 531名妇女和2 503名男子	√	√
乌克兰	72	2007	全国	6 841名妇女和3 178名男子	√	√
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	73	2001	全国	12 226名妇女和10 237名男子	√	√
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	74	2005	全国	24 498名个人	√	√
美利坚合众国	75	2000	全国	8 000名妇女和8 005名男子	√	√
坦桑尼亚联合共和国	7	2002	市和省	1 820名妇女	√	√
越南	76	2009	全国	4 838名妇女	√	√
赞比亚	21	2001-2002	全国	7 658名妇女	√	√
赞比亚	77	2007	全国	7 146名妇女和6 500名男子	√	√
津巴布韦	78	2005-2006	全国	8 907名妇女和7 175名男子	√	√

1 数据收集年份。没有报告时，使用发行年份。

数据来源：

- 2 L. Morris等人编辑，《阿尔巴尼亚2002年生殖健康调查：最终报告》（卫生部地拉那公共卫生研究所和统计研究所，2005年）。
- 3 亚美尼亚，国家统计局和联合国人口基金（人口基金），“2008-2009年亚美尼亚全国家庭暴力侵害妇女行为调查”（埃里温，2010年）。
- 4 J. Mouzos和T. Makkai，《妇女遭受男性暴力侵害的经历：国际暴力侵害妇女行为调查澳大利亚部分的调查结果》，研究与公共政策汇编，第56期（堪培拉，澳大利亚犯罪学研究所，2004年）。
- 5 F. Serbanescu等人编辑，《阿塞拜疆2001年生殖健康调查：最终报告》（亚特兰大，佐治亚州，美国疾病控制和预防中心，2003年）。
- 6 阿塞拜疆，国家统计委员会和宏观国际，“阿塞拜疆：2006年人口与健康调查”（巴库；卡尔弗顿，马里兰州，2008年）。
- 7 C. Garcia-Moreno等人，世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国调查：关于流行率、健康后果和妇女的反应的初步报告（日内瓦，世界卫生组织，2005年）。
- 8 孟加拉国，国家人口研究与培训研究所，Mitra联合公司及宏观国际，“孟加

- 拉国：2007年人口与健康调查”（达卡；卡尔弗顿，马里兰州，2009年）。
- 9 R. Coa和L.H. Ochoa, 玻利维亚“2008年全国人口与健康调查”（拉巴斯，卫生部和体育部及国家统计局研究所；卡尔弗顿，马里兰州，宏观国际，2009年）。
 - 10 柬埔寨，国家统计局研究所和卫生总局以及ORC Macro，“柬埔寨：2000年人口与健康调查”（金边；卡尔弗顿，马里兰州，2001年）。
 - 11 柬埔寨，国家公共卫生研究所和国家统计研究所及ORC Marco，“柬埔寨：2005年人口与健康调查”（金边；卡尔弗顿，马里兰州，2006年）。
 - 12 喀麦隆，国家统计局研究所和ORC Marco，“喀麦隆：Enquête Démographique et de Santé(人口与健康调查)”（雅温得；卡尔弗顿，马里兰州，2005年）。
 - 13 H. Johnson, 衡量暴力侵害妇女行为：2006年统计趋势，目录号85-570-XIE（渥太华，加拿大统计局，2006年）。
 - 14 加拿大统计局，加拿大家庭暴力：统计概况，目录号85-224-X(渥太华，2011年)。
 - 15 佛得角，国家统计局研究所和卫生部以及宏观国际，“佛得角：Inquérito Demográfico e de Saúde Reprodutiva(人口与生殖健康调查)(人健调查二IDSR-II)2005年”（普拉亚；卡尔弗顿，马里兰州，2008年）。
 - 16 F. Hassan等人，“智利、埃及、印度和菲律宾亲密伴侣身体暴力行为”，《国际伤害控制和安全促进期刊》，第11卷，第2期，第111-116页。
 - 17 H. Johnson、N. Ollus和S. Nevala，《暴力侵害妇女行为：国际视角》（纽约施普林格，2008年）。
 - 18 G. Ojeda、M. Ordóñez和L.H. Ochoa，“Salud sexual y reproductiva en Columbia: Encuesta Nacional de Demografía y Salud 2005(2005年哥伦比亚性和生殖健康调查：全国人口与健康调查)”（波哥大Asociación Probieneestar de la Familia Colombiana, Profamilia；卡尔弗顿，马里兰州，宏观国际Calverton, MD, Macro International, 2005年）。
 - 19 科特迪瓦，国家统计局研究所和抗击艾滋病部和ORC Macro，“Côte d’Ivoire: Enquête sur les Indicateurs du Sida 2005(科特迪瓦：2005年艾滋病指标调查)”（阿比让；卡尔弗顿，马里兰州，2006年）。
 - 20 刚果民主共和国，计划部和卫生部以及宏观国际，“République Démocratique du Congo: Enquête Démographique et de Santé (EDS-RDC) 2007(刚果民主共和国：2007年人口与健康调查)”（金沙萨；卡尔弗顿，马里兰州，2008年）。
 - 21 S. Kishor和K. Johnson，“九个发展中国家的家庭暴力问题：比较研究”（卡尔弗顿，马里兰州，宏观国际，2004年）。
 - 22 社会与人口研究中心和宏观国际，“República Dominicana: Encuesta

- Demográfica y de Salud 2007(多米尼加共和国：2007年人口与健康调查)”
(圣多明各：卡尔弗顿，马里兰州，2008年)。
- 23 人口与社会发展研究中心，“Informe final de la Encuesta Demográfica y de Salud Materna e Infantil (ENDEMAIN 2004) (人口和妇幼保健调查最后报告)” (基多，2005年)。
 - 24 F. El-Zanaty和A. Way，“埃及：2005年人口与健康调查” (开罗：卫生与人口部，国家人口理事会和El-Zanaty联合公司；卡尔弗顿，马里兰州，ORC Macro，2006年)。
 - 25 F. El-Zanaty和A. Way，“埃及：2008年人口与健康调查” (开罗：卫生与人口部和El-Zanaty联合公司；卡尔弗顿，马里兰州，宏观国际，2009年)。
 - 26 萨尔瓦多人口协会和疾病控制和预防中心，“Encuesta Nacional de Salud Familiar de 2008: Informe final(2008年全国家庭健康调查：最后报告)” (圣萨尔瓦多；亚特兰大，佐治亚州，2009年)。
 - 27 M. Piispa等人，“芬兰的暴力侵害妇女行为问题” (赫尔辛基，国家法律政策研究所及欧洲犯罪预防和控制研究所，2006年)。
 - 28 M. Jaspard等人，“Les violences envers les femmes en France: Une enquête nationale(法国暴力侵害妇女行为：一项全国调查)” (巴黎，2001年)。
 - 29 F. Serbanescu等人编辑，《乔治亚州2005年生殖健康调查：初步报告》(亚特兰大，乔治亚州，疾病控制和预防中心，2005年)。
 - 30 德国，联邦家庭事务、老年人、妇女和青年部，“德国妇女的健康、幸福和人身安全：德国暴力侵害妇女行为代表性研究” (柏林，2004年)。
 - 31 加纳，加纳统计局和加纳卫生局及ICF Macro，“加纳：2008年人口与健康调查” (阿克拉：卡尔弗顿，马里兰州，2009年)。
 - 32 危地马拉，公共卫生和社会援助部以及疾病控制和预防中心，“Guatemala: Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil 2002(危地马拉：2002年全国妇幼保健调查)” (危地马拉城；亚特兰大，佐治亚州，2003年)。
 - 33 M. Cayemittes等人，“Haiti: Enquête Mortalité, Morbidité et Utilisation des Services 2005-2006(海地：2005-2006年死亡率、发病率和服务利用调查)” (太子港，公共卫生部与人口部和海地儿童研究所；卡尔弗顿，马里兰州，宏观国际，2007年)。
 - 34 洪都拉斯，卫生部和国家统计研究所以及宏观国际，“洪都拉斯：Encuesta Nacional de Demografía y Salud (ENDESA) 2005-2006(2005-2006年全国人口与健康调查)” (特古西加尔巴；卡尔弗顿，马里兰州，2006年)。
 - 35 国际人口学研究所和宏观国际，“印度：2005-2006年全国家庭与健康调查 (NHPS-3)” (孟买；卡尔弗顿，马里兰州，2007年)。
 - 36 U. Suhaimi和D.R.W.W. Utami，“印度尼西亚2006年暴力侵害妇女和儿童行为

- 调查”（雅加达，印度尼西亚统计局，2006年）。
- 37 D. Watson和S. Parsons, 爱尔兰妇女及男子家庭虐待行为：国家家庭虐待研究报告（都柏林，文书局，2005年）。
 - 38 J. Horgan等人, “爱尔兰民众对家庭暴力的态度：爱尔兰普通民众对家庭暴力的观念和信念调查报告”（都柏林：国家家庭暴力、性暴力和性别暴力预防办公室，2008年）。
 - 39 M.G. Muratore(ISTAT), “衡量暴力行为：来自意大利暴力侵害妇女行为调查的指标”，在衡量暴力侵害妇女行为的指标问题专家小组会议上发表的论文，日内瓦，2007年10月。
 - 40 约旦，统计部和宏观国际，“约旦：2007年人口与家庭健康调查”（安曼；卡尔弗顿，马里兰州，2008年）。
 - 41 肯尼亚，中央统计局和卫生部以及ORC Macro, “肯尼亚：2003年人口与健康调查”（内罗毕；卡尔弗顿，马里兰州，2004年）。
 - 42 肯尼亚，国家统计局和ICF Macro, “肯尼亚：2008-2009年人口与健康调查”（内罗毕；卡尔弗顿，马里兰州，2010年）。
 - 43 太平洋共同体秘书处，基里巴斯家庭健康与支助研究：对暴力侵害妇女和儿童行为研究（努美阿，新喀里多尼亚，2010年）。
 - 44 利比里亚，利比里亚统计研究所和地理信息计研局，卫生和社会福利部和国家艾滋病控制方案署以及宏观国际，“利比里亚：2007年人口与健康调查”（蒙罗维亚；卡尔弗顿，马里兰州，2008年）。
 - 45 J. Reingardiene, “立陶宛的性别政治：以家庭内性别暴力侵害妇女行为为例”，Sociologija, Mintis ir Veiksmas 第1期(2002年)，第16-34页。
 - 46 马拉维，国家统计局和ORC Marco, “马拉维：2004年人口与健康调查”（松巴；卡尔弗顿，马里兰州，2005年）。
 - 47 E. Fulu, 《马尔代夫妇女健康和生活经验研究：关于流行率、健康后果和妇女对暴力行为的反应的初步结果》（马累，性别和家庭部，2007年）。
 - 48 墨西哥，国家统计、地理和信息研究所，“Panorama de violencia contra las mujeres (ENDIREH 2006) : Estados Unidos Mexicanos(暴力侵害妇女行为全景：墨西哥合众国)”（阿瓜斯卡连特斯，2007年）。
 - 49 墨西哥，国家统计、地理和信息研究所，“Panorama de Violencia Contra las Mujeres (ENDIREH 2006) : Estados Unidos Mexicanos(暴力侵害妇女行为全景：墨西哥合众国)”（阿瓜斯卡连特斯，2006年）。
 - 50 墨西哥，国家统计、地理和信息研究所，“Encuesta Nacional Sobre la Dinamica de las Relaciones en los Hogares 2011 (ENDIREH) : Sintesis metodologica(2011年国家家庭关系动态调查)”（阿瓜斯卡连特斯，20012年）。
 - 51 摩洛哥，高级计划委员会，“Enquête Nationale sur la Prévalence de la Violence

à l' égard des femmes: Principaux résultats(全国暴力侵害妇女行为率调查: 主要结果”)”(拉巴特, 2011年)。

- 52 J. Fanslow 和E. Robinson, “新西兰暴力侵害妇女行为: 流行率和健康后果”, 《新西兰医学杂志》, 第117卷, 第1206期, 第1173-1184页。
- 53 尼加拉瓜, 国家发展信息研究所和疾病控制中心, “Encuesta Nicaragüense de Demografía y Salud 2006/07: Informe Final(尼加拉瓜2006/07年人口与健康调查: 最后报告)”(马那瓜; 亚特兰大, 佐治亚州, 2008年)。
- 54 尼日利亚, 国家人口委员会和ICF Macro, “尼日利亚: 2008年人口与健康调查”(阿布贾, 卡尔弗顿, 马里兰州, 2009年)。
- 55 A. Neroien和B. Schei, “伴侣暴力与健康: 挪威第一次全国暴力侵害妇女行为研究的结果”, 《斯堪的纳维亚公共卫生杂志》, 第36卷, 第2期, 第161-168页。
- 56 巴拉圭人口研究中心, “巴拉圭: Encuesta Nacional de Demografía y Salud Sexual y Reproductiva 2004: Informe Final(2004年全国人口与性和生殖健康调查: 最后报告)”(亚松森, 2005年)。
- 57 秘鲁, 国家统计和信息研究所和ORC Macro, “Peru: Encuesta Demográfica y de Salud Familiar 2009(2009年人口与家庭健康调查)”(利马; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2010)。
- 58 菲律宾, 国家统计局和ICF Macro, “菲律宾: 2008年全国人口与健康调查: 主要调查结果”(马尼拉; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2009年)。
- 59 Byun Wha Soon(韩国妇女发展协会), “韩国在实施暴力侵害妇女行为调查方面的经验”, 在支持消除对妇女歧视委员会和北京行动纲要的性别统计和暴力侵害妇女行为指标的使用问题专家小组会议上发表的论文, 曼谷, 2008年10月。
- 60 摩尔多瓦共和国, 国家预防医学科学与应用中心及ORC Macro, “摩尔多瓦: 2005年人口与健康调查”(基希讷乌; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2006年)。
- 61 罗马尼亚, 卫生部, 《2004年罗马尼亚生殖健康调查: 总结报告》(布泽乌, 2005年)。
- 62 卢旺达, 国家统计研究所和ORC Macro, “卢旺达: 2005年人口与健康调查”(基加利; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2006年)。
- 63 圣多美和普林西比, 国家统计研究所和卫生部及ICF Marco “圣多美和普林西比: Inquérito Demográfico e Sanitário 2008-2009(2008-2009年人口与健康调查)”(圣多美和普林西比; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2010年)。
- 64 B. Bodnarova、J. Filadelfiova和B. Holubova, “斯洛伐克暴力侵害妇女行为的流行率和妇女遭受此种行为的经历问题代表性研究”(布拉迪斯拉发, 劳动和家庭研究所, 2008年)。

- 65 太平洋共同体秘书处, 《所罗门群岛家庭健康与安全研究: 暴力侵害妇女和儿童行为研究》(努美阿, 新喀里多尼亚, 2009年)。
- 66 SIGMA DOS, “III Macroencuesta sobre la violencia contra las mujeres: Informe de resultados(第三次暴力侵害妇女行为宏观调查: 结果报告)”(马德里, 2006年)。
- 67 E. Lundgren等人, 被俘女王: “平等”瑞典的男子暴力侵害妇女行为——流行率研究(于默奥, 瑞典, Åströms tryckeri, 2001年)。
- 68 R. N. Haarr, “婚姻中的暴力侵害妇女行为: 塔吉克斯坦哈特隆州一般人口研究”(杜尚别, 非政府组织社会发展小组, 2005年)。
- 69 东帝汶, 国家统计局和财政部以及ICF Macro, “东帝汶: 2009-2010年人口与健康调查”(帝力; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2010年)。
- 70 土耳其, 妇女地位总局和ICON-Institut Public Sector, 哈斯特帕大学人口学研究所的研究和BNB Consulting, “土耳其家庭暴力侵害妇女行为”(安卡拉, Elma Teknik Basim Matbaacihik, 2009年)。
- 71 乌干达, 乌干达统计局和宏观国际, “乌干达: 2006年人口与健康调查”(坎帕拉; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2007年)。
- 72 乌克兰, 乌克兰社会改革中心、国家统计局委员会和卫生部以及宏观国际, “乌克兰: 2007年人口与健康调查”(基辅, 卡尔弗顿, 马里兰州, 2008年)。
- 73 S. Walby和J. Allen, 《家庭暴力、性攻击及盯梢骚扰: 英国犯罪调查的结果》, 研究学276(伦敦, 内政部, 2004年)。
- 74 A. Finney, 《家庭暴力、性侵害及盯梢骚扰: 2004-2005年英国犯罪调查的结果》(伦敦, 内政部, 2006年)。
- 75 P. Tjaden和N. Thoennes, “暴力侵害妇女行为流行率、发生率和后果全面报告: 全家暴力侵害妇女行为调查的结果”(国家司法研究所, 哥伦比亚特区华盛顿; 疾病控制与预防中心, 亚特兰大, 2000年)。
- 76 越南, 统计总局, “‘保持沉默就是等死’: 越南全国家庭暴力侵害妇女行为研究的结果”(河内, 2010年)。
- 77 赞比亚, 中央统计局和卫生部、热带疾病研究中心、赞比亚大学以及宏观国际, “赞比亚: 2007年人口与健康调查”(卢萨卡; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2009年)。
- 78 津巴布韦, 中央统计局和宏观国际, “津巴布韦: 2005-2006年人口与健康调查”(哈拉雷; 卡尔弗顿, 马里兰州, 2007年)。

附件 四

公共运动范例：意大利的暴力防范

意大利妇女安全调查提供了发展全国性运动以防止暴力侵害妇女行为所需要的数据。下面的海报是为了挑战普遍存在的那些容忍亲密关系中的暴力侵害妇女行为的信念。



附件五

部分暴力侵害妇女行为调查的设计要素

国 家	调 查	样本设计	数据收集方式
澳大利亚	妇女安全调查，1996年	分级整群抽样：每个州和地区划分为若干地理区域，每个区域进一步划分为若干数据收集区。数据收集区按地理区域(大都市/非大都市)划分。在大都市区，数据收集区从每个层级随机选出，入选概率与住所数量成正比。入选的大都市数据收集区的总数由分配给每个州和地区的大城市地区的样本规模决定。在非大城市，还要将相邻的数据收集区组合成对，以降低采访费用。选择一对数据收集区的概率与在该地的采访成本成反比关系(由与主要市区中心的距离决定)。在数据收集区内，随机选取居民区。在每个居民区中通过系统抽样法来选取个别住户。受访者从每个入选的住户中选出。	面对面访谈与电话访谈相结合
澳大利亚	国际暴力侵害妇女行为调查，2002-2003年	分层随机抽样法：在各地理区域内，用“白页加一”法确定住户。给电话号码被选中的住户寄去预调查信函。用“下一个生日”法从每个选中住户中选出一位18岁至69岁的妇女作为受访者。	电话访谈
孟加拉国	世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题的多国研究，2000-2003年	分级整群抽样：抽样设计为从达卡市及一个农村地区选择15岁至49岁的妇女。根据社会经济水平按层级系统地选择类集。类集内的住户以能确保样本自加权的方法选择。	面对面访谈
柬埔寨	家庭暴力的住户调查，1996年	系统抽样：从6个省份中系统地选出155个村庄。住户从这些村庄中随机选择。乡镇因被认为不安全而被排除出抽样框架。	面对面访谈
埃塞俄比亚	布塔吉拉农村健康项目，2002年	多级整群抽样：通过布塔吉拉农村健康项目中的人口登记资料选出10个住区。然后用于研究的住区按地方分层(城市和农村)。用简单随机取样策略从住区中选择目标受访者，城市居民入选比例较高。基于全国人口普查，总样本的设计确保15%的被研究人口来自城市住区，85%来自于农村住区。	面对面访谈
芬兰	妇女安全研究，1997年	系统抽样：从中央人口登记册中，每259位芬兰妇女中的第259位入选。数据按地区和年龄进行邮寄分层。	邮寄调查
爱尔兰	全国家庭虐待研究，2003年	多级整群抽样：抽样单元从国家选民登记册中随机选取，以产生具有全国代表性的样本。然后从每个类集中随机产生一套电话号码，数量为100个。每个住户中选一人接受采访。实行分层控制，以控制性别、年龄和社会经济状况(是否有工作)，对每个层级的目标数量的个人进行采访。	电话访谈
基里巴斯	基里巴斯家庭健康及支助研究，2008年	多级整群抽样：样本按城市化程度最高的岛屿及外围岛屿进行分级。外围岛屿按层级规模及访谈费用进行进一步分级，每个层级选出一至两个岛屿。城市样本按查点区分级。根据每个地区的住户总数，按比例从每个查点区选取住户。外围岛屿的样本根据2005年普查中15岁至49岁妇女的数量按比例从每个层级选出。在每个层级内，样本按比例分配到各个岛屿。根据村庄的住户所占比例从每个村庄中选取样本。	面对面访谈

国 家	调 查	样本设计	数据收集方式
墨西哥	国家家庭关系动态调查, 2006年	分层多级整群抽样。	面对面访谈
新西兰	新西兰暴力侵害妇女行为研究, 2002年	多级整群抽样: 在奥克兰市和怀卡托农村地区随机的选择网状区(人口普查区)被用作初级抽样单位。在每个网状区内随机地选择一个住户作为起始点, 然后访调员从起始点开始每隔一个或三个(按人口密度定)住户选一个进行采访。	面对面访谈
南非	暴力侵害妇女行为横断面研究, 1998年	随机多级整群抽样: 在三个省份中, 将1996年人口普查的查点区作为类集, 划分为城市地区和农村地区。在城市地区和28个农村地区, 每个类集随机选出14个住户。	面对面访谈
瑞典	暴力侵害妇女行为调查, 2001年	简单随机抽样: 受访者从总人口登记册中随机选出。	邮寄调查
土耳其	全国暴力侵害妇女行为调查, 2008年 概率与规模成比例的方法(PPS)	分层多级整群抽样: 第一步, 运用概率与规模成比例的方法, 从每个区域选出最多五个省份, 它们代表城市及农村层级, 涵盖所有51个省份。第二步, 在入选省份中, 按照与每个层级相对应的概率与规模比例抽选居民区。在全国范围内, 选出了378个城市类集和164个农村类集。城市区域每个类集为48个住户, 农村居民区每个类集为36个住户。	面对面访谈
美利坚合众国	全国暴力侵害妇女行为调查, 1995-1996年	简单随机抽样: 在入选的每个电话库号码上随机加上两位数, 生产完整的十位数电话号码。分别产生男性受访者号码库和女性受访者号码库。抽取简单的随机样本。生日最近的成年人入选。	电话访谈和计算机辅助电话访谈
美利坚合众国	全国亲密伴侣暴力和性暴力行为调查, 2010年	双重框分层随机数字拨号抽样设计: 建立了由有效家庭固定电话号码库构成的清单协助固定电话框和由目前正在使用的活跃手机号码库构成的手机框。运用了州一级的非比例分层抽样法。男性和女性都有资格接受访谈。在只有一个人的住户中, 接听固定电话者被选为受访者; 在有两个成年人的住户中, 用随机抽选法选择受访者, 而在有两个以上成年人的住户中, 用“生日最近法”选择受访者。接手机者被选为受访者, 因为手机是个人物品。	固定电话和移动电话访谈
越南	全国家庭暴力侵害妇女行为研究, 2009年	多级整群抽样: 从六个地理区域中选出460个查点区。每个地区所选住户数量与该地区住户总数的平方根成正比。每个区域的样本规模以类似的方式分配给城市地区和农村地区(每个查点区12个住户)。受访者从符合条件的妇女中随机抽取。	面对面访谈
津巴布韦	Musasa项目, 1995-1997年	多级整群抽样: 利用普查信息在各省随机抽选地方和住户。从住户中随机选择一位妇女进行访谈。	面对面访谈

附件 六

关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标的建议表格

本节介绍建议国家暴力侵害妇女行为调查应当按照第二章所列的一套核心指标编制的一些表格。可以利用调查结果进行的分析范围广泛，这取决于样本规模、所包括的附加调查问题、本地国情和利益攸关方的优先事项。这些表格只是能够利用联合国欧洲经济委员会(欧洲经委会)暴力侵害妇女行为调查单元所载问题(见附件七)收集的数据来编制的主要表格的示例。更多虚拟表格见欧洲经委会网站。¹

下列表格采用的是所建议的最基本的分列方法。还有其他分列方法，如按伴侣关系状况分列——这可能会适合你所在国家的情况，但没有被列入核心指标或有关统计表。关键是要确保表格涵盖你所处社会中妇女遭受的所有暴力经历。

每项核心指标的建议表格如下：

指标一：按暴力严重程度、与施暴者的关系和发生频率分列的过去12个月曾遭受身体暴力的妇女的总的和具体年龄组的比率

表1-1. 报告在过去12个月曾遭受身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

表1-2. 报告在过去12个月曾遭受非伴侣施暴者实施的身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的具体关系分列

表1-3. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

表1-4. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

1 www1.unece.org/stat/platform/display/VAW/Survey+module+for+measuring+violence+against+women。

表1-1.

报告在过去12个月曾遭受身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

年龄组（岁）	妇女总数 人 数	施暴者类型					
		伴 侣		非 伴 侣		任 何 人	
		(%)	人数	(%)	人数	(%)	人数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

表1-3. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

年龄组(岁)	施暴者类型												
	妇女总数		任 何 人			伴 侣			非 伴 侣				
			只是中度 (%)	严重 (%)	人数	只是中度 (%)	严重 (%)	人数	只是中度 (%)	严重 (%)	人数		
15-19													
20-24													
25-29													
30-34													
35-39													
40-44													
45-49													
50-54													
55-59													
60+													
合 计													

关于严重程度的深入讨论见第71-76段。

表1-4. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

年龄组(岁)	妇女总数 人数	施暴者类型											
		任何人				伴侣				非伴侣			
		一 次	几 次	许 多	次	一 次	几 次	许 多	次	一 次	几 次	许 多	次
		(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数	(%) 人数
15-19													
20-24													
25-29													
30-34													
35-39													
40-44													
45-49													
50-54													
55-59													
60+													
合 计													

分母是受访者数量；因此，如果受访者在同一类别中提到多个施暴者，她只被列入总数一次。

指标二：按暴力严重程度、与施暴者的关系和发生频率分列的一生中曾遭受身体暴力的妇女的总的和具体年龄组的比率

表2-1. 报告在一生中曾遭受身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

表2-2. 报告在一生中曾遭受非伴侣施暴者实施的身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的具体关系分列

表2-3. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

表2-4. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表2-1.

报告在一生中曾遭受身体暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

年龄组(岁)	妇女总数 人 数	施暴者类型					
		伴 侣		非 伴 侣		任 何 人	
		(%)	人数	(%)	人数	(%)	人数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

表2-4. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

年龄组(岁)	妇女总数 人数	施暴者类型											
		任 何 人				伴 侣				非 伴 侣			
		一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	人 数	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	人 数	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	人 数
15-19													
20-24													
25-29													
30-34													
35-39													
40-44													
45-49													
50-54													
55-59													
60+													
合 计													

分母是受访者数量；因此，如果受访者在同一类别中提到多个施暴者，她只被列入总数一次。

指标三：按暴力严重程度、与施暴者的关系和发生频率分列的过去12个月曾遭受性暴力的妇女的总的和具体年龄组的比率

表3-1. 报告在过去12个月曾遭受性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

表3-2. 报告在过去12个月曾遭受非伴侣施暴者实施的性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的具体关系分列

表3-3. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣性暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

表3-4. 报告在过去12个月曾遭受伴侣或非伴侣性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表3-1.

报告在过去12个月曾遭受性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

年龄组(岁)	妇女总数 人 数	施暴者类型					
		伴 侣		非 伴 侣		任 何 人	
		(%)	人数	(%)	人数	(%)	人数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

指标四：按暴力严重程度、与施暴者的关系和发生频率分列的一生中曾遭受性暴力的妇女的总的和具体年龄组的比率

表4-1. 报告在一生中曾遭受性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

表4-2. 报告在一生中曾遭受非伴侣施暴者实施的性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的具体关系分列

表4-3. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣性暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

表4-4. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表4-1.

报告在一生中曾遭受性暴力的妇女，按年龄和与施暴者的关系分列

年龄组(岁)	妇女总数 人 数	施暴者类型					
		伴 侣		非 伴 侣		任 何 人	
		(%)	人数	(%)	人数	(%)	人数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

表4-3. 报告在一生中曾遭受伴侣或非伴侣性暴力的妇女，按年龄和暴力严重程度分列

年龄组(岁)	妇女总数 人数	施暴者类型											
		任何人				伴侣				非伴侣			
		只是中度 (%)	人数	严重 (%)	人数	只是中度 (%)	人数	严重 (%)	人数	只是中度 (%)	人数	严重 (%)	人数
15-19													
20-24													
25-29													
30-34													
35-39													
40-44													
45-49													
50-54													
55-59													
60+													
合计													

关于严重程度的更深入讨论见第71-76段。

指标五：按发生频率分列的过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力和(或)身体暴力的曾经有过伴侣的妇女的总的和具体年龄组的比率

对于这些指标，妇女总数只是指曾经有过伴侣的妇女。

表5-1. 报告在过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的身体暴力、性暴力、身体或性暴力的妇女，按年龄分列

表5-2. 报告在过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表5-3. 报告在过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表5-4. 报告在过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性和(或)身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表5-3. 报告在过去12个月曾遭受亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

年龄组 (岁)	任何伴侣(最近的伴侣和(或)前伴侣)						现伴侣/最近的伴侣						前伴侣					
	曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过 伴侣的 妇女 总数			曾经有 过 一个 伴侣的 妇女 总数			曾经有 过 一个 伴侣的 妇女 总数			曾经有 过 一个 伴侣的 妇女 总数		
	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)
15-19																		
20-24																		
25-29																		
30-34																		
35-39																		
40-44																		
45-49																		
50-54																		
55-59																		
60+																		
合 计																		

表5-4. 报告在过去12个月曾遭受亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性和(或)身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

年龄组 (岁)	任何伴侣(最近的伴侣和(或)前伴侣)						现任伴侣/最近的伴侣						前伴侣					
	曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过不止 一个伴 侣的妇 女总数			曾经有 过不止 一个伴 侣的妇 女总数			曾经有 过不止 一个伴 侣的妇 女总数			曾经有 过不止 一个伴 侣的妇 女总数		
	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)
15-19																		
20-24																		
25-29																		
30-34																		
35-39																		
40-44																		
45-49																		
50-54																		
55-59																		
60+																		
合 计																		

指标六：按发生频率分列的一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力和(或)身体暴力的曾经有过伴侣的妇女的总的和具体年龄组的比率

表6-1. 报告在一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的身体暴力、性暴力、身体和(或)性暴力的妇女，按年龄分列

表6-2. 报告在一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表6-3. 报告在一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表6-4. 报告在一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性和(或)身体暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

表6-3. 报告在一生中曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的性暴力的妇女，按年龄和发生频率分列

年龄组 (岁)	任何伴侣(最近的伴侣和(或)前伴侣)						现伴侣/最近的伴侣						前伴侣					
	曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数			曾经有 过伴侣 的妇女 总数		
	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)	一 次 (%)	几 次 (%)	许 多 次 (%)
15-19																		
20-24																		
25-29																		
30-34																		
35-39																		
40-44																		
45-49																		
50-54																		
55-59																		
60+																		
合 计																		

指标七：按亲密伴侣分列的过去12个月曾遭受心理暴力的曾经有过伴侣的妇女的总的和具体年龄组的比率

报告在过去12个月曾遭受任何亲密伴侣实施的精神虐待、控制行为和精神虐待和(或)控制行为的妇女，按年龄分列

年龄组 (岁)	曾经有过 伴侣的妇 女总数 人 数	心理虐待类型					
		精神虐待		控制行为		精神虐待和(或)控 制行为	
		%	人 数	%	人 数	%	人 数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

指标八：按亲密伴侣分列的过去12个月曾遭受经济暴力的曾经有过伴侣的妇女的总的和具体年龄组的比率

报告在过去12个月曾遭受现亲密伴侣或前亲密伴侣实施的经济暴力的妇女，按年龄分列

年龄组 (岁)	曾经有过 伴侣的妇 女总数 人 数	任何伴侣		现伴侣/最近的伴侣		前 伴 侣	
		%	人 数	%	人 数	%	人 数
15-19							
20-24							
25-29							
30-34							
35-39							
40-44							
45-49							
50-54							
55-59							
60+							
合 计							

附件七

旨在产生关于暴力侵害妇女行为指标的联合国统计委员会主席之友所确定的核心指标统计数据的示范调查问卷

暴力侵害妇女行为调查单元¹
为联合国欧洲经济委员会编制

Henrica A.F.M. Jansen
2011年3月20日

本单元中的问题划分为以下各组：

- R - 来自受访者的关系信息；
- V - 伴侣暴力行为；
- N - 非伴侣暴力行为；
- Z - 访谈的完成。

制定了下列文件，作为本单元的配套文件：

1. 本单元问题逐个解释；
2. 访调员培训讲习班主持人手册；
3. 访调员手册(包括道德和安全建议)；
4. 暴力侵害妇女行为指标码本和分析计划；
5. 计算联合国暴力侵害妇女行为指标的重新编码和分析语法(SPSS)。

欧洲经委会最新版本的调查单元和配套材料可查阅www1.unece.org/stat/platform/display/VAW(定期更新)。

¹ 本调查单元由Henrica A.F.M. Jansen编制，用来响应关于暴力侵害妇女行为统计指标的联合国统计委员会主席之友所制定的一套指标。本单元以为世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究制定的暴力侵害妇女领域的文书为基础，并纳入欧洲经委会衡量暴力侵害妇女行为问题专家小组会议(日内瓦，2009年9月和2010年11月)、西亚经社会暴力侵害妇女主题培训师培训(贝鲁特，2010年5月)和2010年在亚美尼亚、格鲁吉亚、墨西哥和摩尔多瓦共和国进行的试点测试得出的建议。

<p>查阅住户选择表</p>	<p>本单元入选妇女 [] ↓</p>	<p>未入选妇女 []→</p>	<p>进入下一部分</p>
<p>知情同意和隐私</p>	<p>读以下文字给受访者听： 我现在想问您关于妇女生活其他一些重要方面的问题。其中一些话题可能难以讨论说出口，但许多妇女发现有机会说出来是有用的。您不必回答任何您不想回答的问题。我想向您保证，您所有的回答内容都将获得严格保密，不会被透露给任何人。其他任何人都不会知道您被问及这些问题。 您有问题吗？您同意接受采访吗？ 我们的谈话要秘密进行，这很重要。现在的时间和地点是否适于进行访谈，或你是否想另找个地方？ 查看是否有其他人在场。在确定隐私获得有效保护之前，不要继续。 隐私获得保护.....1 隐私不可能获得保护.....2 → ↓</p>		<p>进入[下一单元]</p>
<p>开始</p>	<p>本节访谈开始时间 (24小时) [][]时 [][]分</p>		
<p>R01</p>	<p>你现在是否已婚，与男子同居或与男子发生关系但没有同居？² 如需要，追问：如固定男朋友或未婚夫？ 楷体字选项不一定适合所有国家</p>	<p>目前已婚.....1 与男子未婚同居.....2 目前有固定伴侣(发生关系)，但不同居3 目前未婚或未与男子同居，没有与男子发生关系.....4</p>	<p>→ R04 → R04 → R04</p>
<p>R02</p>	<p>你过去是否曾结过婚，与男子同居或与男子发生关系但没有同居？ 只选适用于最近关系的选项 楷体字选项不一定适合所有国家</p>	<p>过去曾结过婚.....1 过去曾与男子未婚同居.....2 过去曾有固定伴侣(发生关系)，但不同居 ...3 从未结过婚或从未与男子同居，也从未与男子发生过关系.....4</p>	<p>→N01</p>

2 伴侣的概念应当宽泛：已婚、同居和约会并发生(性)关系的约会。不包括偶尔的或零星的约会，因为这将被归入“其他”类别。需要注意的是，包括约会关系不一定适合所有文化，例如，因为可能不适合向未婚妇女提问关于性的问题，或因为订婚的性质可能决定妇女在结婚前绝不会花时间单独与她未来的丈夫独处在一起。伴侣关系的问题可能需要视各国具体情况而定。一般情况下，这里不包括同性关系。有些国家可能会决定调整问卷，以涵盖同性伴侣暴力行为并包括这种伴侣的性方面的问题。

<p>R03</p>	<p>您上一次与男子的伴侣关系是否以离婚或分居结束，或你的丈夫/伴侣是否已经去世？ 可加入特定国家代码</p>	<p>离婚..... 1 分居/分手..... 2 丧偶/伴侣去世..... 3 不知道/不记得了 8 拒绝回答/没有回答..... 9</p>	
<p>R04</p>	<p>您一生中结过几次婚和(或)与男子同居过几次和(或)与男子有过几次不同居的固定伴侣关系？ 包括现伴侣——每人只算一次，根据最近情况 楷体字选项不一定适合所有国家</p>	<p>a) 结婚 次数..... [][] b) 与男子未婚同居 次数..... [][] c) 不同居的固定伴侣 次数..... [][]</p>	

V. 伴侣						
V01	<p>读以下文字给受访者听：</p> <p>当两个人结婚或同居时，他们关系一般既有好的时候，也有坏的时候。我现在想问您一些关于您的现(或最近的)丈夫/伴侣如何(曾如何)对待您的问题。如果有人打断我们的谈话，我将转移话题。</p>					
V02 ³	<p>我现在要问您实际发生在许多妇女身上的一些情况。这些问题是关于您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣。</p> <p>请问真实的情况一般是不是：</p> <p>a) 他试图不让您见您的朋友？</p> <p>b) 他试图限制您与您的娘家联系？</p> <p>c) 他坚持要知道您每时每刻的行踪？</p> <p>d) 他忽视您或漠视您？</p> <p>e) 如果您与其他男子说话，他会生气？</p> <p>f) 他经常怀疑您不忠？</p> <p>g) 他希望您在寻求自己的保健服务之前先征得他的许可？</p>	A)			B) 只在V02A的答案为“是”时提问，这在过去12个月是否曾经发生？	
			是	否	是	否
		a) 见朋友	1	2	1	2
		b) 联系家人	1	2	1	2
		c) 要知道	1	2	1	2
		d) 忽视你	1	2	1	2
		e) 生气	1	2	1	2
		f) 怀疑	1	2	1	2
		g) 保健中心	1	2	1	2
V03 ⁴	<p>这个问题也是关于您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣。</p> <p>请问真实的情况一般是不是：</p> <p>a) 他拒绝给你足够的钱用于家庭开销，即使是在他有钱花在其他事情上时？</p>	A)			B) 只在V03A的答案为“是”时提问，这在过去12个月是否曾经发生？	
			是	否	是	否
		a) 拒绝给钱	1	2	1	2

3 关于精神虐待和控制行为的问题V02和问题V04涉及心理暴力指标。其中本项目目前仍处在方法拟订过程中。

4 关于经济暴力的问题需要进一步完善，以涵盖经济暴力的更多方面。这些方面将需要视情况而定。

<p>V04</p>	<p>下面一些问题是关于发生在许多妇女身上的事情，您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣可能也曾做过这些事情。</p> <p>您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣是否曾……</p> <p>a) 侮辱您，或让您自我感觉不好?</p> <p>b) 在他人面前贬损或羞辱您?</p> <p>c) 故意做出吓唬或恐吓您的事情(如通过看您的方式，通过大喊大叫和打砸东西)?</p> <p>d) 口头上威胁要伤害您或您关心的人?</p>	<p>A) (如果是，继续 B。如果否，跳到下一项。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生? (如果是，提问C和D。如果否，只提问D。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次，几次，或许多次?</p> <p>一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过?</p> <p>如果是：请问这曾经发生过一次，几次，或许多次?</p> <p>零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>
------------	---	--	--	---	---

V05	<p>您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣是否曾……</p> <p>a) 掌掴您或向您投掷可致使您受伤的东西?</p> <p>b) 推您或猛推您或拉扯您的头发?</p> <p>c) 用拳头或任何可致使您受伤的东西击打您?</p> <p>d) 踢您、拖拽您或殴打您?</p> <p>e) 故意让您窒息或烧灼您?</p> <p>f) 威胁使用或实际使用枪、刀或其他武器对付您?</p>	<p>A) (如果是, 继续 B。 如果否, 跳到下一项。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生? (如果是, 提问C和D。 如果否, 只提问D。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次, 几次, 或许多次?</p> <p>一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过?</p> <p>如果是: 请问这曾经发生过一次, 几次, 或许多次?⁵</p> <p>零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>
V06	检查V05C			<p>如果至少一次“2”或“3”</p> <p>[]</p> <p>↓</p>	<p>所有其他跳到V08</p>

5 D栏的回答选项在世卫组织问卷的基础上作过修改, 以便能够向报告这种行为的所有妇女提问(在世卫组织的问卷中, D栏只在这种行为在过去12个月不曾发生的情况下提问)。

<p>V07a⁶</p>	<p>对于我们刚才所谈到的事情(如果提到一种类型以上, 指所提到的那些行为), 能否请您告诉我, 在过去12个月里, 多久发生一次?</p> <p>请问:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 每天或几乎每天, 每时每刻; 2. 每周一次或两次; 3. 每月一次或两次; 4. 每月少于一次。 <p>追问: 我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>	<p>每天或几乎每天..... 1</p> <p>每周一次或两次..... 2</p> <p>每月一次或两次..... 3</p> <p>每月少于一次..... 4</p> <p>不知道/不记得了..... 8</p> <p>拒绝/没有回答..... 9</p>
<p>V07b</p>	<p>您能否告诉我这些事情在过去12个月曾发生过多少次?</p> <p>追问: 大概次数。不需要精确。我想提醒您我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>	<p>次数..... [] [] []</p> <p>许多次, 说不清楚有多少次..... 995</p> <p>拒绝/没有回答..... 999</p>

6 对于过去12个月里的身体暴力和性暴力, 加入了一个更详细的频率问题, 以检验该信息是否容易收集。

<p>V08</p>	<p>A) (如果是, 继续B。如果否, 跳到下一项。)</p> <p>是 否</p> <p>a) 您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣是否曾在您不想要的时候强迫与您发生性关系?</p> <p>b) 您是否曾因害怕您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣可能会做的事情而在您不想要的时候与他发生性关系?</p> <p>c) 您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣是否曾强迫您进行您不想要的或您发现有辱人格的或侮辱性的其他方式的性行为?</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生?(如果是, 提问C和D。如果否, 只提问D。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次, 几次, 或许多次?</p> <p>一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过?</p> <p>如果是: 请问这曾经发生过一次, 几次, 或许多次?</p> <p>零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>
<p>V09</p>	<p>检查V08C</p>	<p>如果至少一次 “2” 或 “3” [] ↓</p>		<p>所有其他 跳到V11</p>
<p>V10a</p>	<p>对于我们刚才所谈到的事情(如果提到一种类型以上, 指所提到的那些行为), 能否请您告诉我, 在过去12个月里, 多久发生一次?</p> <p>请问:</p> <p>1. 每天或几乎每天, 每时每刻;</p> <p>2. 每周一次或两次;</p> <p>3. 每月一次或两次;</p> <p>4. 每月少于一次。</p> <p>追问: 我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>	<p>每天或几乎每天..... 1</p> <p>每周一次或两次..... 2</p> <p>每月一次或两次..... 3</p> <p>每月少于一次..... 4</p> <p>不知道/不记得了..... 8</p> <p>拒绝/没有回答..... 9</p>		

V10b	您能否告诉我这些事情在过去12个月曾发生过多少次? 追问: 大概次数。不需要精确。我想提醒您我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。	次数..... [][][] 许多次, 说不清楚有多少次..... 995 拒绝/没有回答..... 999
V11	检查是否对关于身体暴力的任何问题回答“是” 见V05A: 至少一个“1”(是)	是, 身体暴力..... 1 没有身体暴力..... 2
V12	检查是否对关于性暴力的任何问题回答“是” 见V08A: 至少一个“1”(是)	是, 性暴力..... 1 没有性暴力..... 2
V13	如果V11和(或)V12为“是” [] ↓	如果V11和(或)V12为“否” [] 跳到V16
V14 ⁷	是否曾经因您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣对您做的事情而发生下列情况? a) 您有割伤、抓伤、挫伤或疼痛; b) 您的眼睛或耳朵受伤、扭伤、脱臼或烧伤; c) 您有很深的伤口、骨折、断牙、内伤或任何其他类似伤痛; d) 您流产。	A) 是 否 1 2 1 2 1 2 1 2 B) 只有在V14A为“是”时, 才提问: 这在过去12个月是否曾经发生? 是 否 1 2 1 2 1 2 1 2
V15 ⁸	请问您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣针对您的行为是否影响到您的身体或精神健康? 请问是没有影响, 有一些影响, 还是有很大影响? 指她前面提到的具体的身体和(或)性暴力行为	没有影响..... 1 有一些影响..... 2 有很大影响..... 3 不知道/不记得了..... 8 拒绝/没有回答..... 9

7 问题V14的提问是针对报告身体暴力或性暴力者。根据世卫组织的经验, 我们知道, 如果只提问关于身体暴力的问题, 我们会漏掉一些伤害。该问题的措辞与它在世卫组织的问卷中的措辞不同。在本单元, 首先不是提问受访者是否曾经受伤, 而是直接提问关于伤害的例子。从暴力行为的性质以及所受伤害, 可以判断身体暴力的严重程度。为计算该指标, 我们需要决定是否将只报告了性暴力伤害而没有报告身体暴力伤害的人员也包括在内。应该注意的是, 一个受害案件可能会包括若干种行为, 而在多次受害的情况下, 一次严重事件会提高所有受害的整体严重程度。

8 自我感知的伴侣暴力对身体和精神健康的影响反映了受访者对所遭受暴力的严重程度的主观经验(在世卫组织调查问卷的基础上修改, 该问题在世界卫生组织调查问卷中载于应对部分第9节)。该单元的设计方法是, 只对报告身体或性伴侣暴力行为的受访者提问(因为是指暴力行为)。

V16 ⁹	您是否曾害怕您的(现在的或最近的)丈夫或伴侣? 请问从不害怕, 有时害怕, 害怕过很多次, 大多数时间/每时每刻都害怕?	从不..... 1 有时..... 2 很多次..... 3 大多数时间/每时每刻..... 4 不知道/不记得了..... 8 拒绝/没有回答..... 9	
V17	检查R04 a、 b和c (伴侣总数)	如果有两人或更多 [] ↓	如果只有一人 [] 跳到V43

9 问题V16(世卫组织的问卷中没有该问题)涉及受访者是否生活在持续的恐惧中(另外一种问法可能是“对自己的生活感到恐惧”)——这反映她们对所遭受暴力的严重程度的主观经验。该单元的设计方法是, 对所有受访者提问, 无论是否报告报告身体或性伴侣暴力行为。

读以下文字给受访者听：

我现在想问您关于您的(任何)前丈夫/伴侣(在我们刚才提到的伴侣之前，您可能曾经有过的任何伴侣)如何对待您的一些问题。

如果在过去12个月里明显不可能与这种前伴侣有联系，您就无需回答所有问题及关于过去12个月的所有问题，但您仍需遵守跳过模式，在关于所有问题及过去12个月的所有问题上选“否”，如有指示，询问过去12个月之前的期间。

V18	<p>记住，这些问题是关于您的前丈夫/伴侣(们)。</p> <p>请问真实的情况一般是不是：</p> <p>a) 他试图不让您见您的朋友？</p> <p>b) 他试图限制您与您的娘家联系？</p> <p>c) 他坚持要知道您每时每刻的行踪？</p> <p>d) 他忽视您或漠视您？</p> <p>e) 如果您与其他男子说话，他会生气？</p> <p>f) 他经常怀疑您不忠？</p> <p>g) 他希望您在寻求自己的保健服务之前先征得他的许可？</p>	<p>A)</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>是</td> <td>否</td> </tr> <tr> <td>a) 见朋友</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>b) 联系家人</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>c) 要知道</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>d) 忽视你</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>e) 生气</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>f) 怀疑</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>g) 保健中心</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table>		是	否	a) 见朋友	1	2	b) 联系家人	1	2	c) 要知道	1	2	d) 忽视你	1	2	e) 生气	1	2	f) 怀疑	1	2	g) 保健中心	1	2	<p>B) 只在V18A的答案为“是”时提问</p> <p>这在过去12个月是否曾经发生??</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>是</td> <td>否</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table>		是	否		1	2		1	2		1	2		1	2		1	2		1	2		1	2
	是	否																																																	
a) 见朋友	1	2																																																	
b) 联系家人	1	2																																																	
c) 要知道	1	2																																																	
d) 忽视你	1	2																																																	
e) 生气	1	2																																																	
f) 怀疑	1	2																																																	
g) 保健中心	1	2																																																	
	是	否																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
	1	2																																																	
V19	检查V18A	<p>如果至少一个“1” (是)</p> <p>[]</p> <p>↓</p>	<p>如果只有“2” (否)</p> <p>[]</p> <p>跳到V21</p>																																																
V20	<p>能否请您告诉我您与这样对您的前伴侣的关系类型，您是否与他结婚，同居或发生关系而没有同居？</p> <p>如果有1个以上前暴力伴侣，所有适用的均标上记号。</p> <p>楷体字选项不一定适合所有国家。</p>	<p>结婚..... A</p> <p>同居..... B</p> <p>固定伴侣，但没有同居..... C</p> <p>没有回答..... Z</p>																																																	

V21	<p>这个问题也是关于您的前丈夫/伴侣(们)。</p> <p>请问真实的情况一般是不是：</p> <p>a) 他拒绝给你足够的钱用于家庭开销，即使是在他有钱花在其他事情上时？</p>	<p>A)</p> <p style="text-align: right;">是 否</p> <p>a) 拒绝给钱 1 2</p>	<p>B) 只在V21A的答案为“是”时提问</p> <p>这在过去12个月是否曾经发生？</p> <p style="text-align: right;">是 否</p> <p style="text-align: right;">1 2</p>			
V22	检查V21A	<p>如果“1”(是)</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">↓</p>		<p>如果“2”(否)</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">跳到V24</p>		
V23	<p>能否请您告诉我您与这样对您的前伴侣的关系类型，您是否与他结婚，同居或发生关系而没有同居？</p> <p>如果有1个以上前暴力伴侣，所有适用的均标上记号。</p> <p>楷体字选项不一定适合所有国家。</p>	<p>结婚..... A</p> <p>同居..... B</p> <p>固定伴侣，但没有同居..... C</p> <p>没有回答..... Z</p>				
V24	<p>您的(任何)前丈夫/伴侣(们)是否曾……</p> <p>a) 侮辱您，或让您自我感觉不好？</p> <p>b) 在他人面前贬损或羞辱您？</p> <p>c) 故意做出吓唬或恐吓您的事情(如通过看您的方式，通过大喊大叫和打砸东西)？</p> <p>d) 口头上威胁要伤害您或您关心的人？</p>	<p>A)</p> <p>(如果是，继续B。如果否，跳到下一项。)</p> <p style="text-align: right;">是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生？(如果是，提问C和D。如果否，只提问D。)</p> <p style="text-align: right;">是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次，几次，或许多次？</p> <p style="text-align: right;">一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过？</p> <p>如果是：请问这曾经发生过一次，几次，或许多次？</p> <p style="text-align: right;">零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>	
V25	检查V24A	<p>如果至少一个“1”(是)</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>如果只有“2”(否)</p> <p style="text-align: center;">[]</p> <p style="text-align: center;">跳到V27</p>			

<p>V26</p>	<p>能否请您告诉我您与这样对您的前伴侣的关系类型，您是否与他结婚，同居或发生关系而没有同居？</p> <p>如果有1个以上前暴力伴侣，所有适用的均标上记号。</p> <p>楷体字选项不一定适合所有国家。</p>	<p>结婚..... A</p> <p>同居..... B</p> <p>固定伴侣，但没有同居..... C</p> <p>没有回答..... Z</p>			
<p>V27</p>	<p>A) (如果是，继续B。如果否，跳到下一项。)</p> <p>您的(任何)前丈夫/伴侣(们)是否曾……</p> <p>a) 掌掴您或向您投掷可致使您受伤的东西？</p> <p>b) 推您或猛推您或拉扯您的头发？</p> <p>c) 用拳头或任何可致使您受伤的东西击打您？</p> <p>d) 踢您、拖拽您或殴打您？</p> <p>e) 故意让您窒息或烧灼您？</p> <p>f) 威胁使用或实际使用枪、刀或其他武器对付您？</p>	<p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生？(如果是，提问C和D。如果否，只提问D。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次，几次，或许多次？</p> <p>一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过？</p> <p>如果是：请问这曾经发生过一次，几次，或许多次？</p> <p>零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>
<p>V28</p>	<p>检查V27C</p>		<p>如果至少一个“2”或“3”</p> <p>[]</p> <p>↓</p>		<p>所有其他跳到V30</p>

<p>V29a</p>	<p>对于我们刚才所谈到的事情(如果提到一种类型以上, 指所提到的那些行为), 能否请您告诉我, 在过去12个月里, 多久发生一次?</p> <p>请问:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 每天或几乎每天, 每时每刻; 2. 每周一次或两次; 3. 每月一次或两次; 4. 每月少于一次。 <p>追问: 我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>	<p>每天或几乎每天..... 1</p> <p>每周一次或两次..... 2</p> <p>每月一次或两次..... 3</p> <p>每月少于一次..... 4</p> <p>不知道/不记得了..... 8</p> <p>拒绝/没有回答..... 9</p>	
<p>V29b</p>	<p>您能否告诉我这些事情在过去12个月曾发生过多少次?</p> <p>追问: 大概次数。不需要精确。我想提醒您我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>	<p>次数..... [] [] []</p> <p>许多次, 说不清楚有多少次..... 995</p> <p>拒绝/没有回答..... 999</p>	
<p>V30</p>	<p>检查V27A</p>	<p>如果至少一个“1”(是)</p> <p>[]</p> <p>↓</p>	<p>如果只有“2”(否)</p> <p>[]</p> <p>跳到V32</p>
<p>V31</p>	<p>能否请您告诉我您与这样对您的前伴侣的关系类型, 您是否与他结婚, 同居或发生关系而没有同居?</p> <p>如果有1个以上前暴力伴侣, 所有适用的均标上记号。</p> <p>楷体字选项不一定适合所有国家。</p>	<p>结婚..... A</p> <p>同居..... B</p> <p>固定伴侣, 但没有同居..... C</p> <p>没有回答..... Z</p>	

<p>V32</p>	<p>A)(如果是, 继续B。如果否, 跳到下一项。)</p> <p>是 否</p> <p>a) 您的(任何)前丈夫/伴侣(们)是否曾在您不想要的时候强迫与您发生性关系?</p> <p>1 2</p> <p>b) 您的(任何)前丈夫/伴侣(们)可能会做的事情而在您不想要的时候与他发生性关系?</p> <p>1 2</p> <p>c) 您的(任何)前丈夫/伴侣(们)是否曾强迫您进行您不想要的或您发现有辱人格的或侮辱性的其他方式的性行为?</p> <p>1 2</p>	<p>B) 这在过去12个月是否曾经发生?(如果是, 提问C和D。如果否, 只提问D。)</p> <p>是 否</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p> <p>1 2</p>	<p>C) 请问这在过去12个月曾经发生过一次, 几次, 或许多次?</p> <p>一次 几次 许多次</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p> <p>1 2 3</p>	<p>D) 这在12个月以前是否曾经发生过? 如果是: 请问这曾经发生过一次, 几次, 或许多次?</p> <p>零次 一次 几次 许多次</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p> <p>0 1 2 3</p>
<p>V33</p>	<p>检查V32C</p>		<p>如果至少一个“2”或“3”</p> <p>[]</p> <p>↓</p>	<p>所有其他跳到V35</p>
<p>V34a</p>	<p>对于我们刚才所谈到的事情(如果提到一种类型以上, 指所提到的那些行为), 能否请您告诉我, 在过去12个月里, 多久发生一次?</p> <p>请问:</p> <p>1. 每天或几乎每天, 每时每刻;</p> <p>2. 每周一次或两次;</p> <p>3. 每月一次或两次;</p> <p>4. 每月少于一次。</p> <p>追问: 我们关心的是单独的事件, 而不是每种单独行为发生的每次事件。</p>		<p>每天或几乎每天..... 1</p> <p>每周一次或两次..... 2</p> <p>每月一次或两次..... 3</p> <p>每月少于一次..... 4</p> <p>不知道/不记得了..... 8</p> <p>拒绝/没有回答..... 9</p>	

V34b	您能否告诉我这些事情在过去12个月曾发生过多少次？ 追问：大概次数。不需要精确。我想提醒您我们关心的是单独的事件，而不是每种单独行为发生的每次事件。		次数..... [] [] [] 许多次，说不清楚有多少次..... 995 拒绝/没有回答..... 999	
V35	检查V32A	如果至少一个“1” (是) [] ↓	如果只有“2” (否) [] 跳到V37	
V36	能否请您告诉我您与这样对您的前伴侣的关系类型，您是否与他结婚，同居或发生关系而没有同居？ 如果有1个以上前暴力伴侣，所有适用的均标上记号。 楷体字选项不一定适合所有国家。		结婚..... A 同居..... B 固定伴侣，但没有同居..... C 没有回答..... Z	
V37	检查是否对关于身体暴力的任何问题回答“是” 见V27A：至少一个“1” (是)		是，身体暴力..... 1 没有身体暴力..... 2	
V38	检查是否对关于性暴力的任何问题回答“是” 见V32A：至少一个“1” (是)		是，性暴力..... 1 没有性暴力..... 2	
V39	如果V37和(或)V38为“是” [] ↓		如果V37和V38都是“不” [] 跳到V42	
V40	是否曾经因您的(任何)前丈夫/伴侣(们)对您做的事情而发生下列情况？ a) 您有割伤、抓伤、挫伤或疼痛； b) 您的眼睛或耳朵受伤、扭伤、脱臼或烧伤； c) 您有很深的伤口、骨折、断牙、内伤或任何其他类似伤痛； d) 您流产。		A) 是 否 1 2 1 2 1 2 1 2	B) 只有在V40A为“是”时，才提问：这在过去12个月是否曾经发生？ 是 否 1 2 1 2 1 2 1 2

<p>V41</p>	<p>请问您的(现在的或最近的)丈夫/伴侣针对您的行为是否影响到您的身体或精神健康? 请问是没有影响, 有一些影响, 还是有很大影响? 指她前面提到的具体的身体和(或)性暴力行为</p>	<p>没有影响..... 1 有一些影响..... 2 有很大影响..... 3 不知道/不记得了..... 8 拒绝/没有回答..... 9</p>
<p>V42</p>	<p>您是否曾害怕您的(现在的或最近的)丈夫或伴侣? 请问从不害怕, 有时害怕, 害怕过很多次, 大多数时间/每时每刻都害怕?</p>	<p>从不..... 1 有时..... 2 很多次..... 3 大多数时间/每时每刻..... 4 不知道/不记得了..... 8 拒绝/没有回答..... 9</p>
<p>V43</p>	<p>任何伴侣暴力: 如果V13和(或)V39为“是” [] ↓</p>	<p>如果 V13和V39都是“否” [] 跳到N01</p>
<p>V44</p>	<p>您曾向谁诉说过您的(现在的、最近的或过去的)丈夫/伴侣的行为? 指曾经有过暴力的伴侣; 如果需要, 指所提到的行为 追问: 还有没有其他人? 不读出清单 所有提到的, 均标上记号</p>	<p>没有任何人..... A 她的父母..... B 他的父母..... C 其他亲戚..... D 朋友..... E 邻居..... F 警察..... G 医生/保健工作者..... H 牧师..... I 顾问..... J 非政府组织/妇女组织..... K 地方领袖..... L 其他(指明): _____..... X</p>

N. 其他人(非伴侣)			
N01	<p>读以下文字给受访者听：</p> <p>许多妇女在生活中都会有不愉快的经历，遭受来自各种人(男子或妇女)的各种形式的虐待和暴力。他们可能是亲戚、是她们认识的其他熟人和(或)陌生人。如果您不介意，我想简单问您有关这些情况的一些问题。您所说的一切都将获得保密。我首先要问的是，自从您15岁以来以及在过去12个月期间，曾发生过什么事情。¹⁰</p> <p>对曾经有过伴侣的妇女，追加：这些问题是关于除了您丈夫/伴侣(们)以外的其他人。</p>		
N02 ¹¹	<p>自15岁以来，是否有人曾击打、殴打、踢打和以其他方式攻击你，伤害你的肉体？投掷过什么东西？推你或拉扯你的头发？让你窒息或烧灼你？威胁使用或实际使用枪、刀或其他武器对付你？</p>	<p>是 1</p> <p>否 2</p>	→N06

10 我们建议首先把重点放在施暴者上，然后放在具体行为上，提问伤害情况，以判断严重程度。另外，也可先将重点放在行为上，然后才是关于施暴者的问题，但这可能会导致失去具体行为和施暴者之间的联系。相比于世界卫生组织调查问卷，经过修改的问题首先询问的是自15岁以来的期间，然后是过去12个月，以便能够获取指标数据。

11 问题N02包括的行为多于世界卫生组织的问卷。这是为了确保如伴侣暴力那样，覆盖到相同的行为，即使我们并不是逐一提问使问卷变得太长。

N03	a) 是谁这样对待你? 追问: 还有其他人吗? 亲戚呢? 学校或工作场所的人呢? 朋友或邻居呢? 陌生人或其他任何人? 不读出清单 所有提到的, 均标上记号	b) 只提问a)中标注的。 自你15岁以来, 这发生过多少次? 一次, 几次, 或许多次?			c) 只提问a)中标注的。 这在过去12个月里发生过多少次? 一次, 几次, 或许多次?			
		一次	几次	许多次	零次	一次	几次	许多次
	父亲/继父..... A	1	2	3	0	1	2	3
	母亲..... B	1	2	3	0	1	2	3
	婆婆(岳母)..... C	1	2	3	0	1	2	3
	其他男性家庭成员..... D	1	2	3	0	1	2	3
	其他女性家庭成员..... E	1	2	3	0	1	2	3
	同事——男性..... F	1	2	3	0	1	2	3
	同事——女性..... G	1	2	3	0	1	2	3
	朋友/熟人——男性..... H	1	2	3	0	1	2	3
	朋友/熟人——女性..... I	1	2	3	0	1	2	3
	新认识的人——男性..... J	1	2	3	0	1	2	3
	新认识的人——女性..... K	1	2	3	0	1	2	3
	完全陌生的人——男性..... L	1	2	3	0	1	2	3
	完全陌生的人——女性..... M	1	2	3	0	1	2	3
	教师——男性..... N	1	2	3	0	1	2	3
	教师——女性..... O	1	2	3	0	1	2	3
	医生/保健工作人员——男性..... P	1	2	3	0	1	2	3
	医生/保健工作人员——女性..... Q	1	2	3	0	1	2	3
	宗教领袖——男性..... R	1	2	3	0	1	2	3
	警察/士兵——男性..... S	1	2	3	0	1	2	3
	其他人——男性(指明)..... W	1	2	3	0	1	2	3
	其他人——女性(指明)..... X	1	2	3	0	1	2	3

N04	<p>下面标注上所提到的施暴者对应的字母</p> <p>如果提到的施暴者超过3人，询问哪3人所施暴力最严重，并标注上表清单所列字母：</p> <p>施暴者1 []</p> <p>施暴者2 []</p> <p>施暴者3 []</p> <p>提问N05 a、b和c，首先是施暴者1，然后是施暴者2，最后是施暴者3。</p> <p>如果没有更多的施暴者，进入到N06。.</p>																																	
N05 ¹²	<p>是否曾经因(以受访者使用的词语称呼施暴者)对你做的事情而发生下列情况？</p> <p>a) 你有割伤、抓伤、挫伤或疼痛；</p> <p>b) 你的眼睛或耳朵受伤、扭伤、脱臼或烧伤；</p> <p>c) 你有很深的伤口、骨折、断牙、内伤或任何其他类似伤痛；</p> <p>如果a)、b)或c)至少有一个‘是’：提问d)</p> <p>d) 所受伤害是否发生在过去12个月期间？</p> <p>只问 N04所标注的施暴者。</p>	<p>A)</p> <p>施暴者1</p> <table border="1" data-bbox="716 667 886 1073"> <tr> <td>是</td> <td>否</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table> <p>如果有一个以上施暴者，进入B</p>	是	否	1	2	1	2	1	2	1	2	<p>B)</p> <p>施暴者 2</p> <table border="1" data-bbox="951 667 1162 1073"> <tr> <td>是</td> <td>否</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table> <p>如果有两个以上施暴者，进入C</p>	是	否	1	2	1	2	1	2	1	2	<p>C)</p> <p>施暴者3</p> <table border="1" data-bbox="1300 667 1471 1073"> <tr> <td>是</td> <td>否</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table>	是	否	1	2	1	2	1	2	1	2
是	否																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
是	否																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
是	否																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
1	2																																	
N06 ¹³	<p>我现在想问您关于您曾经有过的其他不愉快经历的问题。同样，我想让您回想任何人，包括男子和妇女。</p> <p>对曾经有过伴侣的妇女，如有必要，追加：除了您的丈夫/男性伴侣之外。</p> <p>自15岁以来，是否有人曾在您不想要的时候强迫您(如威胁您、按压您或将您置于您无法拒绝的境地)与其发生性关系？记得将您认识的人以及陌生人都包括在内。在这点上，请排除强迫未遂。</p> <p>如有必要：我们将发生性关系定义为口交、肛交或阴道性交。</p>		<p>是... 1</p> <p>否... 2</p>	<p>→N08</p>																														

12 世卫组织的问卷中没有关于非伴侣伤害的问题。注意，对于非伴侣的情况，我们只问及身体暴力(为严重程度分类)。如果有三个以上施暴者，只提问最严重的三个。

13 在世卫组织的问卷中，只有一个问题涉及15岁以后的性暴力行为。本单元有两个：一个针对强奸(不想要的或被迫发生的性关系)，另一个针对所有其他不想要的性行为。

N07 ¹⁴	a) 是谁这样对待你? 追问: 还有其他人吗? 亲戚呢? 学校或工作场所的人呢? 朋友或邻居呢? 陌生人或其他任何人? 不读出清单 所有提到的, 均标上记号	b) 只提问a)中标注的。 自你15岁以来, 这发生过 多少次? 一次, 几次, 或 许多次?			c) 只提问a)中标注的。 这在过去12个月里发生过 多少次? 一次, 几次, 或许多 次?			
		一次	几次	许多次	零次	一次	几次	许多次
	父亲/继父..... A	1	2	3	0	1	2	3
	母亲..... B	1	2	3	0	1	2	3
	婆婆(岳母)..... C	1	2	3	0	1	2	3
	其他男性家庭成员..... D	1	2	3	0	1	2	3
	其他女性家庭成员..... E	1	2	3	0	1	2	3
	同事——男性..... F	1	2	3	0	1	2	3
	同事——女性..... G	1	2	3	0	1	2	3
	朋友/熟人——男性..... H	1	2	3	0	1	2	3
	朋友/熟人——女性..... I	1	2	3	0	1	2	3
	新认识的人——男性..... J	1	2	3	0	1	2	3
	新认识的人——女性..... K	1	2	3	0	1	2	3
	完全陌生的人——男性..... L	1	2	3	0	1	2	3
	完全陌生的人——女性..... M	1	2	3	0	1	2	3
	教师——男性..... N	1	2	3	0	1	2	3
	教师——女性..... O	1	2	3	0	1	2	3
	医生/保健工作人员——男性..... P	1	2	3	0	1	2	3
	医生/保健工作人员——女性..... Q	1	2	3	0	1	2	3
	宗教领袖——男性..... R	1	2	3	0	1	2	3
	警察/士兵——男性..... S	1	2	3	0	1	2	3
	其他人——男性(指明)..... W	1	2	3	0	1	2	3
	其他人——女性(指明)..... X	1	2	3	0	1	2	3

14 非伴侣暴力施暴者清单在世卫组织问卷的基础上作了修改。

N08	<p>同样，我想让您回想任何人，包括男子和妇女。</p> <p>对曾经有过伴侣的妇女，追加：除了您的丈夫/男性伴侣之外。</p> <p>除了您可能已经提到的任何事情，您能否告诉我，自您15岁以来，是否曾有以下所列任何事情发生在你身上？</p> <p>是否有人曾在您不想要的时候强迫您进行您不想要的性行为未遂，强迫您与其发生性关系(没有实际发生)未遂，通过触摸对您进行性侵，或以其他方式对您进行性侵。记得将您认识的人以及陌生人都包括在内。</p>	<p>是 1</p> <p>否 2</p>	<p>→ N10 或Z01</p>
-----	--	-----------------------------------	-----------------------

Z. 访谈的完成			
Z01	<p>我们现在完成了访谈。是否有曾经发生在您身上而我没有问到的其他事情？您有何意见，或您是否还有任何其他事情需要补充？</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		
Z02	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; vertical-align: top;"> <p>我向您提了许多困难的问题。您对谈论这些事情感觉如何？</p> <p>写下受访者的任何具体回答内容</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> </td> <td style="width: 40%; vertical-align: top; padding-left: 10px;"> <p>好/较好..... 1</p> <p>差/较差..... 2</p> <p>老样/没什么不一样..... 3</p> </td> </tr> </table>	<p>我向您提了许多困难的问题。您对谈论这些事情感觉如何？</p> <p>写下受访者的任何具体回答内容</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>好/较好..... 1</p> <p>差/较差..... 2</p> <p>老样/没什么不一样..... 3</p>
<p>我向您提了许多困难的问题。您对谈论这些事情感觉如何？</p> <p>写下受访者的任何具体回答内容</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>好/较好..... 1</p> <p>差/较差..... 2</p> <p>老样/没什么不一样..... 3</p>		
Z03	<p>结束语一——如果受访者已经透露问题/暴力</p> <p>感谢您协助我们的工作。我知道这些问题可能对您来说难以回答，但只有通过倾听妇女自己的诉说，我们才能真正了解她们的暴力经历。</p> <p>从您已经告诉我们的事情，我可以看到，您在生活中曾经有些时候很难过。没有谁有权那样去对待他人。然而，从您已经告诉我的事情，我还可以看到，您很坚强，您从一些困难的处境中挺了过来。</p> <p>这是一张列有调查区内向妇女提供支助、法律咨询和心理咨询服务的组织的清单。如您想向任何人诉说您的情况，请务必跟它们联系。它们的服务是免费的，而且它们会对您所说的一切保密。您可以在您认为合适的任何时候去它们那里，迟早都行。</p> <p>结束语二——如果受访者尚未透露问题/暴力</p> <p>感谢您协助我们的工作。我知道这些问题可能对您来说难以回答，但只有通过倾听妇女自己的诉说，我们才能真正了解她们生活中的经历。</p> <p>如果您听说了解需要帮助的其他妇女，这是一张列有调查区内向妇女提供支助、法律咨询和心理咨询服务的组织的清单。如您或您的任何朋友或亲戚需要帮助，请务必跟它们联系。它们的服务是免费的，而且它们会对任何人向它们说的任何事情保密。</p>		
FIN	<p>访谈结束时间(24小时) [][]时 [][]分</p>		

<p>Z04</p>	<p>访谈中是否有人在场？</p> <p>如果有，说明几个人，是谁以及大概年龄：</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>是..... 1</p> <p>否.....2</p>
<p>Z05</p>	<p>你在保护隐私方面是否遇到困难？</p> <p>如果是，请说明：</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>是..... 1</p> <p>否.....2</p>
<p>Z06</p>	<p>你是否觉得回答内容真实？</p> <p>如果否，请说明：</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>是..... 1</p> <p>否.....2</p>
<p>Z07</p>	<p>你是否发现措辞或翻译上存在什么具体问题？</p> <p>如果有，请说明：</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>是..... 1</p> <p>否.....2</p>

Z08	<p>在获取关于暴力频率的问题的回答上是否有困难？</p> <p>是..... 1 否.....2</p> <p>如果是，请说明：</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Z09	<p>你是否觉得有什么问题被漏掉？</p> <p>是..... 1 否.....2</p> <p>如果是，请说明：</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Z10	<p>其他任何意见</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

如果在选定的住所里有超过一个住户：每个住户填写单独的住户选择表¹⁶

住户选择表					
您好，我的名字叫_____。我现在代表调查研究中心前来造访。我们正在XXXXX调查区进行调查。					
1	能否请您告诉我有多少人住在这里并一起吃饭？ 追问：这是否包括住在这里的儿童(包括婴儿)？ 是否包括可能不属于您的家庭成员的任何其他人，例如住在这里并一起吃饭的家佣工、房客或朋友？ 务必将这些人包括在总人数里。			住户总人数 [][]	
2	户主是男性还是女性？			男性..... 1 女性..... 2 包括男性和女性..... 3	
3	女性住户成员	与户主的关系	居住	年龄	符合条件
	[对一些问题]我们只想跟住户里的一位妇女谈话。为了让我能够确定应当跟谁谈，能否请您告诉我平时住在住户里(并一起吃饭)的所有女孩或妇女的姓氏？	(名字)与户主是什么关系？* 使用下面的代码	(名字)平时住在这里吗？ 特殊情况：见下面(A)。 是 否	(名字)几岁？ (大约—岁)	见以下标准(A + B) 是 否
1			1 2		1 2
2			1 2		1 2
3			1 2		1 2
4			1 2		1 2
5			1 2		1 2
6			1 2		1 2
7			1 2		1 2
8			1 2		1 2
9			1 2		1 2
10			1 2		1 2

16 各国可列入关于对其国家来说重要的某种形式的暴力侵害妇女行为的一个额外问题，例如切割女性生殖器官问题，但本单元不介绍。

代码	06 母亲	12 家庭佣工
01 户主	07 婆婆(岳母)	13 住客
02 妻子(伴侣)	08 姐妹	14 朋友
03 女儿	09 嫂子(弟媳)	98 其他非亲戚人员： _____
04 儿媳	10 其他亲戚	
05 (外)孙女	11 养女/义女/继女	

(A) 视为住户成员的特殊情况：¹⁷

- 家庭佣工，如果每周在住户留宿5个晚上或更多；
- 访客，如果过去4周在住户留宿。

(B) 符合条件：在住户居住的任何15岁或以上妇女。

住户中有不止一位符合条件的妇女：

随机抽选一位符合条件的妇女接受采访。方法是，在纸条上写下符合条件的各位妇女的编号，放进一个袋子，请住户成员抽出一个号码，被抽中者接受采访：¹⁸

- 在选定妇女的行编号上划圈。询问你是否可以与被选中的妇女谈话。如果她不在家，商定回访日期；
- 进入住户问卷部分。

住户中无符合条件的妇女：¹⁹

- 说“我不能继续采访了，因为我只能采访15岁或以上的妇女。感谢您的协助。”
- 至此结束。

* 如果(男性及女性)都是户主，指男性。

17 这种判断是否属于“住户”成员的选择标准(包括住家家庭佣工和长期访客——在世卫组织研究中使用)可能不适用于其他主题的调查。

18 随机抽选可以以这种方法进行，或以任何其他方法进行，如生日先到法或Kish选择表。

19 访谈是否到此结束取决于主调查项目的目的。

附件八

关于附加变量/主题的调查问题的良好做法

以下表格包含来自联合国的示例和国际标准以及国家做法。没有准则或原则和建议的，列入国家示例。所列入的问题只是举例说明在设计问题供纳入国家调查时可能需要考虑的措辞。应当指出和强调的是，这些示例需要按国情进行调整。

表A8.1.

a. 受访者的个人特征

附加变量	拟议问题	资料来源	备注
a.1. 首婚年龄	a.1.1 您(首次)结婚时几岁? _____岁	《关于人口和住房普查的原则和建议》，修订版2，统计文件，系列M第67/Rev.2期(联合国出版物，出售品编号：E.07.WV/III.8)。http://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/Seriesm_67rev2e.pdf	见来源文件第2.192段。
a.2. 教育程度和识字水平	a.2.1 您如何评价您目前的(自己的语文)阅读能力。它们……? 1. 不能阅读(自己的语文) 2. 差 3. 一般 4. 好 5. 很好 6. 不知道/拒绝回答 a.2.2 您如何评价您目前的(自己的语文)写字能力。它们……? 1. 不会写字(自己的语文) 2. 差 3. 一般 4. 好 5. 很好 6. 不知道/拒绝回答 a.2.3 你完成的最高级别的教育是什么? 1. 无正规教育 2. 读过几年小学 3. 读完小学 4. 读过几年中学 5. 有中学文凭 6. 接受过一些职业或学徒培训 7. 有职业或学徒培训证书 8. 读过几年大学 9. 有大学文凭 10. 有大学学位——学士 11. 有高级大学学位——硕士、博士、专业(如法学、医学、牙科)	由经济合作与发展组织协调的国际成人识字调查，根据加拿大统计局在加拿大进行的调查作了调整。见www23.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/instrument/4406_Q1_V1-eng.pdf	来源文件中的对应问题： a.2.1对应B5 a.2.2对应B6 a.2.3对应A6C

附加变量	拟议问题	资料来源	备注
a.3. 经济活动状况	<p>a.3.1 您上周工作了几个小时(不包括志愿工作、家务、自家的维护或修理)?</p> <p>工作包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在家庭农场或企业的无薪工作(如协助播种、记账); • 在自己的企业、农场或专业活动工作, 独自或与人合作; • 有工资、薪水、小费或佣金的工作。 <p>小时数(四舍五入至最近一个小时)</p> <p>或</p> <ul style="list-style-type: none"> • 从不 <p>a.3.2 您上周有无暂时下岗或从您的工作或服务中缺勤</p> <p>只做1个圆圈标记</p> <ul style="list-style-type: none"> • 无 • 有, 暂时下岗, 将返回工作岗位 • 有, 在度假、生病、罢工、被锁在外面或因其他原因缺勤 <p>a.3.3 过去30天期间……有无从事过有现金收入的工作?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 有, 为别人—> 进入到X.X 2. 有, 为自己—> 进入到X.X 3. 无 —> 进入到a.3.4 <p>a.3.4 那么在过去30天里……做些什么?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 自家生意 2. 耕地/打理农场/养牛 3. 积极寻找工作 4. 家务 5. 学生 6. 退休人员 <p>(其他, 具体说明)</p>	<p>《在人口普查中衡量经济活动人口: 手册》, 方法研究, 系列 F, 第102期(联合国出版物, 出售品编号: E.09.XVII.7)。</p> <p>http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesf/Seriesf_102e.pdf</p> <p>《在人口普查中衡量经济活动人口: 手册》, 方法研究, 系列 F, 第102期(联合国出版物, 出售品编号: E.09.XVII.7)。</p> <p>http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesf/Seriesf_102e.pdf</p>	<p>来源文件中的对应问题: a.3.1对应A.5.1 a.3.2对应A.5.2</p> <p>来源文件中的对应问题: a.3.3对应A.6.1 a.3.4对应A.6.2</p>

附加变量	拟议问题	资料来源	备注
a.4. 居住地	建议按规模对地方进行的归类： 500 000 名或更多居民 100 000—499 999 名居民 50 000—99 999 名居民 20 000—49 999 名居民 10 000—19 999 名居民 5 000—9 999 名居民 2 000—4 999 名居民 1 000—1 999 名居民 500—999 名居民 200—499 名居民 少于 200 名居民 当地无居民	《关于生命统计系统的原则和建议》，修订版2，系列M，第19/Rev. 2 期(联合国出版物，出售品编号：E.01.XVII.10) http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/densurb/densurbmethods.htm http://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/SeriesM_19rev2E.pdf	见来源文件第96-99段。 根据国情和根据样本规模需要和允许的细分程度，分类可能会被取消或扩大。
a.5. 民族、宗教和语言	问题措辞取决于国情。		关于这一点的深入讨论，见上文第266段至第275段。

表A8.2.

b. 暴力经历

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
b.1. 对暴力侵害妇女行为的态度	<p>b.1.1 有时丈夫会因妻子所为而恼怒或生怒。您觉得丈夫在下列情况中击打或殴打妻子是否合理：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 如果她事先没告诉他就外出 2. 如果她忽视子女 3. 如果她与他吵架争辩 4. 如果她拒绝与他过性生活 5. 如果她烧坏食物 	<p>多指标类集调查和人口与健康调查都有标准的单元供衡量人们对家庭暴力的态度。见 www.childinfo.org/attitudes_methodology.html</p>	<p>来源文件中的对应问题： b.1.1对应DV1</p>
b.2. 向当局举报或寻求帮助	<p>b.2.1 您或其他人是否将该事件报告警察或其他司法机关？</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 是 2 否 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答 <p>如果b.2.1=1, 进入到b.2.3. 如果b.2.1=2, 进入到b.2.2.其他情况进入到b.2.10</p> <p>b.2.2 您为何不将此事报告给警察？</p> <p><<所有适用的均标上记号>></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 她自己处理/牵涉到朋友/家事 2 小事/不够严重/从未发生在她身上 3 认为警察不会做什么 4 认为警察不能够做什么 5 害怕施暴者/害怕报复 6 羞愧、尴尬/以为是她的错 7 不想让任何人知道/保密 8 不想让施暴者被逮捕/落入警察手中 9 不会被相信 10 工作的一部分/随工作发生 11 报告给其他人了(指明) _____ 12 其他(指明) _____ 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答 	<p>欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。</p>	<p>来源文件中的对应问题： b.2.1对应E15 b.2.2对应E16 b.2.3对应E17 b.2.4对应E18 b.2.5对应E19 b.2.6对应E20 b.2.7对应E21</p>

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
	<p>b.2.3 警察做了什么？</p> <p><<所有适用的均标上记号>></p> <p>1 接受报告</p> <p>2 逮捕男子</p> <p>3 警告</p> <p>4 建议为受访者提供的服务</p> <p>5 为受访者提供保护</p> <p>6 跟进并诉诸法院程序</p> <p>7 警察什么也没做</p> <p>8 其他(指明) _____</p> <p>98 不知道/不记得了</p> <p>99 拒绝/没有回答</p> <p>b.2.4 他是否曾因此事被起诉？</p> <p>1 是</p> <p>2 否</p> <p>98 不知道/不记得了</p> <p>99 拒绝/没有回答</p> <p>0</p> <p>如果b.2.4=1, 进入到b.2.5。其他情况进入到b.2.6。</p> <p>b.2.5 这些指控有无导致法院定罪？</p> <p>1 是</p> <p>2 否</p> <p>3 法院程序仍在进行中</p> <p>98 不知道/不记得了</p> <p>99 拒绝/没有回答</p> <p>b.2.6 你对警察处理该案的满意度如何？你是否：</p> <p><<读出来>></p> <p>1 很满意</p> <p>2 满意</p> <p>3 不满意</p> <p>4 很不满意</p> <p>98 不知道/不记得了</p> <p>99 拒绝/没有回答</p>		

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
	<p>b.2.7 警察是否本来还应当做些什么帮助你?</p> <p><<所有适用的均标上记号>></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 将案件进展情况通知她 2 提供司法程序或服务信息 3 反应更快些 4 指控他/逮捕他 5 警告他 6 更加认真地受理投诉/倾听我的诉说/提供更多支持/提供更多帮助 7 将他带走/从家里带走/应当下达限制令 8 将她转交给服务机构或庇护所 9 给她提供一些保护/帮助她离开家 10 送她到医院/就医 11 其他(指明) _____ 12 否, 没什么 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答 		
	<p>b.2.8 (一些国家成立了为有类似经历的妇女提供帮助的机构)关于这些事, 您是否曾联系专门的机构, 如:</p> <p><<读出来>></p> <p><<所有适用的均标上记号>></p> <p><<各国按现有服务机构修改——以便它们与给定的类别大致相对应>></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 庇护所或临时收容所 2 危机中心/危机热线 3 别的咨询机构 4 妇女中心 5 社区/家庭中心 6 其他(指明)(不读出来) _____ 7 没有联系任何机构(不读出来) 98 不知道/不记得了(不读出来) 99 拒绝/没有回答(不读出来) 	<p>欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。</p>	<p>来源文件中的对应问题: b.2.8对应E11 b.2.9对应E12 问题取决于国情, 因为这些服务的可获得性差别很大。</p>

附加主题	拟议问题	资料来源	备注																																										
	<p>如果b.2.8=7, 98或99, 进入到b.2.9以后的问题。其他情况进入到b.2.9。</p> <p>b.2.9 庇护所或临时收容所/危机中心/……等的服务有多大帮助?</p> <p><<分别询问b.3.8提到的每一项>></p> <table border="1" data-bbox="381 814 690 1060"> <thead> <tr> <th></th> <th>有很大帮助</th> <th>有点帮助</th> <th>毫无帮助</th> <th>不知道/不记得了</th> <th>拒绝/没有回答</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 庇护所或临时收容所</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>2 危机中心/危机热线</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>3 别的咨询机构</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>4 妇女中心</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>5 社区/家庭中心</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> <tr> <td>6 其他(指明)</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>98</td> <td>99</td> </tr> </tbody> </table>		有很大帮助	有点帮助	毫无帮助	不知道/不记得了	拒绝/没有回答	1 庇护所或临时收容所	1	2	3	98	99	2 危机中心/危机热线	1	2	3	98	99	3 别的咨询机构	1	2	3	98	99	4 妇女中心	1	2	3	98	99	5 社区/家庭中心	1	2	3	98	99	6 其他(指明)	1	2	3	98	99	<p>欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。</p>	<p>来源文件中的对应问题： b.2.10对应E22</p> <p>同样重要的是了解暴力受害者在何种程度上向当地社区中的家庭或朋友等非正规渠道寻求帮助或支持。</p>
	有很大帮助	有点帮助	毫无帮助	不知道/不记得了	拒绝/没有回答																																								
1 庇护所或临时收容所	1	2	3	98	99																																								
2 危机中心/危机热线	1	2	3	98	99																																								
3 别的咨询机构	1	2	3	98	99																																								
4 妇女中心	1	2	3	98	99																																								
5 社区/家庭中心	1	2	3	98	99																																								
6 其他(指明)	1	2	3	98	99																																								
	<p>b.2.10 除已经提到的人外, 您是否曾对任何人说过发生的事情, 如:</p> <p><<读出来>></p> <p><<所有适用的均标上记号>></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 直系亲属 2 其他亲戚 3 朋友/邻居 4 同事/老板/同学 5 宗教领袖/工作者 6 医生、护士 7 心理学家、精神科医师 8 其他人(指明)(不读出来) _____ 9 上述人员均无(不读出来) 98 不知道/不记得了(不读出来) 99 拒绝/没有回答(不读出来) 																																												

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
<p>b.3. 暴力地点</p>	<p>b.3.1 这件(最近的)事情在哪里发生?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 您自己的家里或院子里 2 他的家里或院子里 3 其他人的家里或院子里 4 街道、胡同 5 停车场 6 汽车上 7 工作场所 8 酒吧、舞厅、台球馆 9 乡间、树林、公园、露营地 10 其他公共建筑 11 学校、大学、校园 12 公共交通工具 13 其他(指明) _____ 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答 	<p>欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。</p>	<p>来源文件中的对应问题： b.3.1对应D4</p>

表A8.3.

c. 亲密伴侣的个人特征

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
c.1. 年龄	c.1.1 您的丈夫或伴侣哪年出生？ _____ 年 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答 c.1.2 能否请您告诉我他的大致年龄？ <<如需要，读出来>> 1 18-24岁 2 25-29岁 3 30-34岁 4 35-39岁 5 40-44岁 6 45-49岁 7 50-54岁 8 55-59岁 9 60-64岁 10 65岁及以上 98 不知道/不记得了(不读出来) 99 拒绝/没有回答(不读出来)	欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。	来源文件中的对应问题： c.1.1对应G5 c.1.2对应G6
c.2. 教育程度和识字水平	见上表a.2。		
c.3. 经济活动状况	见上表a.3。		
c.4. 药物滥用	c.4.1 人们大多什么时候会喝醉——啤酒、葡萄酒或其他酒类。您的丈夫/伴侣/男朋友喝醉酒的情况多久出现一次？ 1 从不喝酒 2 喝酒，但从不喝醉 3 一年喝醉几次 4 一个月喝醉几次 5 每周喝醉一次或两次 6 每天或几乎每天都喝醉 7 其他(指明) _____ 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答	欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。	来源文件中的对应问题： c.4.1对应G14

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
<p>c.5. 在原生家庭目睹伴侣暴力</p>	<p>c.5.1 据您所知，您的伴侣的父亲(或父职人物)是否曾对您的伴侣的母亲或与他住在一起的何妇女使用过暴力？</p> <p>1 是/觉得是 2 否/觉得不是 3 父亲不与家人住在一起 4 母亲不与家人住在一起 98 不知道/不记得了 99 拒绝/没有回答</p>	<p>欧洲防罪所、犯罪司法所和加拿大统计局。国际暴力侵害妇女行为调查。修订版7。</p>	<p>来源文件中的对应问题： c.5.1对应H1</p>

表A8.4.
d. 非亲密伴侣的个人特征

附加主题	拟议问题	资料来源	备注
d.1. 与受害者的关系/性别	见欧洲经委会暴力侵害妇女行为调查单元，问题N03	欧洲经委会暴力侵害妇女行为调查单元(附件七)。	

参考文献

- Altinay, A.G.和Y. Arat(2009年)。《土耳其暴力侵害妇女行为：全国调查》。伊斯坦布尔：Punto出版社。
- Andersson, N.等人(2009年)。在住户采访中安全收集暴力侵害妇女行为可靠信息：来自南亚大型国家调查的经验。《暴力侵害妇女行为》，第15卷，第4期(4月)，第482-496页。
- Black, M.C.等人(2011年)。全国亲密伴侣和性暴力调查：2010年总结报告。亚特兰大，佐治亚州：国家伤害预防与控制中心、疾病控制和预防中心。
- Blumberg, S.J.和J.V. Luke(2011年)。无线替代：国民健康访问调查估计数据早期发布，2011年1月至6月。海兹维尔，马里兰州：国家卫生统计中心、健康访问统计司。
- Brick, J.M.和G. Kalton(1996年)。调查研究中缺失数据的处理。《医学研究统计方法》，第5卷，第3期(9月)，第215-238页。
- Claramunt, M.C.(1999年)。助己助人：家庭暴力领域工作者自理指南。性别平等与公共卫生丛书7。San Jose，哥斯达黎加：泛美卫生组织/世界卫生组织、妇女、卫生与发展方案。
- Coker, A.L.和E.A. Stasny(1995年)。根据“gag”因素调整全国犯罪受害调查的强奸和家庭暴力估计数据，1986-1990年。ICPSR版本，哥伦比亚，南卡罗来纳州：南卡罗来纳州，公共卫生学院流行病学与卫生统计学系[制作者]；Ann Arbor，密歇根州：大学：政治与社会研究大学校际联盟[发行者]。
- de Leeuw, E.D.(1992年)。《邮寄访谈、电话访谈和面对面访谈的数据质量》。阿姆斯特丹：TT-Publikaties。
- de Leeuw, E.D., J. Hox 和S. Kef(2003年)。针对特殊人口和主题的计算机辅助自我访谈。《现场方法》，第15卷，第3期(8月)，第223-251页。
- Ellsberg, M.等人(2007年)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究：主持人手册——现场工作者培训讲习班。日内瓦：世界卫生组织。
- Ellsberg, M.等人(2001年)。研究家庭暴力侵害妇女行为：方法和道德考虑。《计划生育研究》，第32卷，第1期(3月)，第1-16页。
- Ellsberg M.和L. Heise(2005年)。《研究暴力侵害妇女行为：研究人员和活动家实用指南》。日内瓦：世界卫生组织(世卫组织)；哥伦比亚特区华盛顿：适用卫生技术方案。
- Fisher, B., F.T. Cullen和M.G. Turner(2000年)。大学妇女性受害问题。NCJ 182369。哥伦比亚特区华盛顿：国家司法研究所和司法统计局。

Garcia-Moreno, C.等人(2005年)。《世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究：关于流行率、健康后果和妇女的反应的初步结果》。日内瓦：世界卫生组织。

Gower, K.(2011年)。(《缺失数据：简单介绍》的)书评。《组织研究方法》，第14卷，第3期(7月)，第577-580页。

Heiskanen, M.和M. Piispa(1998年)。《信仰、希望、殴打：芬兰男子暴力侵害妇女行为调查》。赫尔辛基：芬兰统计局

Hindin, M.J.、S. Kishor和D.L. Ansara(2008年)。十个人口与健康调查的国家中的夫妻亲密伴侣暴力行为：预测和健康后果。人口与健康调查分析研究第18号。卡尔弗顿，马里兰州：宏观国际。

Holbrook, A.L.、M.C. Green和J.A. Krosnick(2003年)。长问卷全国概率样本的电话访谈与面对面访谈：受访者满意度和社会期望反应偏差。《公共舆论季刊》，第67卷，第1期，第79-125页。

Jansen, H.A.F.M(2012年)。暴力侵害妇女行为调查的流行率：指标、数据收集和使用方面的挑战。在防止暴力侵害妇女和女童问题专家小组会议上提交的专家论文报告。曼谷，9月。

_____ (2011年)。暴力侵害妇女行为调查单元：访调员手册。可登陆www1.unceec.org/stat/platform/display/vaw/survey+module+for+measuring+violence+against+women查阅。

_____ (2010年)。《逆流而行：从所罗门群岛和基里巴斯暴力侵害妇女行为现场研究吸取的教训》。苏瓦，斐济：联合国人口基金(人口基金)次区域办事处。

Jansen, H.A.F.M.等人(2007年)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究：监督员和现场编辑员手册。日内瓦：世界卫生组织。

_____ (2004年)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究的访调员培训。《暴力侵害妇女行为》第10卷，第7期(7月)，第831-849页。

_____ (2003年)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究的问卷。第10版。日内瓦：世界卫生组织。

Jaquier, V.、B.S. Fisher和M. Killias(2006年)。跨国调查设计：国家暴力侵害妇女行为调查与瑞士国际暴力侵害妇女行为调查等同研究。《当代刑事司法杂志》，第22卷，第2期(5月)，第90-112页。

Johnson, H.(1996年)。危险的域：加拿大暴力侵害妇女行为。多伦多：Nelson，加拿大。

Johnson, H.、N. Ollus和S. Nevala(2008年)。《暴力侵害妇女行为：国际视角》。纽约：施普林格。

Kalton, G.、J.M. Brick和T. Lê(2005年)。供样本设计使用的设计影响的估计部分。《发展中国家和转型期国家住户抽样调查》。方法研究，系列F，第96期。联合国出版物，出售品编号：E.05.XVII.6。

Kalton, G.和D. Kasprzyk(1986年)。缺失调查数据的处理。《调查方法》，第12卷，第1-16页。

- Killias, M.、M. Simonin和J. de Puy(2005年)。《瑞士妇女一生中经历的暴力：国际暴力侵害妇女行为调查的结果》。伯尔尼：Stämpfli。
- Kish, L.(1965年)。《调查抽样》。纽约：John Wiley & Sons。
- Little, R.J.A. 和D.B. Rubin(2002年)。《存在缺失数据的统计分析》，第2版。概率与统计威利系列丛书。Hoboken, 新泽西州：John Wiley & Sons。
- Lundgren, E.等人(2001年)。《被俘女王：“平等”瑞典的男子暴力侵害妇女行为——流行率研究》。于默奥，瑞典：Åströms tryckeri。
- Mirrlees-Black, C.(1999年)。《家庭暴力：新英国犯罪调查自填问卷调查结果》。研究学191。伦敦：内政部。
- Mouzos, J. 和T. Makkai(2004年)。《妇女遭受男性暴力的经历：国际暴力侵害妇女行为澳大利亚部分的调查结果》。研究与公共政策汇编，第56期。堪培拉：澳大利亚犯罪学研究所。
- Paletta, A.和K. Mihorean(1998年)。衡量家庭暴力的问题的认知测试。渥太华：加拿大统计局。
- Percy, A.和P. Mayhew(1997年)。国家犯罪调查性受害的估计：一种新方法。《犯罪和犯罪预防研究》，第6卷，第2期，第125-150页。
- Saltzman, L. E.等人(1999年)。亲密伴侣暴力行为监测：统一定义和建议的数据元素。亚特兰大，佐治亚州：国家伤害保护和控制中心，疾病控制和预防中心。
- 太平洋共同体秘书处(2010年)。《秘书处基里巴斯家庭健康和支助研究：暴力侵害妇女和儿童行为研究》。努美阿，新喀里多尼亚。
- 加拿大统计局(2003年)。《调查方法与实践》，渥太华。
- Tourangeau, R.和T.W. Smith(1996年)。提问敏感问题：数据收集方式、问题格式和问题内容措辞的影响。《公共舆论季刊》，第60卷，第2期，第275-304页。
- 联合国(2008年)。《设计住户调查样本：实用指南》。方法研究，系列F，第98期。出售品编号：E.06.XVII.13。
- _____ (2006年)。《结束暴力侵害妇女行为：言出必行》。《秘书长的研究》。出售品编号：E.06.IV.8。
- _____ (2005年a)。《发展中国家和转型期国家住户抽样调查》。方法研究，系列F，第96期。出售品编号：E.05.XVII.6。(导言和第六章)
- _____ (2005年b)。关于“暴力侵害妇女行为：统计概况、数据收集方面的挑战与差距和克服它们的方法和途径”主题的专家小组会议的报告。日内瓦，4月。可登陆www.un.org/womenwatch/daw/egm/vaw-stat-2005/index.html查阅。(第3章)
- 联合国欧洲经济委员会(2011年，2012年)。暴力侵害妇女行为调查单元和配套手册及其他材料。可登陆www1.unece.org/stat/platform/display/VAW/Survey+module+for+measuring+violence+against+women查阅。
- 联合国毒品和犯罪问题办公室及联合国欧洲经济委员会(2010年)。《受害调查手册》日内瓦：ECE/CES/4。
- 爱荷华大学(2003年)。方案纲要。可登陆<http://hso.research.uiowa.edu/Protocol->

outline查阅。

van de Wijgert, J.等人(2000年)。津巴布韦的音频计算机辅助自我访谈是否是一种可行的调查方法?《国际流行病学杂志》，第29卷，第5期，第885-890页。

Walby, S. 和J. Allen(2004年)。《家庭暴力、性攻击和盯梢骚扰：英国犯罪调查的结果》。研究学276。伦敦：内政部。

Walby, S. 和A. Myhill(2001年)。暴力侵害妇女行为研究中的新型调查方法。《英国犯罪学杂志》，第41卷，第3期，(6月)，第502-522页。

Watts, C.等人(2007年a)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究：访调员手册。日内瓦：世界卫生组织。

_____ (2007年b)。世卫组织关于妇女健康与家庭暴力侵害妇女问题多国研究：研究方案。日内瓦：世界卫生组织。

世界卫生组织(2001年)。把女人放在首位：家庭暴力侵害妇女行为研究的道德和安全建议。日内瓦，WHO/FCH/GWH/01.1。可登陆www.who.int/gender/violence/womenfirtseng.pdf查阅。

Yansaneh, I.S.(2005年)。发展中国家和转型期国家住户调查样本设计概述。《发展中国家和转型期国家住户抽样调查》。方法研究，系列F，第96期。联合国出版物，出售品编号：E.05.XVII.6。

Yansaneh, I.S.、L.S. Wallace和D.A. Marker(1998年)。大型复杂数据集的插补方法：应用于国家雇主医疗保险调查。《调查研究方法科的记录，美国统计学会》。第314-319页。

